

Ghid de Referință

604P18414-e

**ÎMBUNĂȚIȚI-VĂ
PRODUCTIVITATEA** profitând
de întreaga capacitate a aparatului
dumneavoastră. Împreună cu
produsul v-a fost furnizat și un CD
de Instruire și Informare. CD-ul
conține tutoriale animate și ecrane
interactive. Dacă este instalat în
rețea, va fi disponibil pentru toți
utilizatorii. Pentru acces rapid îl
puteți instala pe hard disc.

©Copyright 2004 Xerox Corporation. Toate drepturile rezervate.

Protecția prin copyright include toate tipurile de materiale supuse copyright-ului, incluzând fără limitări, materialele generate de programele software cum ar fi stiluri, modele, pictograme, afișaje pe ecran, aspecte, etc.

Internet Explorer este un program protejat prin dreptul de copyright și aparține Microsoft Corporation. Novell® și NetWare® sunt mărci înregistrate ale Novell, Inc. Netscape® este o marcă înregistrată a Netscape Communications Corporation. Adobe® și PostScript® sunt mărci înregistrate ale Adobe Systems Incorporated. TIFF este o marcă protejată prin copyright a Adobe Systems Incorporated. AppleTalk, LaserWriter, și Macintosh sunt mărci ale Apple Computer, Inc. PCL® și HP-GL® sunt mărci înregistrate ale Hewlett-Packard Corporation. WinZip® este o marcă înregistrată a Nico Mak Computing, Incorporated. ACITS LPR Printing for Windows 95 este o marcă protejată prin copyright a University of Texas din Austin.

Xerox®, The Document Company®, X®-ul stilizat, și toate numele produselor și numerele produselor Xerox menționate în această publicație sunt mărci ale XEROX CORPORATION. Alte mărci ale companiilor și nume de produse pot fi mărci sau mărci înregistrate ale companiilor respective, acestea fiind de asemenea recunoscute.

Cuprins

1 Bun Venit.....	1-1
Introducere...	1-2
Despre acest Ghid	1-2
Convenții	1-2
Resurse Suplimentare.....	1-4
Prezentarea Funcțiilor Aparatului.....	1-5
Prezentarea Funcțiilor la Stația de Lucru...	1-7
Siguranța.....	1-8
Introducere	1-8
Note de Siguranță	1-9
Environmental Compliance.....	1-12
Reglementări...	1-13
Reglementări Europene - Opțiunea Kit Fax Inclus.....	1-14
2 Introducere	2-1
Prezentarea Aparatului.....	2-2
Prezentarea Panoului de Comandă.....	2-3
Pornirea sau Oprirea.....	2-4
Alimentarea Hârtiei... ..	2-5
Efectuarea Copiilor... ..	2-6
Transmiterea unui Fax Inclus	2-7
Transmiterea unui Server Fax.....	2-8
Transmiterea unui Internet Fax.....	2-9
Scanarea unui Document.....	2-10
Transmiterea unui E-mail... ..	2-11
Imprimarea de la un PC... ..	2-12
Imprimarea cu Serviciile Internet.....	2-13
Conectarea / Deconectarea... ..	2-14
Asistența Suplimentară... ..	2-15

3 Copiere.....	3-1
Copierea.....	3-2
Copierea Obişnuită.....	3-3
leşire	3-4
Faţă-Verso	3-5
Micşorare/Mărire	3-6
Alimentarea cu Hârtie	3-8
Opţiuni Culoare.....	3-10
Culoare leşire.....	3-11
Opţiuni Presetate Culoare.....	3-12
Echilibrare Culoare.....	3-13
Conturare/Saturaţie.....	3-13
Deplasare Culoare.....	3-14
Reglare Imagine.....	3-15
Calitatea Imaginii	3-16
Tip Original.....	3-17
Originale Legate.....	3-18
Ştergere Margini	3-19
Intrare Original	3-20
Deplasare Imagine	3-21
Format leşire.....	3-22
Transparente.....	3-23
Creare Broşură	3-24
Format Pagină	3-25
Imagine Inversată	3-26
Coperti	3-27
Asamblare Lucrare.....	3-28
Asamblare Lucrare.....	3-29
Set de Probă	3-31
Programări Memorate	3-32
4 Fax.....	4-1
Fax.....	4-2
Fax Obişnuit - Fax Inclus	4-4
Opţiuni de Formare	4-5
Rezoluţia	4-7
Feţe Scanate.....	4-8
Reglare Imagine	4-9
Calitatea Imaginii	4-10
Alimentare Original	4-11
Originale Legate.....	4-12
Tip Original.....	4-13

Funcții Fax Suplimentare	4-14
Funcții Transmitere prin Fax	4-14
Rapoarte Fax	4-20
Cutii poștale	4-21
Setare Director de Formare	4-22
Funcții Fax Evolute.....	4-23
Setare Comentariu	4-26
Fax Obișnuit - Server Fax.....	4-27
Opțiuni de Formare	4-28
Rezoluția	4-30
Fețe Scanate.....	4-31
Mai MulteFuncții Fax.....	4-32
Calitatea Imaginii.....	4-33
Tip Original.....	4-34
Alimentare Original.....	4-35
Transmisie cu Întârziere.....	4-36
Mod Autentificare.....	4-37
5 Internet Fax	5-1
Internet Fax.....	5-2
Transmitere:	5-3
Lista cu Adrese	5-3
Introducerea unei Adrese de E-mail pentru Internet Fax	5-4
Opțiuni Culoare.....	5-6
Culoare leșire.....	5-6
Reglare Imagine.....	5-7
Calitatea Imaginii.....	5-8
Tip Original.....	5-9
Fețe Scanate.....	5-10
Rezoluția	5-11
Alimentare Original.....	5-12
Format leșire.....	5-13
Format Document	5-14
Raport Confirmare.....	5-15
Răspuns Către	5-15
Conținut Mesaj	5-16
Mod Autentificare.....	5-17
6 Scanare în Rețea.....	6-1
Scanarea.....	6-2
Resurse privind Scanarea.....	6-2
Scanarea în Rețea.....	6-4

Directoare de Depozitare	6-5
Prezentare Modele.....	6-5
Destinațiile Modelelor.....	6-6
Detalii Destinație	6-6
Opțiuni Culoare...	6-7
Culoare leșire.....	6-7
Reglare Imagine...	6-8
Calitatea Imaginii	6-9
Tip Original.....	6-10
Fețe Scanate.....	6-11
Ștergere Muchie.....	6-12
Intrare Original	6-13
Rezoluția	6-14
Format leșire...	6-15
Nume Document	6-16
Dacă Fișierul Există Deja	6-16
Format Document	6-17
Câmpurile de Management al Documentului	6-18
Adăugare Destinații Fișier.....	6-18
Reactualizare Destinații	6-19
Mod Autentificare	6-19
7 E-mail	7-1
E-mail...	7-2
Transmitere:	7-3
Lista cu Adrese	7-3
Introducerea unei Adrese e-mail	7-4
Opțiuni Culoare...	7-6
Culoare leșire.....	7-6
Reglare Imagine...	7-7
Calitatea Imaginii	7-8
Tip Original.....	7-9
Fețe Scanate.....	7-10
Ștergere Muchie.....	7-11
Alimentare Original	7-12
Rezoluția	7-13
Format leșire...	7-14
Format Document	7-15
Răspuns Către	7-16
Conținut Mesaj.....	7-16
Mod Autentificare	7-17

8	Imprimarea	8-1
	Introducere în Imprimare.....	8-2
	Funcțiile Driverului de Imprimantă.....	8-3
	Opțiuni de Control	8-3
	Avansate	8-4
	Hârtie/Leșire.....	8-4
	Opțiuni Imagine.....	8-5
	Machetă/Filigran.....	8-5
9	Întreținerea	9-1
	Unitățile Înlocuibile de Client.....	9-2
	Curățarea Aparatului.....	9-3
	Interfața cu Utilizatorul	9-3
	Calibrarea.....	9-4
	Asistență Suplimentară.....	9-5
10	Rezolvarea Problemelor.....	10-1
	Generalități.....	10-2
	Rezolvarea Erorilor.....	10-3
	Blocajele hârtiei.....	10-3
	Blocajele documentului	10-3
	Centrul de Asistență Xerox.....	10-4
	Localizarea seriei aparatului	10-4
	Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor.....	10-5
	Alimentarea	10-5
	Alimentatorul de Documente	10-5
	Manipularea Hârtiei	10-5
	Finisher	10-6
	Calitatea leșirii.....	10-7
11	Index	11-1

1 Bun Venit

➤ <i>Introducere</i>	1-2
➤ <i>Prezentarea Funcțiilor Aparatului</i>	1-5
➤ <i>Prezentarea Funcțiilor la Stația de Lucru</i>	1-7
➤ <i>Siguranța</i>	1-8
➤ <i>Reglementări</i>	1-13

Introducere...

Vă mulțumim că ați ales Xerox CopyCentre/WorkCentre Pro.

CopyCentre/WorkCentre Pro este un aparat digital ce poate fi utilizat pentru copiere, fax, imprimare și scanare. Dacă doriți, aparatul poate fi reactualizat cu ajutorul componentelor opționale software sau hardware. Pentru informații suplimentare contactați reprezentatul Xerox.

În funcție de model, aparatul va imprima/copia la viteze de 28, 36 sau 45 imprimări pe minut.

Designăul digital al CopyCentre/WorkCentre Pro permite:

- mai multe opțiuni de ieșire - de exemplu crearea broșurilor, amplasarea de imagini multiple pe o singură pagină, inserarea de separatoare într-un set de transparente și combinarea a mai multor segmente într-o singură lucrare.
- reducerea numărului de blocaje și a deteriorării originalelor datorită unei singure scanări a originalelor.
- ieșiri de foarte bună calitate ce pot fi îmbunătățite și personalizate conform cerințelor dumneavoastră.

Despre acest Ghid

Acest Ghid de Referință prezintă diferite funcții ce pot fi disponibile în funcție de configurația de care dispuneți.

Consultați *Capitolul 2 Introducere* pentru o scurtă prezentare a principalelor funcții. Următoarele capitole oferă mai multe informații despre opțiunile disponibile.

Pentru asistență suplimentară la aparat apăsați butonul *Ajutor*. Dacă aparatul CopyCentre/WorkCentre Pro este conectat la rețea, utilizați sistemul de Ajutor CentreWare sau faceți clic pe butonul *Help* din Driverul de Imprimare.

Convenții

În acest Ghid, veți întâlni unii termeni ce sunt utilizați alternativ:

- Hârtie este sinonim cu suport/media.
- Document este sinonim cu original.
- Pagină este sinonim cu coală.
- CopyCentre/WorkCentre Pro este sinonim cu aparatul.

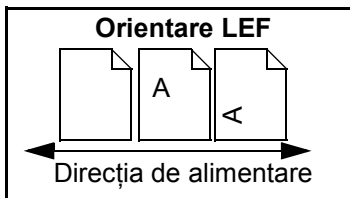
Paginile următoare oferă informații suplimentare despre convențiile adoptate pentru acest Ghid.

Orientarea

Orientarea se referă la direcția imaginilor pe pagină. Când imaginea este în sus, hârtia (sau alt suport) poate fi orientată în unul din următoarele două moduri:

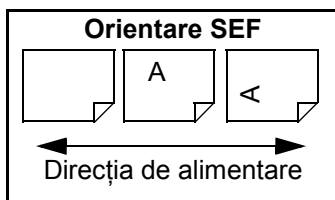
Alimentată pe Muchia Lungă (LEF) / Portret

Când priviți din partea frontală a aparatului, hârtia sau originalele cu muchiile lungi spre partea stângă și dreaptă a tăvii sau a alimentatorului de documente.



Alimentată pe Muchia Scurtă (SEF) / Peisaj

Când priviți din partea frontală a aparatului, hârtia sau originalele cu muchiile scurte spre partea stângă și dreaptă a tăvii pentru hârtie sau a alimentatorului de documente.



Caractere Cursive

Caracterele *Cursive* sunt utilizate pentru a evidenția un cuvânt sau o frază. Suplimentar, referirile la alte publicații sunt afișate în *caractere Cursive*. De exemplu:

- Pentru informații suplimentare consultați *CD-ul Administratorului de Sistem (CD1)*, conținut în Pachetul cu CD-uri CopyCentre/WorkCentre Pro livrat împreună cu aparatul.

Textul între paranteze:

Stilul de text **[între Paranteze]** este utilizat pentru a evidenția selectarea unei funcții sau a unui buton. De exemplu:

- Selectați **[Detalii Aparat]**.

Note

Notele oferă informații suplimentare. De exemplu:

NOTĂ: *Originalele trebuie alimentate în Alimentatorul de Documente când utilizați această funcție.*

Sugestii

Sugestiile ajută utilizatorii să realizeze o operație. De exemplu:



SUGESTIE: Această opțiune este utilă pentru reducerea consumului de toner pentru imaginile cu fond întunecat și text alb.

Specificații

Oferă specificații detaliate referitoare la aparat. De exemplu:

- ① Tava 2 reține 500 coli de hârtie de 80 g/m². Gama de formate este între A5 LEF și A3 LEF.
-

Atenționări

Atenționările sugerează deteriorări *mecanice* ca rezultat al unei acțiuni. De exemplu:

ATENȚIE: Utilizarea altor reglaje decât a celor recomandate pentru proceduri poate duce la expuneri periculoase la radiații.

Avertismente

Avertismentele atrag atenția asupra posibilității producerii unor accidentări *personale*. De exemplu:

AVERTISMENT: Acest produs trebuie conectat la un circuit electric dotat cu împământare.

Resurse Suplimentare

Dacă aveți nevoie de mai multe informații despre oricare dintre funcțiile disponibile pe CopyCentre/WorkCentre Pro, vă rugăm consultați *CD-ul de Instruire și Informare (CD2)*, din Pachetul cu CD-uri CopyCentre/WorkCentre Pro furnizat împreună cu CopyCentre/WorkCentre Pro.

CD-ul de Instruire și Informare este destinat tuturor utilizatorilor, inclusiv administratorilor aparatului. El conține informații cuprinzătoare despre produsul achiziționat și tutoriale cu activități interactive. Pentru a obține productivitatea maximă de la aparatul CopyCentre/WorkCentre Pro, vă rugăm să copiați programul conținut pe CD în rețeaua dumneavoastră pentru ca toți utilizatorii din rețea să aibă acces la el.

Prezentarea Funcțiilor Aparatului...

Utilizând funcțiile CopyCentre/WorkCentre Pro aveți posibilitatea să:

Scana O Dată Imprima de Mai Multe Ori

Când realizați copii, aparatul CopyCentre/WorkCentre Pro scanează o singură dată un document indiferent de numărul de copii solicitat. Astfel se reduce riscul blocajelor și deteriorarea originalelor.

Realiza Diferite Operații Simultan

CopyCentre/WorkCentre Pro realizează simultan operații diferite. O lucrare poate fi adăugată la coada de lucrari scanând-o, chiar dacă CopyCentre/WorkCentre Pro imprimă o altă lucrare.

Copiile Realizate Sunt Identice cu Originalele

CopyCentre/WorkCentre Pro permite reproducerea imaginilor la o calitate excepțională, în special fotografii, grafică, text sau combinații ale acestora. Comparați ieșirea cu altele realizate pe alte aparate și remarcați diferența.

Personaliza Formatul Imaginii si Amplasarea

Puteți modifica apariția imaginii pe ieșiri.

- Deplasa imaginea pentru a crea margini pentru legare.
- Reduce, mări sau centra automat imaginile.
- Imprima mai multe imagini micșorate pe o singură pagină.

Utiliza Funcții Digitale pentru a Simplifica Procesul de Lucru

Utilizați funcția **Creare Lucrare** pentru a împărți o lucrare de copiere în diferite segmente și aplica setări diferite fiecărui segment. Aceasta vă permite să:

- combinați originale de pe Ecranul Documentului și Alimentatorul de Documente într-o singură lucrare.
- creați o singură lucrare, utilizând funcții de programare diferite pentru fiecare original.
- alimentați peste numărul maxim de originale prin Alimentatorul de Documente fără reprogramare.

Utilizați funcția **Transparente** pentru a produce transparente cu separatoare într-un singur pas.

Utilizați funcția **Creare Broșuri** pentru a ordona automat și micșora sau mări imaginile când creați broșuri.

Utilizați funcția **Coperți** pentru a adăuga automat coperti la documente.

Utilizați funcția **Originale de Formate Mixte** pentru a copia originale de formate mixte simultan. Produce copii pe un singur format sau pe formate mixte de hârtie.

Protejați Mediul

Acest produs respectă diverse standarde internaționale pentru protejarea mediului și este compatibil cu majoritatea hârtiilor reciclate.

Scanarea Documentelor pentru Crearea de Fișiere Electronice (Opțional)

Această funcție opțională vă permite să creați fișiere electronice din originalele dvs. ce pot fi:

- pe un server
- dirijate prin rețea către calculatorul dvs
- distribuite printr-un sistem e-mail
- plasate automat într-o Aplicație de Management a Documentelor
- după ce originalul pe hârtie a fost convertit într-un document electronic digital, acesta poate fi modificat, gestionat, partajat și distribuit în format electronic, utilizând o gamă largă de aplicații software.

Documente Fax (Opțional)

Serviciul opțional de *Fax Inclus* este o funcție disponibilă la aparat, care vă permite să transmiteți și să recepționați faxuri pe hârtie direct de la aparatul dumneavoastră la alt aparat, printr-o rețea telefonică.

Serviciul opțional *Server Fax* este o funcție disponibilă la aparat, disponibilă doar pentru configurația *WorkCentre Pro*. Când este activată, puteți scana documentele și le puteți transmite către orice tip de aparat fax ce este conectat la o rețea de telefonie, prin serverul de fax.

NOTĂ: *Fax Inclus și Server Fax pot fi instalate simultan pe WorkCentre Pro, dar numai un serviciu poate fi activat pentru utilizare.*

Serviciul opțional *Internet Fax*, disponibil numai pentru configurația *WorkCentre Pro*, permite utilizatorilor să transmită și să recepționeze documente ca fișiere atașate la e-mail. Acest tip de fax este transmis prin internet sau intranet.

Prezentarea Funcțiilor la Stația de Lucru...

Dacă aparatul CopyCentre/WorkCentre Pro este conectat la o rețea puteți utiliza următoarele funcții. Contactați Administratorul de Sistem pentru a vă conecta.

Driverule de Imprimare CentreWare

Driverul de Imprimare extinde productivitatea aparatului CopyCentre/WorkCentre Pro coordonat de la calculator. Opțiunile includ:

- O față sau față-verso
- Seturi capsate dacă dispuneți de Finisher
- Rezoluții de până la 1200 x 1200 dpi
- Adăugarea de filigrane standard și personalizate
- Imprimare Securizată (imprimați documentele confidențiale după ce ajungeți la imprimantă)

Utilitarele CentreWare

Suita de software CentreWare oferă utilitarele opționale Utilitare Management Utilizator și Scanare în Rețea.

Serviciile Internet CentreWare

Fiecare aparat CopyCentre/WorkCentre Pro are inclusă o Pagină de Start ce permite fișierelor gata de imprimare să fie transmise către orice alt aparat CopyCentre/WorkCentre Pro prin World Wide Web. Funcția este accesată prin Serviciile Internet.

Siguranța...

Introducere

Produsul dumneavoastră Xerox și consumabilele au fost concepute și testate pentru a corespunde celor mai stricte cerințe de securitate. Aceasta include aprobările agențiilor de siguranță și respectarea standardelor de mediu în vigoare. Citiți cu atenție instrucțiunile următoare înainte de a utiliza produsul și faceți referire la ele de câte ori este necesar pentru a utiliza permanent în siguranță produsul.

Testarea siguranței și performanțele acestui produs au fost verificate utilizând doar materiale Xerox.

AVERTISMENT: Orice modificare neautorizată, care poate include adăugarea de noi funcții sau conectarea de dispozitive externe, poate influența certificarea produsului. Vă rugăm contactați reprezentantul local autorizat pentru mai multe informații.

Urmați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe sau furnizate împreună cu acest produs.



Acest Semn de AVERTIZARE atrage atenția utilizatorilor asupra zonelor produsului unde există posibilitatea producerii unor accidente.



Acest Semn de AVERTIZARE atrage atenția utilizatorilor asupra zonelor produsului unde există suprafețe fierbinți ce nu trebuie atinse.

Note de Siguranță



AVERTISMENT: Acest produs trebuie conectat la un circuit electric dotat cu împământare.

Acest produs este echipat cu un ștecher dotat cu 3 fire, dotat cu împământare. Acest ștecher se va potrivi doar în prize cu legătură la împământare. Aceasta este o funcție de siguranță. Pentru a evita riscul scurt-circuitelor, contactați electricianul pentru a înlocui priza, dacă nu puteți introduce ștecherul în priză. Nu utilizați un adaptor cu împământare pentru a conecta aparatul la o priză de alimentare ce nu are legătură la pământ.

Acest produs trebuie să utilizeze tipul de sursă de alimentare indicat pe eticheta aparatului. Dacă nu sunteți siguri de tipul sursei de alimentare de care dispuneți, consultați compania electrică locală.

Dispozitivul de Deconectare pentru acest produs este cablul de alimentare. Pentru a întrerupe complet alimentarea aparatului, deconectați cablul de alimentare din priză.



Nu puneți mâinile în zona cuptorului, localizat în interiorul zonei tăvii de ieșire, deoarece vă puteți arde.

Nu folosiți produse de curățat sub presiune pentru acest echipament. Unele recipiente sub presiune conțin amestecuri explozive, care nu pot fi folosite pentru aparate electrice. Utilizarea unor asemenea substanțe de curățat poate duce la explozii și incendii.

Siguranță Electrică

- Utilizați numai cablul de alimentare furnizat cu produsul.
- Conectați cablul direct la o priză de alimentare. Nu utilizați prelungitoare. Dacă nu sunteți sigur dacă o priză este împământată sau nu, consultați un electrician calificat.
- Acest echipament trebuie utilizat la un circuit de 120 V, 15 A. Dacă aparatul trebuie mutat la o altă locație, contactați un reprezentant service Xerox sau reprezentantul local, sau o organizație de service.
- Conectarea improprie a cablului de împământare al aparatului poate cauza șoc electric.
- **Nu** așezați acest echipament în locuri unde trecătorii se pot împiedica sau pot călca pe cablul de alimentare.
- **Nu** așezați obiecte pe cablul de alimentare.
- Comutatoarele de interblocare electrice sau mecanice **nu** trebuie dezafectate sau înlocuite.
- **Nu** obstructionați ieșirile de ventilație.
- **Nu** se vor introduce obiecte în fantele sau deschizăturile aparatului.

La apariția unei probleme, se oprește alimentarea cu energie a aparatului și se deconectează cablul de alimentare de la priză. Pentru a rezolva problema se va contacta reprezentanța locală autorizată de service.

- Aparatul emite zgomote sau mirosuri neobișnuite.
- Cablul de alimentare este defect sau slăbit.
- Un întrerupător din tabloul de perete, o siguranță sau alt dispozitiv de siguranță a fost defectat.
- Pe copiator/imprimantă s-a vărsat lichid.
- Echipamentul a fost expus contactului cu apa.
- Orice parte a echipamentului este defectă.

Nu utilizați niciodată un prelungitor electric care nu are împământare pentru a conecta aparatul la priză.

Amplasați aparatul numai în incinte bine ventilate. Vă rugăm contactați Reprezentantul Local Autorizat pentru mai multe informații.

Aparatul **nu** se plasează lângă o sursă de căldură sau un radiator.

Zone Accesibile Operatorului

Acest echipament a fost proiectat astfel încât să restricționeze accesul operatorilor numai la zonele sigure. Accesul operatorului la zonele periculoase este restricționat prin capace sau sisteme de siguranță pentru îndepărtarea cărora este nevoie de unelte. **Niciodată** aceste capace sau sisteme de siguranță nu trebuie îndepărtate.

Întreținerea

Toate procedurile de întreținere ale produsului efectuate de operator sunt descrise în Documentația pentru Clienți livrată produsul. **Nu** se vor încerca proceduri de întreținere care nu sunt descrise în Documentația pentru Clienți.

NU îndepărtați capacele și sistemele de siguranță ce sunt blocate cu șuruburi. Aceste zone nu conțin piese la care operatorii pot efectua operațiuni de întreținere. **Nu** se efectuează operațiuni de întreținere dacă nu s-a urmat o instruire de specializare, efectuată de către un furnizor autorizat sau dacă procedura nu este explicată în mod specific în Documentația pentru Clienți.

Curățarea Produsului

Înainte de a curăța produsul, acesta trebuie deconectat de la alimentarea cu energie electrică. Utilizați întotdeauna materialele recomandate pentru acest produs; utilizarea altor materiale poate duce la obținerea de performanțe slabe și poate crea situații periculoase. **Nu** se vor utiliza substanțe de curățare cu aerosoli, deoarece în unele circumstanțe acestea pot fi explozibile sau inflamabile.

Siguranța Stratului de Ozon

În timpul operării normale, acest aparat produce ozon. Ozonul emanat este mai greu decât aerul și depinde de volumul de copii efectuate. Aderarea la condițiile corecte de mediu specificate în instrucțiunile de instalare Xerox asigură menținerea concentrației în limite normale.

Dacă doriți mai multe informații despre ozon, solicitați publicația Xerox despre Ozon apelând 1-800-828-6571 în Statele Unite și Canada. În alte regiuni, se va contacta vânzătorul autorizat sau Furnizorul de Service.

Environmental Compliance...

Reglementări...

Simbolul CE aplicat pe acest produs reprezintă Declarația de Conformitate a Xerox Limited cu următoarele Directive ale Uniunii Europene de la datele indicate:

- 1 Ianuarie, 1995:** Directiva Consiliului 73/23/EEC amendată de Directiva Consiliului 93/68/EEC, aproximare a legilor statelor membre referitoare al echipamentele cu consum redus.
- 1 Ianuarie, 1996:** Directiva Consiliului 89/336/EEC, aproximare a legilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică.
- 9 Martie, 1999:** Directiva Consiliului 99/5/EC privind echipamentele radio și terminalele de telecomunicații, precum și recunoașterea reciprocă a conformității acestora.

O declarație completă, definind directivele și standardele de referință poate fi obținută de la reprezentantul Xerox sau contactând:

Environment, Health and Safety

The Document Company Xerox

Bessemer Road

Welwyn Garden City

Herts

AL7 1HE

England

Număr Telefon +44 (0) 1707 353434

AVERTISMENT: Acest sistem este certificat ca fiind produs și testat în compatibilitate cu reglementările privind siguranța și interferența frecvențelor radio în vigoare. Orice modificări neautorizate ce includ adăugarea de noi funcții sau conectarea la dispozitive externe pot avea un impact asupra acestei certificări. Vă rugăm să contactați reprezentantul local Xerox pentru o listă de accesorii aprobate.

AVERTISMENT: Pentru ca acest echipament să poată fi utilizat în apropierea echipamentelor Industriale, Științifice și Medicale (ISM), radiația externă a echipamentului ISM poate fi limitată sau vor trebui luate măsuri speciale.

AVERTISMENT: Acest produs face parte din Clasa A într-un mediu casnic. El poate provoca interferențe de radio frecvență, caz în care utilizatorul trebuie să ia măsurile corespunzătoare.

Utilizați cabluri ecrante împreună cu acest echipament pentru a se respecta compatibilitatea cu Directiva Consiliului 89/336/EEC.

Reglementări Europene - Opțiunea Kit Fax Inclus

Directiva Echipamente Radio și Terminale de Telecomunicații

Acest produs Xerox a fost autocertificat de către Xerox pentru conectarea la orice rețea comutată publică de telefonie (PSTN) general-europeană, conform Directivei 1999/5/EC.

Produsul a fost conceput pentru a fi conectat la rețelele naționale de telefonie și centralele telefonice private din următoarele țări:

Austria	Franța	Italia	Portugalia
Belgia	Germania	Luxemburg	Spania
Danemarca	Grecia	Marea Britanie	Suedia
Elveția	Irlanda	Norvegia	
Finlanda	Islanda	Olanda	

În cazul apariției unor probleme, luați legătura în primul rând cu reprezentantul local Xerox.

Acest produs a fost testat și respectă TBR21, o specificație pentru terminale destinate utilizării în rețele comutate analogice de telefonie în Zona Economică Europeană.

Produsul poate fi configurat pentru a fi compatibil cu rețelele altor țări. În cazul în care trebuie conectat la rețeaua unei alte țări, luați legătura cu reprezentanța Xerox. Produsul nu dispune de setări care pot fi reglate de către utilizator.

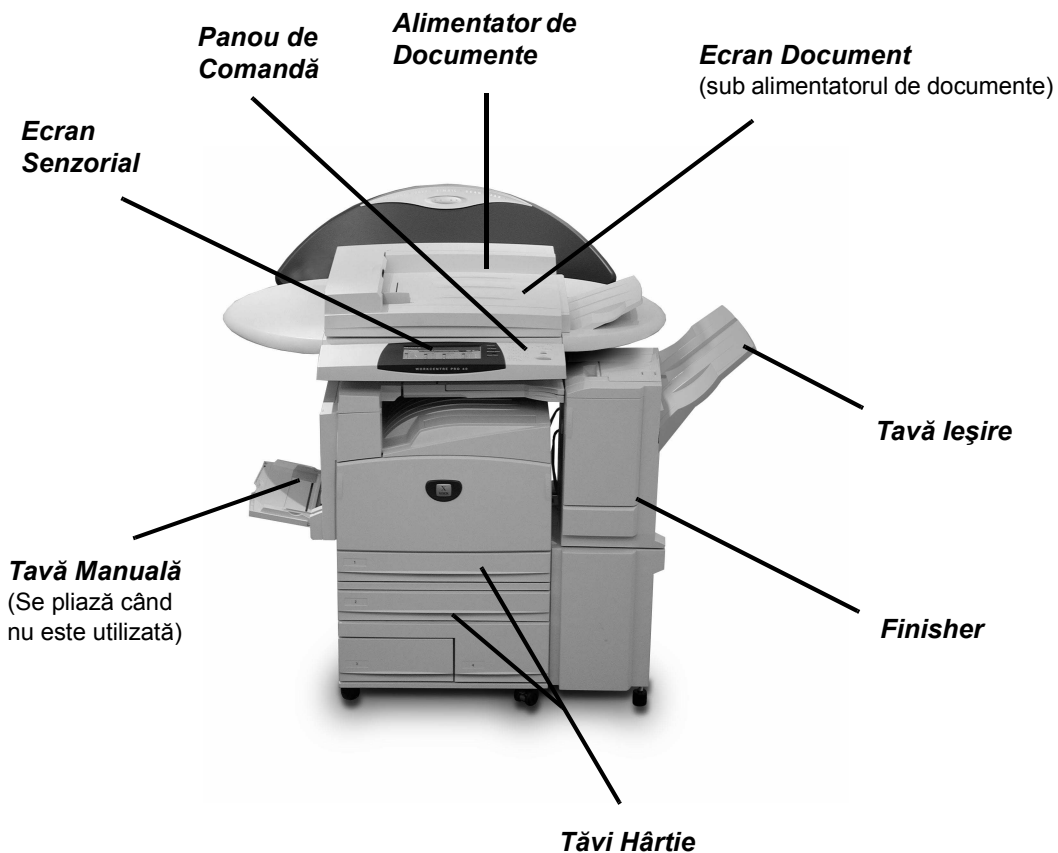
NOTĂ: *Modificarea produsului, conectarea la software de control extern sau la aparate de control externe care nu sunt autorizate de către Xerox conduc la anularea certificării.*

NOTĂ: *Cu toate că acest produs poate utiliza atât modul de formare puls cât și DTMF (ton), se recomandă utilizarea DTMF. Semnalele DTMF dau posibilitatea de formare mai rapidă a numerelor.*

2 *Introducere*

- *Prezentarea Aparatului... .. 2-2*
- *Prezentarea Panoului de Comandă... .. 2-3*
- *Pornirea sau Oprirea... .. 2-4*
- *Alimentarea Hârtiei... .. 2-5*
- *Efectuarea Copiilor... .. 2-6*
- *Transmiterea unui Fax Inclus... .. 2-7*
- *Transmiterea unui Server Fax... .. 2-8*
- *Transmiterea unui Internet Fax... .. 2-9*
- *Scanarea unui Document... .. 2-10*
- *Transmiterea unui E-mail... .. 2-11*
- *Imprimarea de la un PC... .. 2-12*
- *Imprimarea cu Serviciile Internet... .. 2-13*
- *Conectarea / Deconectarea... .. 2-14*
- *Asistența Suplimentară... .. 2-15*

Introducere **Prezentarea Aparatului...**



NOTĂ: Aceasta este o imagine a unui WorkCentre Pro complet configurat dotat cu Finisher de Birou. Funcțiile disponibile depind de configurația aparatului de care dispuneți.

Prezentarea Panoului de Comandă...



Ajutor

Accesează informații suplimentare.

Ecranul Senzorial

Afișează și selectează toate funcțiile de programare disponibile, procedurile de rezolvare a erorilor și informații generale despre aparat.



Limbă

Modifică textul într-o altă limbă disponibilă.



Acces

Se accesează Utilitare, care se utilizează pentru reglarea valorilor implicite ale aparatului.



Șterge Tot

Resetează toate funcțiile la valorile implicite.



Înterupere

Oprește temporar lucrarea curentă pentru a permite rularea unei lucrări prioritare.

Pauză

Oprește temporar lucrarea curentă.



Start

Pornește lucrarea.



Funcții

Afișează pe ecran funcțiile lucrării.

Pauză de Formare

Introduce o pauză într-un număr de telefon când transmiți un fax.

Semnul diez

Prezintă caracterul de formare sau desemnează un grup de numere de formare. Utilizat și pentru introducerea unei parole.



Stare Lucrare

Afișează informații despre progresul lucrării.



Șterge

Șterge valorile numerice sau ultima cifră introdusă.



Stare Aparat

Afișează starea curentă a aparatului.

Pornirea sau Oprirea...

1

Pentru PORNIRE:

- Apăsați întrerupătorul PORNIT/OPRIT. Întregul proces de pornire durează mai puțin de 4 minute. Țineți apăsat întrerupătorul PORNIT/OPRIT timp de 5 secunde. Indicatorul luminos de pe panoul de comandă va lumina intermitent. Până la apariția indicatoarelor luminoase pe panoul de comandă sau a ecranelor pe ecranul senzorial pot trece 30 de secunde.

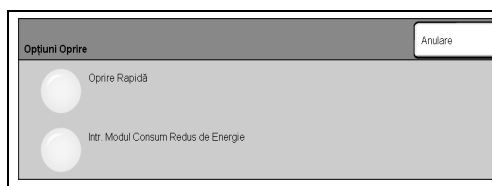


NOTĂ: Anumite funcții ale aparatului, de exemplu copierea, vor fi disponibile înaintea altor funcții (de exemplu, imprimarea).

2

Pentru OPRIRE:

- Apăsați întrerupătorul PORNIT/OPRIT. Țineți apăsat întrerupătorul PORNIT/OPRIT timp de 5 secunde. Va apărea un ecran de confirmare solicitându-vă să selectați opțiunea de oprire.



3

Dacă selectați și confirmați **Oprire Rapidă**, aparatul va începe o secvență de oprire controlată.

NOTĂ: Aparatul rămâne pornit pentru aproximativ 30 de secunde înainte de întreruperea alimentării.

Dacă există lucrări în coadă, un al doilea ecran intermediar va apare avertizându-vă că lucrările din coadă vor fi șterse dacă aparatul este oprit. Confirmând în acest ecran, orice lucrări din coadă vor fi șterse în timpul secvenței de oprire.

Dacă selectați și confirmați **Intrare în Mod Consum Redus de Energie**, aparatul va intra imediat în Modul de Consum Redus. Dacă există lucrări în coadă, este afișat un alt ecran intermediar.

NOTĂ: Comutatorul PORNIT/OPRIT este dezactivat în Modul Consum Redus.

Pentru a reactiva aparatul când se află în acest mod, atingeți un buton de pe ecran sau de pe panoul de comandă.

Alimentarea Hârtiei...

1

- Deschideți tava pentru hârtie dorită.

NOTĂ: Pentru **Tava 1 plus Opțiunea Alimentator de Mare Capacitate**, Tăvile pentru Hârtie 1 și 2 sunt complet reglabile, în timp ce Tăvile pentru Hârtie 3 și 4 sunt tăvi dedicate care pot conține hârtie alimentată pe muchia lungă cu format B5 sau A4. Pentru **Tava 1 plus Opțiune 3 Tăvi**, Tăvile pentru Hârtie 1 - 4 sunt complet reglabile. Pentru **Tava 1 plus Opțiune 1 Tavă**, Tăvile pentru Hârtie 1 și 2 sunt complet reglabile.

2

- Alimentați hârtia. Hârtia alimentată nu trebuie să depășească limita de umplere.
- Închideți tava.

NOTĂ: Pentru Tăvile pentru Hârtie 1-4, asigurați-vă că ghidajele ating hârtia, în caz contrar formatul detectat automat poate fi incorect.

3

- Selectați **[Confirmare]** SAU selectați **[Modificare Format]** și/sau **[Modificare Descriere]** pentru a reprograma tava dacă formatul, tipul sau culoarea hârtiei s-a modificat.

NOTĂ: Asigurați-vă că **Formatul**, **Tipul** și **Culoarea** sunt corecte. Pentru hartia de copiere obișnuită sunt aplicabile următoarele:

Format - A4

Tip - Hârtie Obin

Culoare - Albă

Efectuarea Copiilor...

1

- Alimentați documentele.

NOTĂ: Documentele sunt scanate o singură dată.

2

- Accesați separatorul *Copiere* - dacă este necesar selectați butonul *Funcții* de pe panoul de comandă.

3

- Selectați funcțiile dorite de pe ecranul senzorial.
- Apăsați **Start**.

Funcțiile de Copiere includ...

- Opțiuni Culoare
- Reglarea calității imaginii
- Micșorare/Mărire Auto
- Copierea originalelor de formate mixte
- Adăugarea separatoarelor goale în seturile de transparente
- Aranjarea mai multor imagini pe o pagină
- Adăugarea de coperti imprimare sau goale
- Deplasarea Imaginii
- Ștergerea muchiilor sau a marginilor
- Creare Lucrare pentru a aplica diferite programări unui teanc de documente
- Memorarea programărilor pentru lucrările rulate frecvent
- Crearea broșurilor

Transmiterea unui Fax Inclus

Fax Inclus este o funcție opțională care necesită deplasarea la aparat, disponibilă la aparatul dvs. Dacă ecranul Fax Obișnuit se potrivește cel afișat la pasul 2, funcția *Fax Inclus* este activată. Pentru asistență suplimentară contactați Administratorul de Sistem.

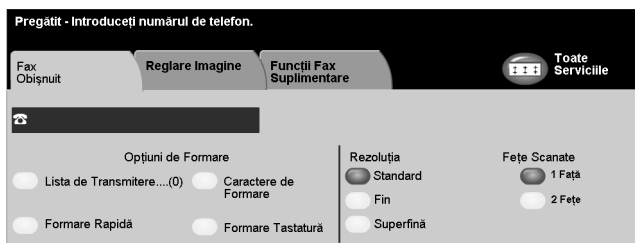
NOTĂ: *Fax Inclus* și *Server Fax* pot fi instalate simultan pe *WorkCentre Pro*, dar numai un serviciu poate fi activat pentru utilizare.

1

- Alimentați documentele.

2

- Selectați **[Fax]**.



NOTĂ: *Este posibil să fie necesar să selectați mai întâi [Toate Serviciile].*

- Introduceți numărul de telefon.

3

- Selectați funcțiile dorite de pe ecranul senzorial.
- Apăsați **Start**.

Funcțiile Fax includ...

- Reglarea rezoluției
- Transmiterea prin fax a originalelor față-verso
- Programarea formatului originalelor ce vor fi scanate
- Reglarea calității imaginii
- Amânarea orei de start a unui fax
- Adăugarea unei Coperte
- Transmiterea către mai mulți destinatari
- Stocare în cutia poștală și interogare
- Setarea vitezei de transmitere

Transmiterea unui Server Fax...

Server Fax în Rețea va fi disponibil dacă aparatul este conectat la o rețea, dacă în rețea există un server fax în rețea extern acceptat, și kit-ul de Integrare Server Fax în Rețea a fost activat și setat pentru utilizare.

1

- Alimentați documentele.

2

- Selectați **[Fax]**.

NOTĂ: Este posibil să fie necesar să selectați mai întâi **[Toate Serviciile]**.

3

- Selectați funcțiile dorite de pe ecranul senzorial.
- Apăsați **Start**.

Funcțiile Fax includ...

- Reglarea rezoluției
- Transmiterea prin fax a originalelor față-verso
- Programarea formatului originalelor ce vor fi scanate
- Reglarea calității imaginii
- Amânarea orei de start a unui fax

Transmiterea unui Internet Fax...

Funcția *Internet Fax* va fi disponibilă dacă aparatul dvs. este conectat la rețea și kitul opțional Internet Fax a fost activat și setat pentru utilizare.

1

- Alimentați documentele.

2

- Selectați **[Internet Fax]**.

NOTĂ: Este posibil să fie necesar să selectați mai întâi **[Toate Serviciile]**.

- Selectați **[Către.]**, introduceți detaliile e-mail-ului destinatarului și selectați **[Salvare]**.
- Selectați **[Editare Subiect]**, introduceți un subiect și selectați **[Salvare]**.

3

- Selectați funcțiile dorite de pe ecranul senzorial.
- Apăsăți **Start**.

Funcțiile Internet Fax includ...

- Opțiuni Culoare
- Setarea unei Agende cu Adrese Publică sau Internă
- Reglarea rezoluției
- Scanarea originalelor față-verso
- Programarea formatului originalelor ce vor fi scanate
- Reglarea calității imaginii
- Modificarea setării formatului de document implicit

Scanarea unui Document...

Scanare în Rețea va fi disponibilă dacă aparatul dvs. este conectat la rețea și kitul opțional Scanare în Rețea a fost activat și setat pentru utilizare.

1

- Alimentați documentele.

2

- Selectați **[Scanare în Rețea]**.

NOTĂ: Este posibil să fie necesar să selectați mai întâi **[Toate Serviciile]**.

3

- Selectați modelul dorit.
- Selectați funcțiile dorite de pe ecranul senzorial.
- Apăsați **Start**.
- În final accesați lucrarea de la stația de lucru.

Funcțiile Scanare includ...

- Opțiuni Culoare
- Reglarea cerințelor pentru ieșirea imaginilor
- Reglarea rezoluției
- Scanarea originalelor față-verso
- Programarea formatului originalelor ce vor fi scanate
- Modificarea destinației pentru imaginea scanată

Transmiterea unui E-mail...

E-mail va fi disponibilă dacă aparatul dvs. este conectat la rețea și kitul opțional E-mail a fost activat și setat pentru utilizare.

1

- Alimentați documentele.

2

- Selectați **[E-mail]**.

NOTĂ: Este posibil să fie necesar să selectați mai întâi **[Toate Serviciile]**.

3

- Selectați **[De la]**, introduceți detaliile email-ului dvs. și selectați **[Validare]**.
- Selectați **[Către]**, introduceți adresa e-mail a destinatarului și selectați **[Validare]**.
- Selectați **[Editare Subiect]**, introduceți un subiect și selectați **[Salvare]**.
- Selectați funcțiile dorite de pe ecranul senzorial.
- Apăsați **Start**.

Funcțiile Scanare pentru E-mail includ...

- Opțiuni Culoare
- Setarea unei Agende cu Adrese Publică sau Internă
- Reglarea rezoluției
- Scanarea originalelor față-verso
- Programarea formatului originalelor ce vor fi scanate
- Reglarea calității imaginii
- Formatele Documentelor - TIFF, TIFF cu Pagini Multiple, PDF

Imprimarea de la un PC...

Dacă WorkCentre Pro este conectat la o rețea, documentele pot fi imprimate direct de la PC prin intermediul driverului de imprimare CentreWare.

1

- Selectați **[Print] (Imprimare)** în aplicația dvs.
- Selectați WorkCentre Pro ca imprimantă.

2

- Selectați **[Properties]**, realizați selecțiile și efectuați clic pe **[OK]**.
- Efectuați clic pe **[OK]** și apoi pe **[Print]**.

Funcțiile de Imprimare includ...

- Opțiuni Culoare
- Imprimarea pe o față sau față-verso
- Imprimarea de seturi capsate dacă aparatul dispune de Finisher
- Modificarea rezoluției la imprimare
- Adăugarea unei foi de identificare
- Adăugarea unei coperti frontale
- Reglarea calității imaginii
- Adăugarea de filigrane

Imprimarea cu Serviciile Internet...

Serviciile Internet folosesc Interfața cu Utilizatorul Web inclusă, ce permite comunicația dintre serverul HTTP și aparat. Această opțiune este disponibilă când WorkCentre Pro este conectat la o rețea.

1

- Deschideți browser-ul Web, tastați: http:// și adresa TCP/IP a imprimantei.
- Atingeți tasta **Enter** de la tastatura stației de lucru.
- Efectuați clic pe [**Servicii**].

2

- Realizați selecțiile.
- Utilizați bara de defilare din dreapta pentru a vă deplasa în partea de jos a paginii.

3

- Efectuați clic pe [**Căutare**] și localizați fișierul care urmează să fie imprimat.
- Efectuați clic pe [**Transmitere Lucrare**].

Funcțiile Servicii Internet includ...

- Crearea, modificarea și ștergerea modelelor de scanare dacă funcția Scanare în Rețea este disponibilă.
- Promovarea, ștergerea sau eliberarea unei lucrări în Coada la Imprimare.
- Verificarea stării aparatului WorkCentre Pro.

NOTĂ: Pentru informații detaliate despre utilizarea Serviciilor Internet, contactați Administratorul de Sistem.

Conectarea / Deconectarea...

Dacă *Auditronul Intern* sau *Contorizarea în Rețea* opțională a fost activată pentru a urmări utilizarea aparatului, trebuie introdus un Număr de Utilizator valabil pentru a accesa funcțiile aparatului.

1

- Pentru Conectare când *Auditronul Intern* a fost activat, introduceți un Număr de Utilizator (Parolă) valabil.
- Pentru Conectare când *Contorizarea în Rețea* a fost activată, introduceți un ID de Utilizator și un ID de Cont valabil.

2

- Selectați [**Validare**] și finalizați-vă lucrarea.

3

- Pentru Deconectare, apăsați butronul **Acces** de pe panoul de comandă, apoi selectați [**Deconectare**] din ecranul senzorial.

Asistența Suplimentară...

1

Accesarea Cozii de Lucrări

- Apăsăți butonul **Stare Lucrare** de pe panoul de comandă. Va fi afișată coada *Toate Lucrările Incomplete*.
- Verificați starea lucrării.

- Selectați [**Alte Cozi**] pentru a accesa și verifica alte cozi disponibile.

2

Accesarea Ajutorului on-line

- Selectați [**Ajutor**] în orice moment pentru a accesa ecranele de ajutor on-line.
- Mesajele, instrucțiunile de pe ecran și graficele animate furnizează informații suplimentare.

3

Pentru Ajutor suplimentar

Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar pentru utilizarea copiatorului color CopyCentre sau a copiatorului/imprimantei color WorkCentre Pro puteți să:

Consultați *CD-ul Instruire și Informare (CD2)*, din Pachetul cu CD-uri CopyCentre/WorkCentre Pro livrat împreună cu CopyCentre/WorkCentre Pro.

Contactați *Administratorul de Sistem și/sau Aparat*.

Vizitați *Situl nostru Web pentru Clienți* la adresa **www.xerox.com** sau luați legătura cu *Centrul de Asistență Xerox* comunicând seria aparatului.

- Apăsăți butonul **Stare Aparat** de pe panoul de comandă.
- Selectați [**Detalii Aparat**] pentru a se afișa seria aparatului.

NOTĂ: *Seria aparatului se găsește și pe o plăcuță de metal pe partea din spate a aparatului, în Zona 1, în spatele modulului cuptor.*

3 Copiere

➤ Copierea.....	3-2
➤ Copierea Obişnuită.....	3-3
➤ Opţiuni Culoare.....	3-10
➤ Reglare Imagine.....	3-15
➤ Format Ieşire.....	3-22
➤ Asamblare Lucrare.....	3-28

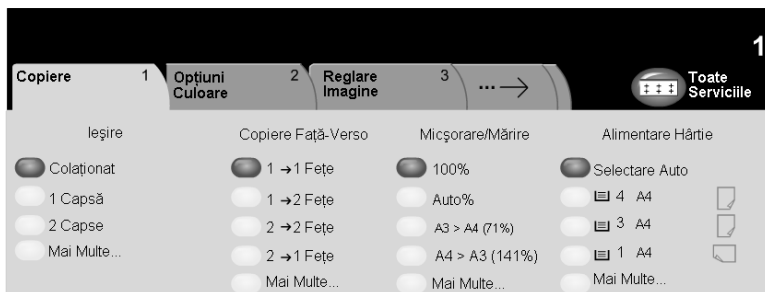
Copierea...

Funcția *Copiere* este standard pentru CopyCentre/WorkCentre Pro. Accesul la funcțiile de *Copiere* se realizează prin butonul *Funcții* de pe panoul de comandă. Acest capitol conține informații despre opțiunile disponibile pentru funcția *Copiere*.

Separatoarele disponibile pentru selectarea funcțiilor de *Copiere* sunt:

- Copiere
- Opțiuni Culoare
- Reglare Imagine
- Format Ieșire
- Asamblare Lucrare

Copierea Obișnuită...



Separatorul *Copiere* este ecranul implicit pentru Calea Funcții. Utilizați separatorul *Copiere* pentru a selecta funcțiile standard pentru o lucrare de copiere.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Dacă este necesar pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Pentru vizualizarea tuturor opțiunilor pentru o funcție, selectați *Mai multe...*

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite ce au fost afișate când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

leșire este utilizată pentru selectarea cerințelor de finisare pentru lucrare. Opțiunile vor depinde de dispozitivul de finisare disponibil.

Opțiuni:

Colaționat Selectați *Colaționat* pentru ieșiri depozitate în seturi pentru a corespunde ordinii originalelor.

Necolaționat Selectați *Necolaționat* pentru ieșiri sortate în teancuri de pagini individuale. Ieșirile vor fi distribuite în tava de ieșire în unul dintre următoarele moduri:

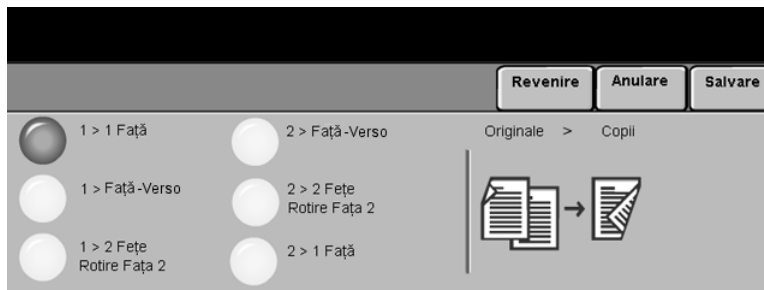
Cu Offset	Fiecare set de copii va fi ușor deplasat pentru a permite separarea ușoară.
Fără Offset	Seturile de copii nu vor fi deplasate.

Capsare Opțiune disponibilă dacă CopyCentre/WorkCentre Pro este echipat cu Finisher de Birou, care oferă variate opțiuni de capsare simplă sau dublă. Seturile capsate, colaționate și necolaționate, vor fi livrate deplasat la finisher.

① *Capse 2 - 50 coli Numărul maxim de coli (50) se aplică în cazul hârtiei de densitate până la 90 g/m².*

Perforare Opțiune disponibilă dacă aparatul este echipat cu Finisher de Birou Evoluat sau cu Finisher Profesional (cu Dispozitiv de Broșurare), care oferă o varietate de opțiuni de capsare și perforare.

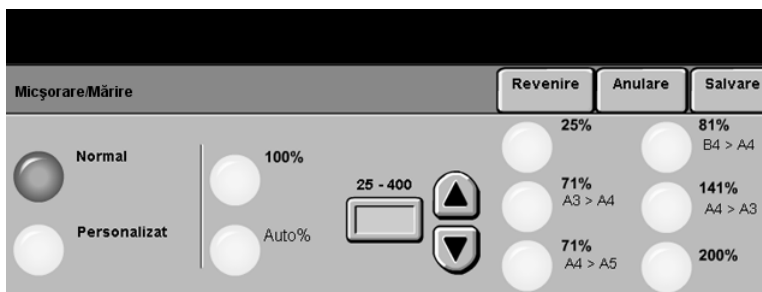
Împăturire Opțiune disponibilă dacă CopyCentre/WorkCentre Pro este echipat cu Finisher Profesional (cu Dispozitiv de Broșurare), care oferă o varietate de opțiuni de capsare, perforare, împăturire și creare de broșuri.



Pot fi realizate până la 50 de copii față-verso, cu formate între A5 și A3. după originale imprimate pe o față sau față-verso.

Opțiuni:

- 1 → 1 Față** Utilizați opțiunea pentru originale imprimate doar pe o față și atunci când sunt necesare copii imprimate pe o singură față.
- 1 → Față-Verso** Utilizați opțiunea pentru originale imprimate doar pe o față când sunt necesare copii față-verso.
- 1 → 2 Fețe, Rotire Fața 2** Această opțiune realizează copii față-verso după originale imprimate pe o singură față și rotește imaginile de pe a doua față. Utilizați această opțiune pentru a crea documente care pot fi citite în modul „cap la coadă”, cum ar fi un calendar.
- 2 → Față-Verso** Utilizați această opțiune pentru originale imprimate față-verso și atunci când sunt necesare copii față-verso.
- 2 → 2 Fețe, Rotire Fața 2** Această opțiune realizează copii față-verso după originale față-verso și rotește imaginile de pe fața a doua. Orientarea pentru „citire” diferă în funcție de originalele alimentate. De exemplu, dacă sunt scanate originale orientate „cap la cap”, ieșirea va fi „cap la coadă”. Dacă sunt scanate originale „cap la coadă”, ieșirile rezultate vor fi „cap la cap”.
- 2 → 1 Față** Utilizați această opțiune pentru originale imprimate față-verso și atunci când sunt necesare copii imprimate pe o singură față.



Opțiunea *Micșorare / Mărire* oferă o gamă largă de opțiuni de micșorare și mărire. Originalele plasate pe Ecranul Documentului sau transmise electronic aparatului pot fi micșorate sau mărite între 25% și 400%. Originalele alimentate prin Alimentatorul de Documente pot fi micșorate sau mărite între 25% și 200%. Opțiunile presetate de Micșorare/Mărire care apar pe separatorul *Copiere* pot fi setate în modul Utilitare.

Opțiuni:

După apăsarea butonului **Mai multe...** din separatorul *Copiere* apar următoarele opțiuni.

Normal Utilizați opțiunea pentru a micșora sau mări proporțional imaginea de ieșire în ambele direcții cu procentul selectat.

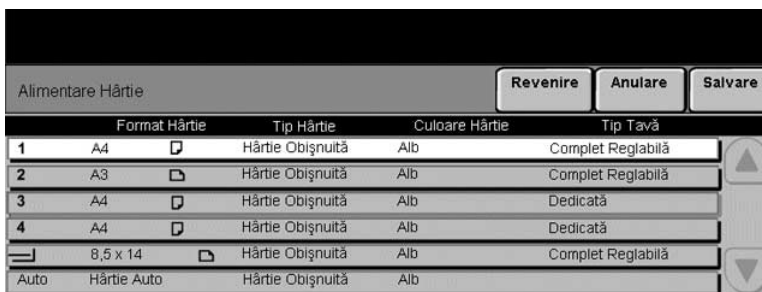
Opțiunile *Normal* sunt următoarele:

100%	Produce pe copii o imagine cu același format ca și imaginea de pe original.
Auto %	Micșorează sau mărește proporțional imaginea de pe copii, având la bază formatul originalului și formatul hârtiei de ieșire selectate.
Setare % 25 - 400	Utilizați această opțiune pentru a selecta procentajul de micșorare sau mărire necesar folosind tastatura de pe panoul de comandă. Pentru a utiliza tastatura, selectați caseta ce afișează procentul curent de micșorare/mărire. Butoanele de defilare pot fi utilizate și pentru reglarea procentului de micșorare/mărire, în pași de 1%.
Opțiuni Presetate	Majoritatea procentelor de micșorare/mărire utilizate în mod obișnuit sunt furnizate ca opțiuni presetate. Aceste opțiuni presetate pot fi personalizate pentru a face față cerințelor individuale.

Personalizat Utilizați această opțiune pentru a regla înălțimea (Y) și lățimea (X) pentru micșorarea sau mărirea fiecărei dimensiuni independent.

Opțiunile *Personalizat* sunt următoarele:

100%	Produce pe copii o imagine cu același format ca și imaginea de pe original.
Auto %	Potrivește automat imaginea de pe original pe hârtia selectată.
X: Y: 25 - 400%	Permite personalizarea măririi sau micșorării pe lățime(X) și înălțime(Y) pentru a corespunde propriilor dumneavoastră cerințe. Procentajul mai poate fi introdus și apăsând caseta X sau Y și utilizând tastatura. <hr/> NOTĂ: <i>leșirea NU va fi redusă sau mărită proporțional.</i> <hr/>



Utilizați opțiunile *Alimentare Hârtie* pentru a selecta Auto Hârtie sau o tavă pentru hârtie pentru lucrarea de copiere.

- ① *Transparentele pot fi alimentate din Tava 1 sau din Tava Manuală.*

Opțiuni:

Toate configurațiile aparatului CopyCentre/WorkCentre Pro includ o Tavă standard pentru Hârtie (Tava 1). De asemenea, există încă trei configurații ale tăvii disponibile pentru aparatul CopyCentre/WorkCentre Pro. Puteți alege o opțiune suplimentară 1 Tava cu Opțiune Stand, o opțiune suplimentară 3 Tăvi, sau o opțiune suplimentară Alimentator de Mare Capacitate.

Tava 1 plus Opțiune 1 Tavă cu Suport

Auto Atunci când este selectată această opțiune, aparatul alege hârtia corectă pentru lucrarea de copiere pe baza formatului originalelor ce vor fi scanate.

Tăvile 1 și 2 Utilizați această opțiune pentru a selecta hârtia încărcată în Tăvile 1 și 2.

- ① *Tăvile 1 și 2 pot conține fiecare câte 500 de coli de hârtie de 75 g/m². Formatele pot varia de la A5 LEF până la A3 LEF.*

Tava Manuală Utilizați această opțiune atunci când alimentați tipuri individuale de suporturi, de exemplu hârtie cu antet sau etichete.

- ① *Tava Manuală poate conține 100 de coli de hârtie de 75 g/m². Formatele pot varia până laSRA3.*

Tava 1 plus Opțiune 3 Tăvi

Auto Atunci când este selectată această opțiune, aparatul alege hârtia corectă pentru lucrarea de copiere pe baza formatului originalelor ce vor fi scanate.

Tăvile 1 până la 4 Utilizați această opțiune pentru a selecta hârtia încărcată în Tăvile 1 până la 4.

- ① *În această configurație, Tăvile 1 până la 4 pot conține fiecare câte 500 de coli de hârtie de 80 g/m². Formatele pot varia de la A5 SEF până la A3 SEF.*

Tava Manuală Utilizați această opțiune atunci când alimentați tipuri individuale de suporturi, de exemplu hârtie cu antet sau etichete.

- ① *Tava Manuală poate conține 100 de coli de hârtie de 80 g/m². Formatele pot varia de la A6 SEF până la SRA3.*

Tava 1 plus Opțiune Alimentator de Mare Capacitate

Auto Atunci când este selectată această opțiune, aparatul alege hârtia corectă pentru lucrarea de copiere pe baza formatului originalelor ce vor fi scanate.

Tăvile 1 și 2 Utilizați această opțiune pentru a selecta hârtia încărcată în Tăvile 1 și 2.

- ① *Tăvile 1 și 2 pot conține fiecare câte 500 de coli de hârtie de 80 g/m². Formatele pot varia de la A5 SEF până la A3 SEF.*

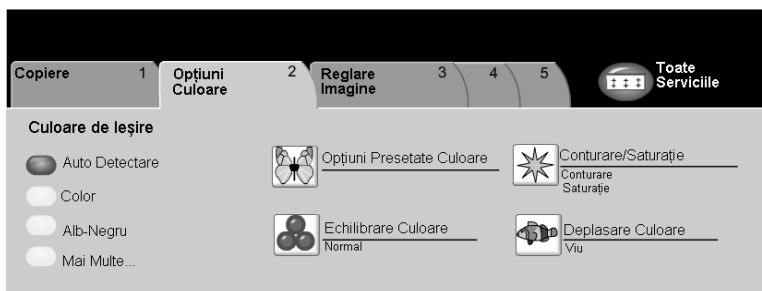
Tăvile 3 și 4 Utilizați această opțiune pentru a selecta hârtia încărcată în Tăvile 3 și 4.

- ① *În această configurație, Tava 3 poate conține 867 de coli de hârtie de 80 g/m², iar tava 4 poate conține 1133 de coli de hârtie de 80 g/m², deci un total de 2000 de coli. Poate fi încărcată hârtie de format A4 și B5 LEF.*

Tava Manuală Utilizați această opțiune atunci când alimentați tipuri individuale de suporturi, de exemplu hârtie cu antet sau etichete.

- ① *Tava Manuală poate conține 100 de coli de hârtie de 80 g/m². Formatele pot varia de la A6 SEF până la SRA3.*

Opțiuni Culoare...



Separatorul *Opțiuni Culoare* este folosit pentru a selecta diferite caracteristici de culoare pentru ieșirea finisată.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile unei funcții, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul funcției, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor funcțiilor includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite ce au fost afișate când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Culoare leșire

Atunci când atingeți **Mai Multe...** din separatorul *Opțiuni Culoare*, veți accesa ecranul *Culoare leșire*. Utilizați opțiunile Culoare leșire pentru a selecta setările de culoare dorite pentru copiile dumneavoastră.



Opțiuni:

- Auto Detect** Această opțiune permite copiatorului să determine dacă documentul este alb-negru sau color. Dacă documentul este alb-negru, opțiunea Alb Negru este selectată automat. Dacă documentul este color, opțiunea Color este selectată automat.
- Culoare** Această opțiune permite copiatorului să realizeze copii utilizând toate cele patru culori ale tonerului: Galben, Magenta, Cyan și Negru.
- Alb Negru** Această opțiune trebuie selectată în cazul în care ieșirea dorită este o copie alb-negru. Dacă se selectează Alb Negru, se utilizează numai toner negru.
- O Culoare** Această opțiune permite aparatului să realizeze copii folosind o singură culoare. Puteți alege dintre Roșu, Verde, Albastru, Cyan, Magenta sau Galben.

Copiere **Opțiuni Presetate Culoare...**



Utilizați această funcție pentru a schimba setările de culoare pentru a produce diverse efecte predeterminate.

Opțiuni:

- Normal** Această opțiune nu schimbă calitatea imaginii și produce copii de aceeași calitate și densitate de culoare ca și originalul.
- Viu** Această opțiune folosește cea mai mare saturație de culoare pentru a produce culori de ieșire vii și intense.
- Luminos** Această opțiune produce pe copie o imagine conturată, clară.
- Cald** Această opțiune produce pe copie o imagine slabă, prin transformarea culorilor de densitate redusă în culori luminoase și roșiatice.
- Rece** Această opțiune imprimă copiei un ton puternic și clar de albastru.

Echilibrare Culoare...



Utilizați această opțiune pentru a regla echilibrul dintre culori și cantitatea totală de culoare de pe ieșire cu ajutorul butoanelor de defilare sus și jos pentru fiecare culoare.

Conturare/Saturație



Utilizați această funcție pentru a regla claritatea și intensitatea totală a culorilor pe copie.

Opțiuni:

Conturare Această opțiune permite reglarea conturării muchiilor folosind butoanele de defilare sus și jos.

Saturație Această opțiune permite reglarea intensității totale a culorii folosind butoanele de defilare sus și jos.

Copiere **Deplasare Culoare...**

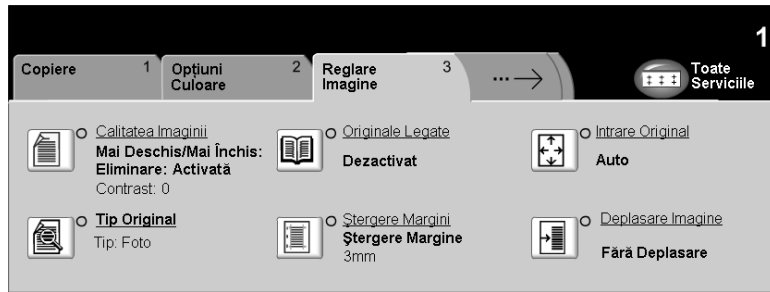


Utilizați această funcție pentru a deplasa toate culorile copiei către nuanța învecinată folosind butoanele de defilare sus și jos.

Dacă defilați spre Cald, culorile roșii se deplasează către nuanța galbenă, culorile verzi către nuanța cyan și culorile albastre către nuanța magenta.

Dacă defilați spre Rece, culorile roșii se deplasează către nuanța magenta, culorile albastre către nuanța cyan și culorile albastre către nuanța galbenă.

Reglare Imagine...



Separatorul *Reglare Imagine* oferă funcții de copiere folosite pentru ajustarea aspectului copiei.

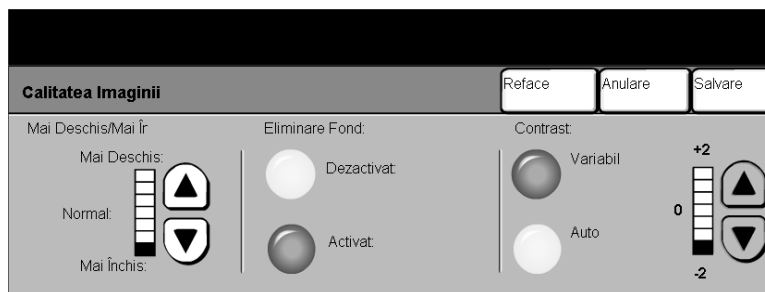
Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile unei funcții, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul funcției, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor funcțiilor includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite ce au fost afișate când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Calitatea Imaginii



Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea ieșirilor.

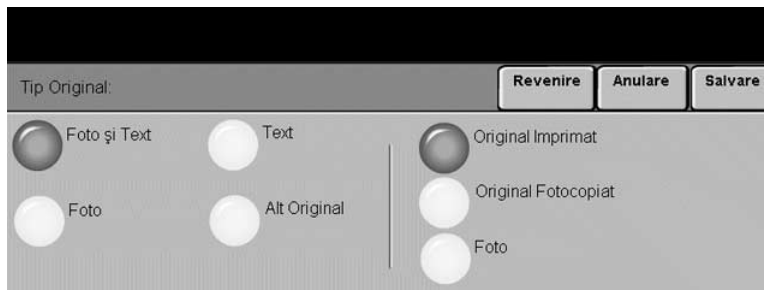
Opțiuni:

Mai Deschis / Mai Încis Reglează intensitatea luminoasă a ieșirii. Pentru a întuneca ieșirea, selectați butonul defilare în jos. Pentru a lumina ieșirea, selectați butonul în sus.

Eliminare Fond Previne apariția pe ieșire a semnelor nedorite sau a imaginilor imprimate pe spatele unui original.

Contrast Această opțiune controlează diferențele dintre densitățile imaginilor de pe copii. Selectați o setare inferioară pentru a îmbunătăți calitatea de copiere a imaginilor. Selectați o setare superioară pentru a produce culori mai vii pentru textul și linii mai bine conturate.

Tip Original



Utilizați această opțiune pentru a îmbunătăți calitatea copiilor pe baza tipului de original ce va fi scanat.

Opțiuni:

Foto și Text Utilizați această opțiune pentru documente originale care conțin litografii sau fotografii și text imprimat.

Foto Utilizați această opțiune pentru documente originale care conțin fotografii.

Opțiunile *Foto și Text* și *Foto* sunt următoarele:

Original Imprimat	Utilizați această opțiune atunci când realizați copii după reviste, litografii sau alte documnte imprimate.
Original Fotocopiat	Utilizați această opțiune atunci când realizați copii după reproduceri Xerografice.
Fotografie	Utilizați această opțiune atunci când copiați fotografii.

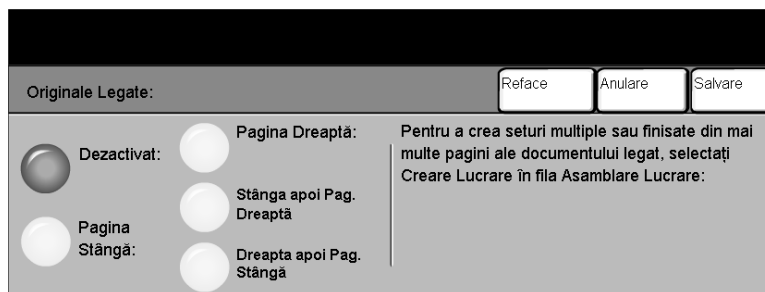
Text Utilizați această opțiune atunci când copiați documente text alcătuite din caractere subțiri sau alte documente cu contrast ridicat, cu culori vii, dense.

Alte Originale Utilizați această opțiune atunci când copiați documente originale care conțin fonduri de culoare roșie, originale marcate cu highlighter și documente imprimante la imprimante cu jet de cerneală.

Opțiunile pentru *Alte Originale* sunt următoarele:

Hartă	Utilizați această opțiune atunci când copiați originale cu detalii foarte mici.
Original Jet de Cerneală	Utilizați această opțiune atunci când copiați originale realizate cu ajutorul imprimantelor cu jet de cerneală.
Original Selectat	Utilizați această opțiune atunci când copiați originale subliniate cu un marker.

Originale Legate



Această funcție este utilizată pentru copierea paginilor după originale legate pe pagini separate pe o față sau față-verso.

Originalele legate sunt plasate cu fața în jos pe Ecranul Documentului, cu cotorul cărții aliniat cu simbolul de pe muchia din spate a ecranului. Aliniați partea superioară a originalului legat cu muchia din spate a ecranului documentului. Nu închideți alimentatorul de documente în timpul procesului de copiere dacă este selectat *Micșorare/Mărire Auto*.

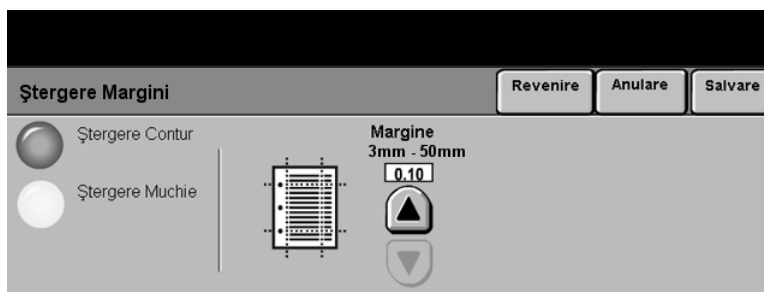


SUGESTIE: Dacă este necesar, apăsați ușor pe centrul cărții pentru a o aplatiza în timpul scanării. Nu închideți și apoi presăți alimentatorul de documente. Presarea alimentatorului de documente atunci când acesta este închis poate provoca defectarea aparatului.

Opțiuni:

- Dezactivat** Funcția este oprită.
- Pagina Stângă** Copiază doar pagina din stânga când priviți o carte deschisă, cu fața în sus.
- Pagina Dreaptă** Copiază doar pagina din dreapta când priviți o carte deschisă, cu fața în sus.
- Stânga apoi Pag. Dreaptă** Copiază ambele pagini ale unei cărți deschise, începând cu pagina din stânga.
- Dreapta apoi Pag. Stângă** Copiază ambele pagini ale unei cărți deschise, începând cu pagina din dreapta.
- Ștergere Cotor** Șterge o zonă specificată din centrul cărții pentru a elimina semnele nedorite ce pot apărea prin scanarea cotorului. Dacă este selectată opțiunea *Pagina Stângă* sau *Pagina Dreaptă*, pot fi șterși între 0 și 25 mm. Dacă este selectată opțiunea *Ambele Pagini*, pot fi șterși între 0 și 50 mm.

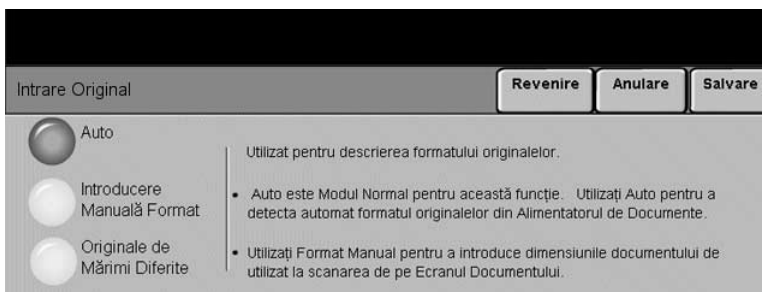
Ștergere Margini



Utilizați această funcție pentru a „reîmprospăta” calitatea unui original care a fost rupt sau uzat pe margini sau care are urme de perforare, capsare sau alte semne.

Opțiuni:

- Ștergere Contur** Șterge dimensiuni egale de pe toate muchiile copiilor. Pot fi șterși până la 50 mm în pași de 1 mm.
- Ștergere Margini** Utilizați pentru ștergerea independentă a fiecărei muchii a copiei. Pot fi șterși până la 50 mm în pași de 1 mm de pe fiecare muchie.



Utilizați această opțiune pentru a programa formatul originalelor ce vor fi scanate sau pentru a permite aparatului să recunoască singur formatul originalelor.

Opțiuni:

Auto Utilizați această opțiune pentru a permite aparatului să recunoască formatul originalelor alimentate prin alimentatorul de documente.

Introducere Manuală Format Utilizați această opțiune pentru a specifica dimensiunile zonei de scanare a documentului, atunci când scanarea se realizează de pe ecranul documentului. Există câteva dimensiuni ce corespund formatelor și orientărilor obișnuite ale documentelor.

Selectați un format standard sau utilizați *Personalizat* pentru a regla manual dimensiunea de scanare.

Originale Mărimi Diferite Utilizați această funcție pentru a alimenta documente originale de formate diferite și pentru a produce copiile acestora în cadrul unei singure lucrări de copiere. Pentru a produce copii care sunt pe același format de hârtie, selectați o tavă și opțiunea *Auto % Micșorare/Mărire*. Pentru a produce ieșiri de formate diferite, selectați *Auto Hârtie* și *100% Micșorare/Mărire*.

Deplasare Imagine



Această funcție permite reglarea poziției imaginii în pagină.

Opțiuni:

Fără Deplasare Poziția imaginii nu este modificată.

Auto Centrare Utilizați această opțiune pentru a centra automat imaginea scanată pe suportul de ieșire.

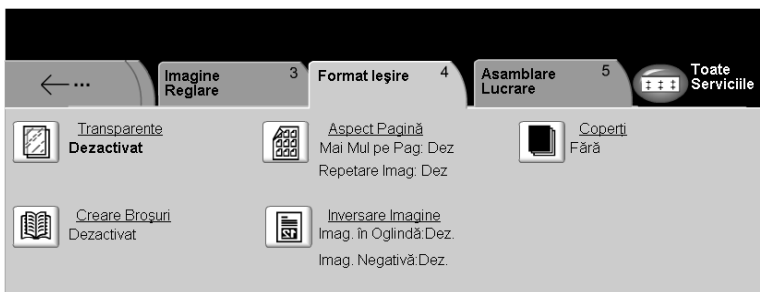
Deplasare Utilizați această opțiune pentru a crea o margine de legare pentru document.

Margine Imaginea poate fi reglată în sus sau în jos pe pagină și/sau deplasată spre stânga sau spre dreapta. Utilizați butoanele de defilare pentru reglarea deplasării. Imaginea poate fi deplasată între 0 și 50 mm, în pași de 1 mm.

Opțiunile pentru *Deplasare Margine* sunt următoarele:

Fața 1	Deplasează imaginea pe Fața 1.
Fața 2	Deplasează imaginea pe Fața 2. Deplasarea pe Fața 2 poate fi setată în oglindă în comparație cu cea de pe Fața 1 sau reglată independent.

Format leşire...



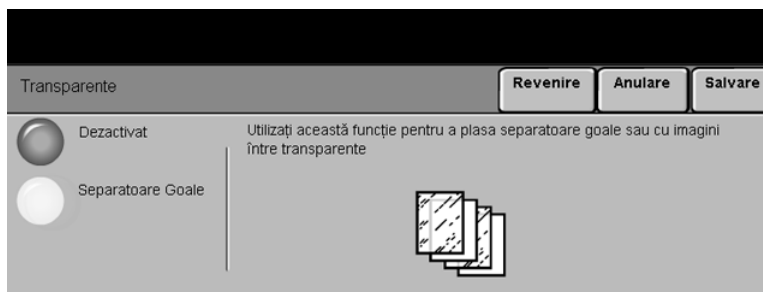
Separatorul *Format leşire* este utilizat pentru a oferi diferite opţiuni pentru ieşirea finisată.

Atingeţi oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcţie. Pentru a vizualiza toate opţiunile unei funcţii, selectaţi funcţia dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opţiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul funcţiei, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcţia respectivă. Un led verde indică faptul că această funcţie a fost modificată de la setările implicite iniţiale.

Majoritatea ecranelor funcţiilor includ trei butoane pentru a confirma sau anula opţiunile.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite ce au fost afişate când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecţiile realizate și revine la ecranul anterior.

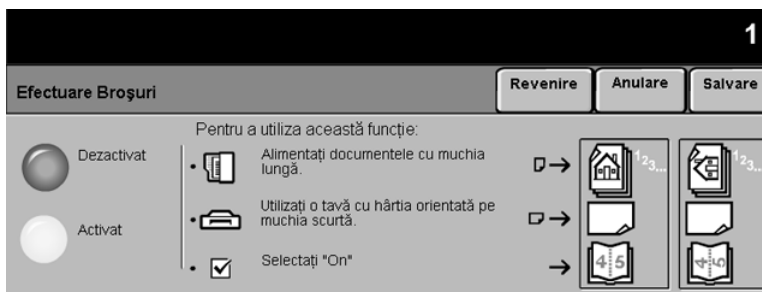


Această funcție permite crearea unui singur set de transparente cu separatoare goale. Când sunt selectate separatoare, un set de transparente va fi întotdeauna imprimat pe o singură față, fără capsare.

Opțiuni:

Dezactivat Funcția este oprită.

Separatoare Goale Utilizați această opțiune pentru a introduce o pagină goală după fiecare transparent.
Dacă selectați **Separatoare Goale**, alegeți tava pentru hârtie dorită pentru Transparente și pentru Separatoare.



Utilizați această funcție pentru a crea broșuri cu pagini multiple dintr-un set ordonat de originale imprimate pe o față sau față-verso. Aparatul va micșora și va corecta poziția fiecărei imagini pentru a se încadra în pagina dorită. Când pagina va fi împăturită, va fi creată o broșură.

NOTĂ: Originalele ar trebui Alimentate pe Muchia Lungă (LEF) în alimentatorul de documente, iar hârtia pentru ieșire Alimentată pe Muchia Scurtă (SEF) în tava pentru hârtie.

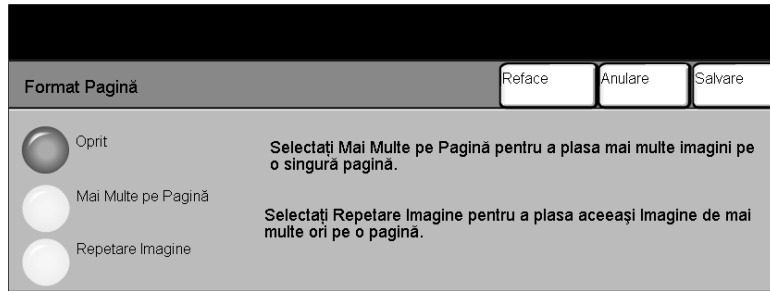
Opțiuni:

Dezactivat Funcția este oprită.

Activat Utilizați această opțiune pentru a activa funcția *Creare Broșură*.

Opțiunile pentru *Creare Broșură Pornit* sunt următoarele:

Originale pe 1 Față	Selectați această opțiune pentru originalele imprimate pe o singură față.
Originale pe 2 Fețe	Selectați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso.



Această funcție este utilizată pentru a crea documente cu imagini multiple. Este ideală pentru a crea reclame, prezentări sau documente în scopul arhivării.

NOTĂ: Atunci când utilizați această funcție, originalele trebuie încărcate în Alimentatorul de Documente.

Opțiuni:

Oprit Funcția este oprită.

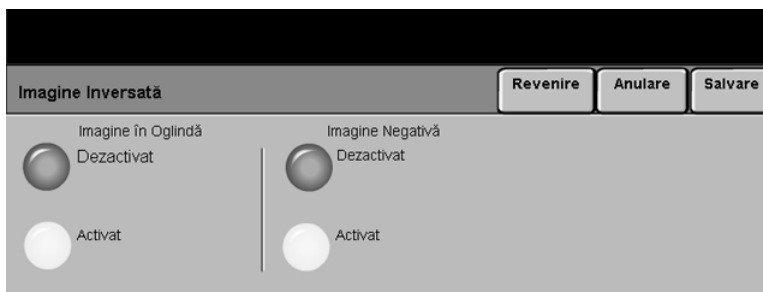
Mai Multe pe Pagină Utilizați această opțiune pentru a imprima mai multe imagini diferite pe o singură pagină. Opțiunile *Mai Multe pe Pagină* sunt următoarele:

Orientare	Utilizați această opțiune pentru selectarea imaginii și pentru a introduce orientarea originalelor.
Rânduri	Selectează numărul necesar de Rânduri, între 1 și 6.
Coloane	Selectează numărul necesar de Coloane, între 1 și 6.

Repetare Imagine Utilizați această opțiune pentru a imprima aceeași imagine de mai multe ori pe o singură pagină. Opțiunile *Repetare Imagine* sunt următoarele:

Rânduri	Selectează numărul necesar de Rânduri, între 1 și 10.
Coloane	Selectează numărul necesar de Coloane, între 1 și 10.

NOTĂ: Numărul de imagini va fi limitat de valoarea minimă de micșorare de 25% și de formatul de ieșire selectat.



Această funcție permite realizarea copiilor cu *Imagine în Oglindă* sau *Imagine Negativă*.

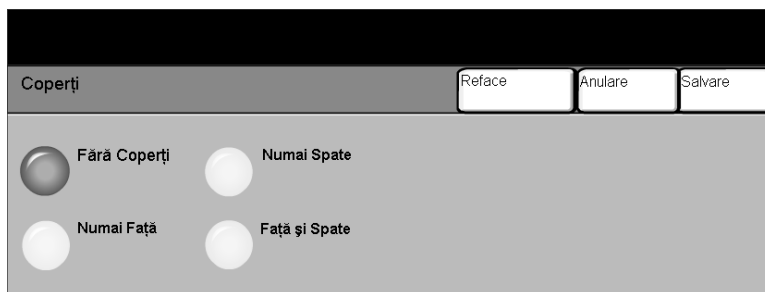
Opțiuni:

Imagine în Oglindă Utilizați această opțiune pentru a modifica direcția imaginii originalului, realizând o imagine în oglindă a originalului. Această opțiune este utilizată în primul rând pentru a modifica poziția unui grafic.

Imagine Negativă Utilizați *Imagine Negativă* pentru a crea copii care sunt opusul documentului original. În cazul imaginilor alb-negru, zonele albe devin negre iar cele negre devin albe. În cazul imaginilor colorate, zonele magenta devin verzi, zonele cyan devin roșii, iar cele galbene devin albastre.



SUGESTIE: Această opțiune este utilă pentru reducerea consumului de toner/toner pentru imagini alb-negru cu fond întunecat și text alb.



Utilizați această funcție pentru a adăuga automat coperti la setul copiat folosind suporturi dintr-o tavă diferită decât cea pentru copii.

Opțiuni:

Fără Coperti Funcția este oprită.

Numai Față Utilizați această opțiune pentru a adăuga o copertă în fața copiilor.

Numai Spate Utilizați această opțiune pentru a adăuga o copertă în spatele copiilor.

Față și Spate Utilizați această opțiune pentru a adăuga coperti atât în fața cât și în spatele copiilor.

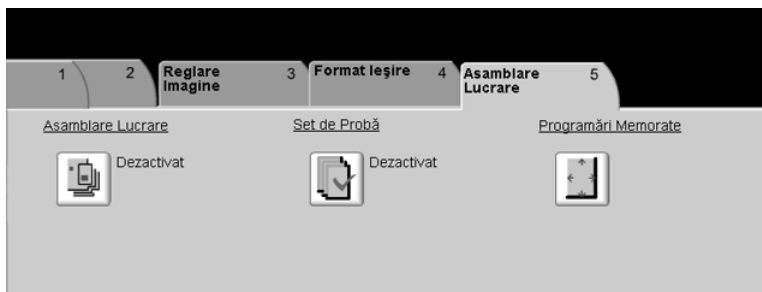
Dacă sunt selectate opțiunile Coperti, programați următoarele opțiuni:

Imagini Coperti Utilizați această opțiune pentru a selecta cerințele privind imaginile de pe coperti. Opțiunile pentru *Imagini Coperti* sunt:

Copertă Neimprimată	Adaugă copiilor coperti Neimprimate.
1 Față	Plasează primul original din lucrare ca imagine pentru coperta frontală și ultima imagine ca imagine pe interiorul copertii din spatele documentului.
2 Fețe	Plasează primele două imagini ale setului de originale pe fața și spatele copertii frontale. Coperta din spate va utiliza ultimele două imagini din lucrare.
2 Fețe, Rotire Fața 2	Produce coperti imprimate față-verso cu a doua față rotită pentru a permite ieșiri stil „cap la coadă“.

Hârtie Coperti Utilizați această opțiune pentru a selecta tava dorită pentru coperti.

Copiere **Asamblare Lucrare...**



Separatorul *Asamblare Lucrare* este utilizat pentru combinarea a mai multor documente într-o singură lucrare, pentru producerea unui set de probă al unei lucrări sau pentru memorarea programărilor pentru maxim 1000 de imagini.

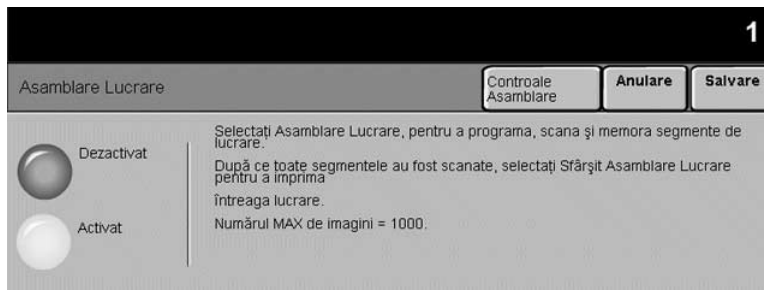
Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile unei funcții, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul funcției, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor funcțiilor includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite ce au fost afișate când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Asamblare Lucrare



Utilizați această funcție pentru a crea o lucrare care necesită setări diferite pentru fiecare pagină. De exemplu, dacă un set de documente conține unele pagini cu text și altele cu imagini, se pot aplica setările corespunzătoare pentru fiecare original și lucrarea poate fi finalizată ca un tot unitar.



SUGESTIE: Opțiunile de Cantitate, Capsare și Colaționare pot fi reglate în orice moment, valorile ce vor fi luate în considerare aparținând ultimului segment din lucrare.

Pentru a utiliza Creare Lucrare, împărțiți lucrarea pe segmente de programare și scanare. Asigurați-vă că este selectat Creare Lucrare și programați și scanați primul segment. Continuați să programați și să alimentați segmentele până când întreaga lucrare este scanată. Selectați *Terminat Creare Lucrare* atunci când întreaga lucrare a fost scanată.

Opțiuni:

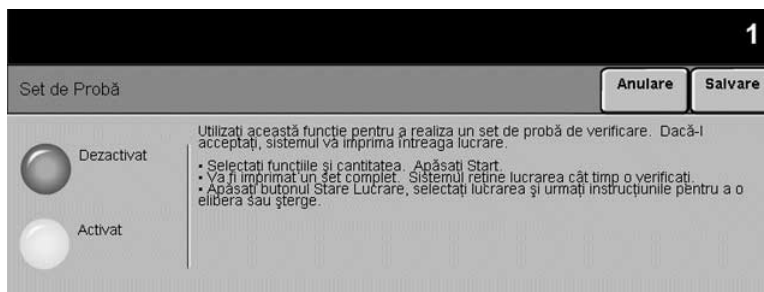
Oprit Funcția este oprită.

Pornit Utilizați această funcție pentru a activa funcția *Creare Lucrare*.

Control As. Oferă opțiuni care pot fi selectate atunci când utilizați *Creare Lucrare*.

Lucrare Opțiunile pentru *Control As. Lucrare* sunt următoarele:

Terminat Creare Lucrare	Selectați această opțiune după ce a fost scanat ultimul segment din lucrare. Lucrarea va fi transmisă pentru imprimare.
Probă Ultimul Segment	Selectați această opțiune pentru a vizualiza o probă a ultimului segment scanat.
Ștergere Ultimul Segm.	Utilizați această opțiune pentru a șterge ultimul segment scanat.
Anulare Imprim. de Probă	Utilizați această opțiune pentru a opri și a anula imprimarea în curs a segmentului de probă.
Șterge Toate Segmentele	Utilizați această funcție pentru a șterge lucrarea curentă și a reveni în ecranul principal <i>Creare Lucrare</i> .



Această funcție este utilizată pentru a verifica ieșirea, asigurându-vă că nu există greșeli înainte de a imprima cantități mari.

Opțiuni:

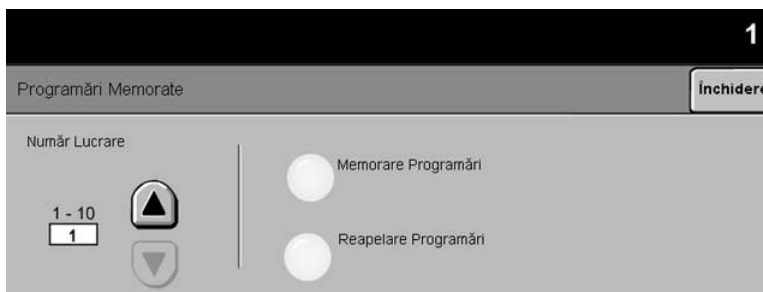
Oprit Funcția este oprită.

Pornit Utilizați această opțiune pentru a activa funcția *Set de Probă*. Va fi imprimat un set complet al lucrării. Pentru a imprima restul lucrării, apăsați butonul *Stare Lucrare* și selectați lucrarea din coadă.

Dacă ieșirea corespunde, selectați *Eliberare*, iar lucrarea va fi finalizată.

Dacă ieșirea nu corespunde sau lucrarea nu mai este necesară, selectați *Ștergere* pentru a șterge lucrarea din coadă. Reprogramați și scanați din nou întreaga lucrare.

Programări Memorare



Utilizați această funcție pentru a programa până la 10 secvențe de programare utilizate în mod obișnuit. De exemplu, combinații ale selecțiilor, cum ar fi *Ștergere Muchie* și *Originale Legate*.

Aparatul memorează doar funcțiile de programare pentru lucrare, NU imaginile. Imaginile trebuie scanate de fiecare dată când este utilizată o lucrare memorată.

Pentru a utiliza această funcție, utilizați butoanele de defilare în sus și în josul listei pentru a selecta locația de depozitare dorită, apoi selectați un buton al unei funcții - *Memorare* sau *Rechemare Program*.

Opțiuni:

Număr Lucrare Utilizați această opțiune pentru a defila prin numerele lucrărilor între 1 și 10.

Programări Memorare Utilizați această opțiune pentru a memora programările curente. Dacă o lucrare a fost deja memorată sub *Numărul de Lucrare* selectat, va apărea un Mesaj de Confirmare Suprascriere. Dacă este selectat *Suprascriere*, noua programare va fi memorată.

Rechemare Program Utilizați această opțiune pentru a recupera o programare ce a fost memorată sub un anumit număr de lucrare. Mai întâi selectați un *Număr de Lucrare*, apoi selectați *Rechemare Program*. Programarea reapelată va suprascrie programarea curentă.

După reapelare, selecția poate fi modificată și rememorată dacă este necesar.

4 Fax

➤ Fax	4-2
➤ Fax Obișnuit - Fax Inclus	4-4
➤ Reglare Imagine	4-9
➤ Funcții Fax Suplimentare	4-14
➤ Fax Obișnuit - Server Fax	4-27
➤ Mai Multe Funcții Fax	4-32
➤ Mod Autentificare	4-37

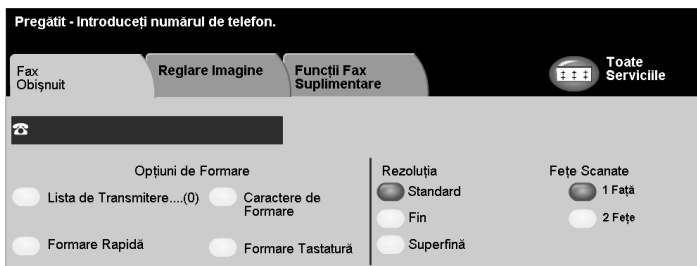
Fax este o funcție opțională. Este posibil să nu fie disponibilă pe aparat. Există două tipuri de servicii *Fax* - *Fax Inclus* și *Server Fax*. Deși ambele servicii *Fax* pot fi instalate, numai unul poate activat. Administratorul de Sistem va seta serviciul *fax* implicit. Prezentul capitol conține informații despre opțiunile disponibile în cadrul ambelor funcții *fax*.

NOTĂ: *Fax Inclus* este serviciul implicit atunci când sunt instalate ambele servicii *fax*.

Fax Inclus Odată activat pe aparat, veți putea transmite sau recepționa lucrări *fax* pe hârtie printr-o rețea telefonică, direct spre sau de la un alt aparat *fax*. Imaginile sunt transmise de la aparatul dvs. direct la numărul de *fax* introdus. Acest tip de *fax* circulă prin liniile telefonice normale și va fi taxat la tarife telefonice. Dacă ecranul *Fax Obișnuit* arată asemenea celui prezentat mai jos, cu opțiunea *Superfin* afișată, atunci este activat *Fax Inclus*.

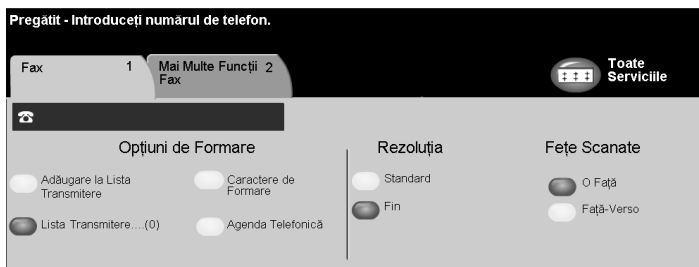
NOTĂ: Este disponibilă și o linie *fax* secundară, ca opțiune suplimentară.

Pentru informații despre opțiunile *Fax Inclus* disponibile consultați pagina 4-4.



Server Fax Disponibil numai pe configurația *WorkCentre Pro*. Odată activat pe aparat, veți putea transmite și recepționa faxuri pe hârtie fără o linie telefonică dedicată pe aparat. Imaginile sunt transmise de la aparat la un server fax extern, ce le transmite mai departe către numărul fax introdus de dumneavoastră. Acest tip de fax circulă prin liniile telefonice normale și va fi taxat la tarife telefonice. Dacă ecranul *Fax Obișnuit* arată asemenea celui prezentat mai jos, atunci este activat *Server Fax*.

Pentru informații suplimentare despre opțiuni *Server Fax* disponibile consultați pagina 4-27.



Fax **Fax Obișnuit - Fax Inclus**

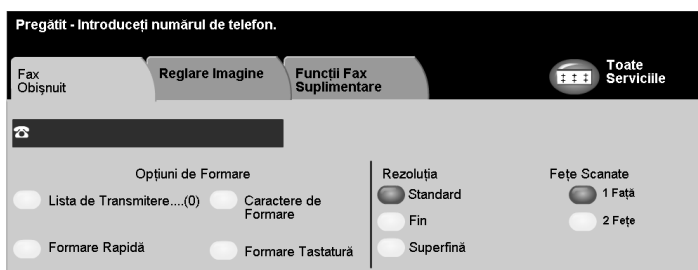
Separatorul *Fax Obișnuit* este ecranul implicit *Fax Inclus*. Utilizați opțiunile disponibile pe acest ecran pentru a introduce numărul de telefon al destinatarului și a selecta funcțiile standard pentru lucrarea fax.

Accesul la *Fax Obișnuit* se obține utilizând butonul *Funcții* de pe panoul de comandă.

În funcție de opțiunile activate și de modul în care este configurat aparatul dumneavoastră, puteți selecta mai întâi *Toate Serviciile* din colțul dreapta sus.

Separatoarele disponibile pentru selectarea funcțiilor *Fax* sunt:

- Fax Obișnuit
- Reglare Imagine
- Funcții Fax Suplimentare



Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

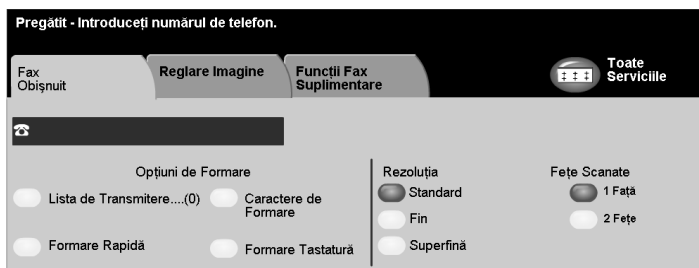
Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Opțiuni de Formare

Utilizați Opțiuni de Formare pentru a introduce un număr de fax individual sau un grup de numere de fax deja memorate în *Listă Transmitere*. De asemenea, utilizând această opțiune puteți adăuga la numărul de fax caractere de formare speciale.

Există două metode pentru introducerea unui număr de telefon - *Manual* utilizând tastatura sau selectând un număr deja memorat în *Listă Transmitere*.



Opțiuni:

Listă Transmitere Se utilizează pentru transmiterea unui fax către mai multe destinații. Numerele de fax din Listă Transmitere pot fi adăugate manual, utilizând tastatura sau utilizând opțiunile *Formare Rapidă*. Se pot crea liste Individuale sau de Grup.

Prin selectarea *Listă Transmitere* se accesează ecranul Director. Directorul memorează și afișează detalii ale faxului destinat. Informațiile includ numele destinatarilor, numărul de fax și preferințele de transmisie, cum ar fi rezoluția și modul de comunicare. Intrările Individuale sau de Grup pot fi memorate în *Listă Transmitere*.

Directorul de Grup permite memorarea într-un grup a unei combinații de nume individuale și numere. Membrii grupului trebuie introduși mai întâi în Directorul Individual. Dacă trimiteți un fax către un grup, trebuie să introduceți doar un număr din grup și toți membrii grupului vor primi faxul.



SUGESTIE: Dacă numerele dintr-un director individual sunt șterse din Agenda Telefonică, ele vor fi șterse și din Grup.

NOTĂ: Toate intrările din Director sunt curente și nu vor fi șterse după finalizarea unei lucrări fax.

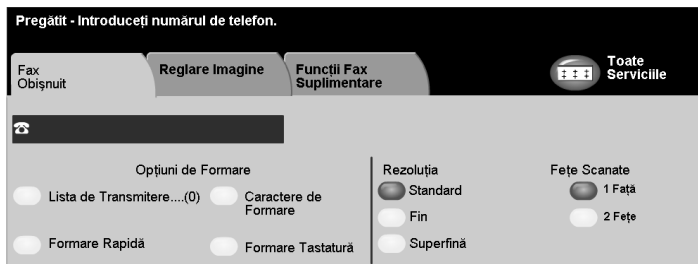
Formare Rapidă Numerele de Formare Rapidă sunt create automat în momentul în care un număr de fax este introdus în directorul individual sau în agenda telefonică. Utilizând numărul de Formare Rapidă economisiți timpul necesar introducerii numărului complet al destinatarului.

Caractere de Formare Caracterele de Formare sunt caractere speciale utilizate pentru introducerea numerelor de fax. Ele sunt introduse ca parte a numărului de telefon:

Începere DTMF [*]	Începe o secvență de caractere DTMF (Dual Tone Multi-frequency).
Finalizare DTMF [#]	Finalizează o secvență de caractere DTMF (Dual Tone Multi-frequency).
Așteptare Ton Formare [=]	Suspendă formarea până la detectarea unui ton de rețea așteptat. Poate fi folosit, de asemenea, pentru a detecta un anumit ton atunci când accesați o linie externă sau alte servicii.
Comutare de la Puls la Ton [:]	Utilizată pentru trecerea de la formarea în puls la formarea DTMF (în ton). După comutarea din puls în ton, nu puteți trece înapoi în modul original în timpul procedurii fax.
Citire Cifre ({})	Identifică diferitele componente ale numărului de fax, cum ar fi codul de formare (1234) 56789.
Pornire Semnalizare Cutie poștală [!]	Oprește temporar formarea fax obișnuită și pornește procedura DTMF (Dual Tone Multi-frequency) pentru cutia poștală a faxului.
Pauză [,]	Oferă aparatului timpul necesar pentru comutarea de la o linie internă la una externă în timpul formării automate. Pentru timp suplimentar, adăugați mai multe pauze. Pentru coduri de tarif, introduceți o pauză după numărul de fax, înainte de codul de tarif.
Limitator Date Private [/]	Protejează informațiile confidențiale. De exemplu: convorbirea necesită un cod de tarif special sau număr de carte de credit. Caracterul / trebuie selectat înainte și după introducerea numerelor confidențiale. Numerele sau caracterele introduse între aceste caractere vor apare ca asteriscuri (*).
Identificator Selecție Linie [<1>]	Utilizat pentru a selecta Linia 1 pentru formarea numărului. Dacă se selectează acest caracter se suprascriu temporar setările faxului. Valabil numai pentru lucrarea curentă.
Identificator Selecție Linie [<2>]	Utilizat pentru a selecta Linia 2 (dacă este instalată) pentru formarea numărului. Dacă a doua linie nu este instalată, această opțiune nu este valabilă. Dacă se selectează acest caracter se suprascriu temporar setările faxului. Valabil numai pentru lucrarea curentă.

Rezoluția

Rezoluția influențează aspectul fax-ului la terminalul fax de destinație. Cu cât rezoluția este mai mare, cu atât calitatea fotografiilor va fi mai bună. O rezoluție mai mică reduce timpul de comunicare.



Opțiuni:

Standard 200 x 100 dpi - Recomandat pentru documente tip text. Necesită un timp redus de comunicare, dar nu produce cea mai bună calitate a imaginii pentru grafică și fotografii.

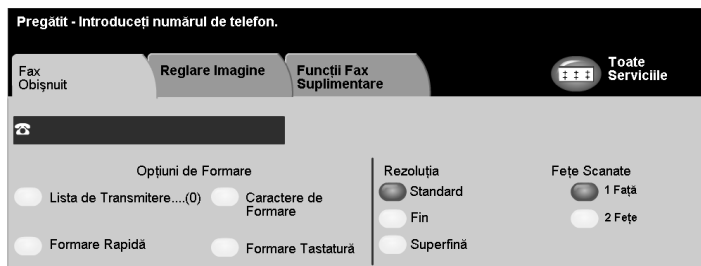
Fin 200 x 200 dpi - Recomandat pentru linii fine și fotografii. Aceasta este rezoluția implicită și cea mai bună alegere în majoritatea cazurilor.

Super Fin 600 x 600 dpi - Recomandat pentru fotografii și semitonuri sau imagini care au tonuri de gri. Necesită timp de comunicare mai lung, dar produce cea mai bună calitate a imaginii.

NOTĂ: Producătorii definesc diferit modul Super Fin.

Fax **Fețe Scanate**

Utilizat pentru specificarea originalelor pe o față sau față-verso. Pentru originalele față-verso orientarea poate fi și ea programată.



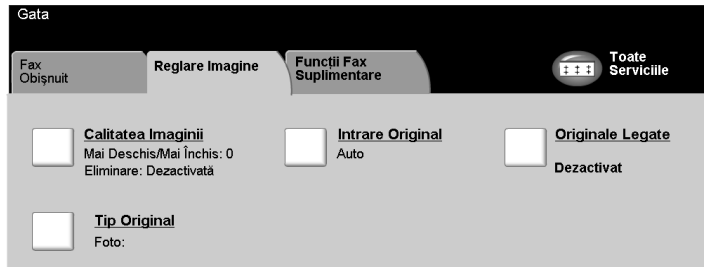
Opțiuni:

1 Față Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate doar pe față 1.

2 Fețe Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso.

Reglare Imagine

Separatorul *Reglare Imagine* oferă funcții suplimentare care pot fi aplicate lucrării fax.



Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

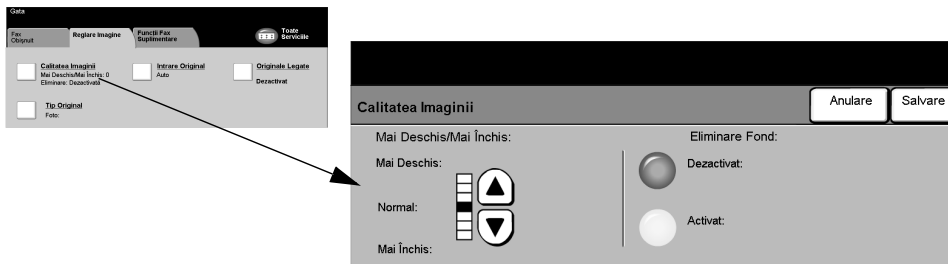
Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. O casetă de validare indică faptul că această funcție a fost modificată față de setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Calitatea Imaginii

Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea fax-ului.



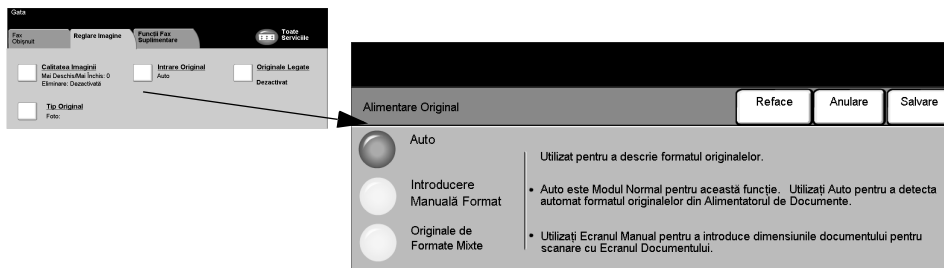
Mai Deschis / Mai Închis / Reglează intensitatea luminoasă a fax-ului. Pentru a reduce intensitatea luminoasă a fax-ului, selectați butonul de defilare în jos. Pentru a mări intensitatea luminoasă a fax-ului, selectați butonul de defilare în sus.

Eliminare Fond Utilizat pentru a reduce sau elimina automat fondul întunecat rezultat din copierea de pe ziare sau hârtie colorată.

NOTĂ: *Eliminare Fond este dezactivată dacă Tipul de Original este Foto.*

Alimentare Original

Această funcție oferă utilizatorilor posibilitatea de a specifica formatul documentului original la scanarea de pe Ecranul Documentului sau din Alimentatorul de Documente. Aparatul utilizează această informație pentru a calcula formatul originalului și a imaginii scanate.



Opțiuni:

Auto Aceasta este opțiunea implicită. Opțiunea Auto detectează în mod automat formatul originalelor din Alimentatorul de Documente.

Introducere Manuală Format Utilizați această opțiune pentru a specifica dimensiunile zonei de scanare a documentului când scanarea se realizează de pe Ecranul Documentului. Există câteva dimensiuni pre-setate, care corespund formatelor și orientărilor obișnuite de documente.

Originale de Formate Mixte Utilizați această opțiune pentru a scana un document cu formate diferite. Originalele trebuie să aibă aceeași lățime, de exemplu: A4 alimentată pe muchia lungă și A3 alimentată pe muchia scurtă. Încărcați documentele în Alimentatorul de Documente când utilizați această funcție.

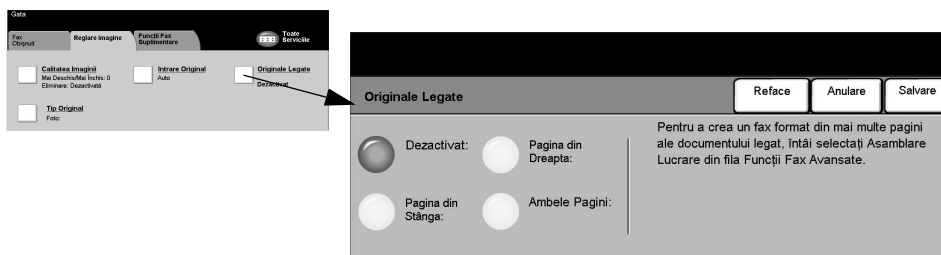
Fax **Originale Legate**

Utilizați această opțiune pentru a programa care pagină sau pagini ale unui document legat trebuie scanate și transmise prin fax. Această funcție este disponibilă numai dacă a fost introdus numărul de fax al destinatarului.

Originalele legate sunt plasate cu fața în jos pe Ecranul Documentului cu cotorul cărții aliniat cu simbolul de pe muchia din spate a ecranului. Aliniați partea superioară a originalului legat cu muchia din spate a ecranului documentului. Nu închideți alimentatorul de documente în timpul procesului de transmitere a faxurilor.



SUGESTIE: Dacă este necesar, apăsați ușor pe centrul cărții pentru a o aplatiza în timpul scanării.



Opțiuni:

Dezactivat Funcția este dezactivată.

Pagina din Dreapta Transmite prin fax doar pagina din dreapta când priviți o carte deschisă, cu fața în sus.

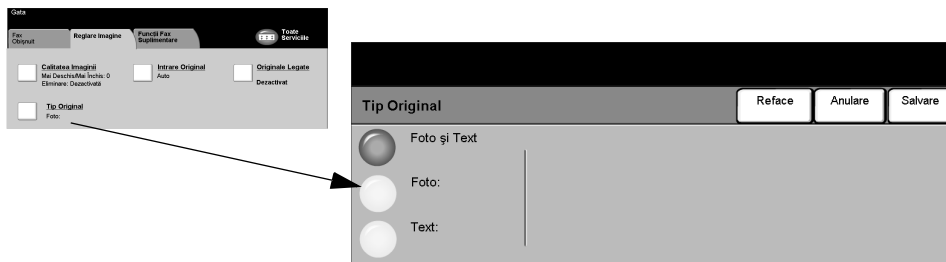
Pagina din Stânga Transmite prin fax doar pagina din stânga când priviți o carte deschisă, cu fața în sus.

Ambele Pagini Transmite prin fax ambele pagini ale unei cărți deschise, de la stânga la dreapta când priviți cartea deschisă, cu fața în sus. Fiecare pagină este plasată pe o coală de hârtie separată.

Ștergere Cotor Șterge o zonă specificată din centrul cărții pentru a elimina semnele nedorite provocate de scanarea zonei cotorului. Se pot șterge maxim 25 mm.

Tip Original

Utilizați această opțiune pentru a îmbunătăți calitatea fax-ului având la bază tipul de original ce va fi scanat.

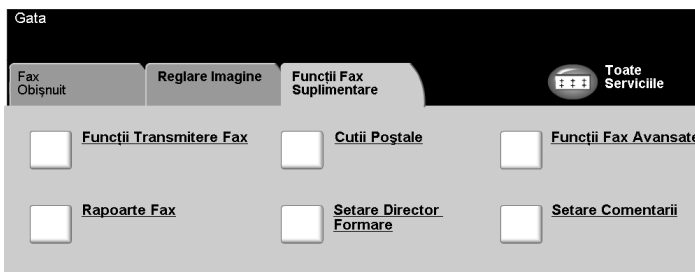


Opțiunile pentru *Tip Original* sunt următoarele:

Foto și Text	Aceasta este setarea standard care poate fi utilizată pentru majoritatea originalelor.
Foto	Utilizat pentru fotografiile cu tonuri continue sau originale imprimate în semitonuri.
Text	Utilizat pentru originale ce conțin text sau linii fine.

Fax **Funcții Fax Suplimentare**

Separatorul *Funcții Fax Suplimentare* oferă funcții suplimentare care pot fi folosite la transmiterea faxurilor.



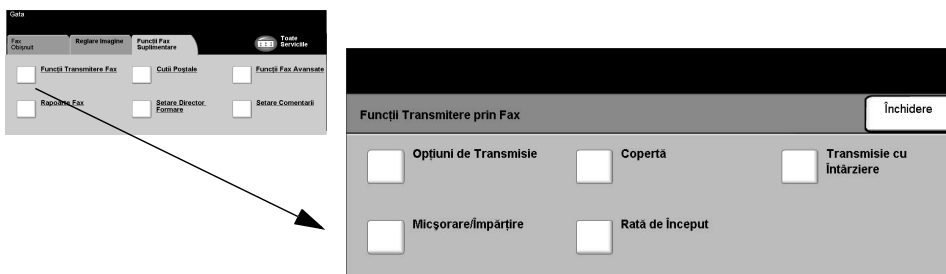
Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

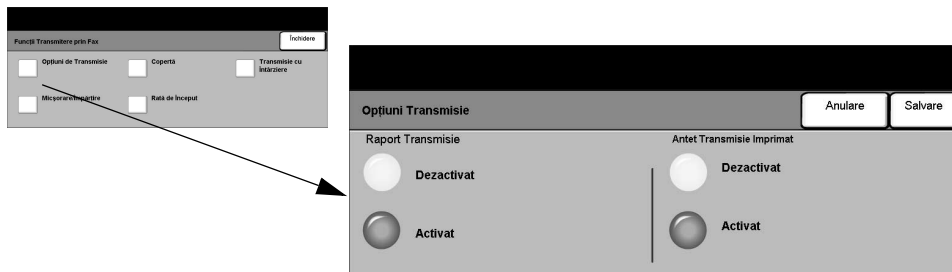
Funcții Transmitere prin Fax

Selectați această funcție pentru a accesa opțiunile care vă permit să utilizați funcții de transmisie suplimentare pentru lucrarea fax.



Opțiuni Transmisie

Permite ca informațiile despre transmisie să fie incluse în lucrarea fax.



Opțiuni:

Raport Transmisie Acest raport conține detalii despre fax, împreună cu o copie micșorată a imaginii de pe prima pagină. Atunci când trimiteți un fax mai multor destinatari, se va tipări un Raport de Difuzare cu lista tuturor destinatarilor.

Antet Transmisie Imprimat Imprimă parțial sau în întregime detalii ale transmisiei în antetul fiecărei pagini a lucrării fax.

Detaliile parțiale din antet sunt:

- numărul de telefon al aparatului fax expeditor
- data și ora la care a fost transmis faxul
- numărul paginii.

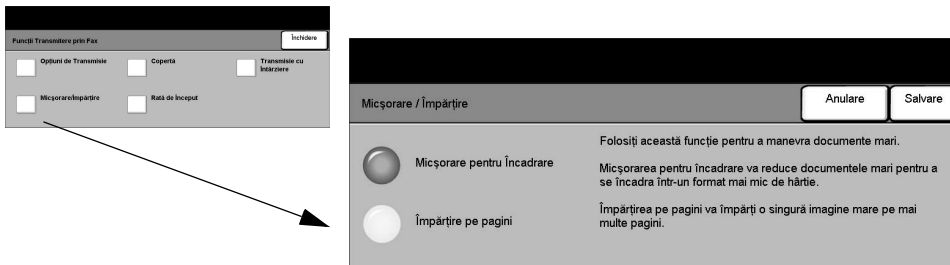
Detaliile complete din antet sunt:

- numărul de telefon și numele aparatului fax expeditor
- data și ora la care a fost transmis faxul
- numărul paginii.

NOTĂ: Numărul de telefon și numele aparatului se setează la instalarea funcției Fax Inclus. Ora este afișată în format 12 sau 24 de ore, în funcție de setările sistemului.

Micșorare/Împărțire

Utilizați această opțiune pentru a alege modul de imprimare a documentului fax în cazul în care formatul documentului este mai mare decât cel al aparatului destinat.



Opțiuni:

Micșorare pentru încadrare Micșorează documentul fax pentru a se încadra în dimensiunile hârtiei aparatului destinat.

Împărțire pe pagini Dacă această opțiune este selectată, aparatul destinat fie va împărți documentul fax în două părți egale, fie va imprima partea cea mai mare a imaginii pe o pagină și restul pe pagina următoare.

NOTĂ: Datorită marginilor de imprimare este posibil ca o parte a imaginii de lângă muchii să se piardă când se utilizează funcția de împărțire.

Copertă

Utilizați această opțiune pentru a adăuga o copertă lucrării fax. Utilizatorii pot adăuga text în câmpurile „Către“, „De la“ și „Comentariu“.

NOTĂ: Titlul Copertii este adăugat automat.



Opțiuni:

Către: Afișează numărul sau numele faxului destinatar. Selectați butonul de pe tastatură pentru a modifica numele destinatarului.

De la: Afișează numele local al aparatului expeditor. Selectați butonul de pe tastatură pentru a modifica numele expeditorului.

Comentariu: Utilizați butoanele sus/jos pentru a vă deplasa în listă. Comentariul selectat va fi afișat în zona de Comentariu de pe Copertă. Dacă se selectează opțiunea *Fără Comentarii*, zona de text pentru Comentarii va rămâne goală.

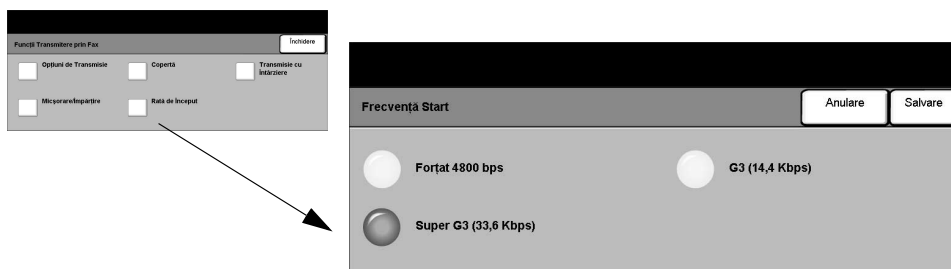


SUGESTIE: Nu se pot selecta mai multe Comentarii simultan.

NOTĂ: Pentru mai multe informații despre setarea unui Comentariu vezi pagina 4-22.

Frecvență Start

Utilizați această opțiune pentru a stabili viteza de transmisie a lucrării fax.



Opțiuni:

Forțat 4800 bps Utilizată în zone cu calitate slabă a comunicațiilor, când există zgomote de fond sau când comunicațiile fax sunt expuse erorilor.

Super G3 (33,6 kbps) Determină modul de comunicare ce va fi utilizat pe baza posibilităților maxime ale aparatului corespondent. Viteza inițială de transmisie va fi de 33600 Bit pe secundă.

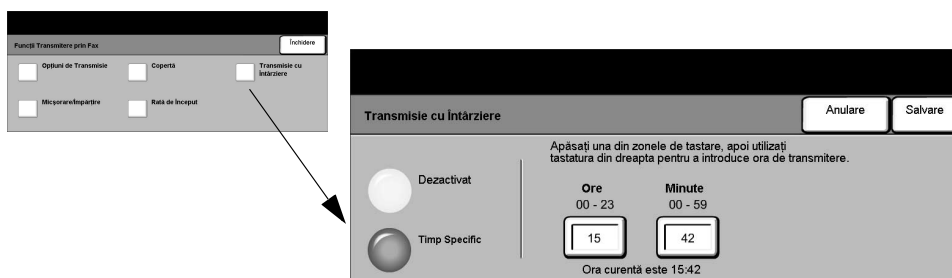
G3 (14,4 Kbps) Selectează modul de comunicație în funcție de posibilitățile maxime ale aparatului corespondent. Viteza inițială de transmisie va fi de 14400 Bit pe secundă.

Transmisie cu Întârziere

Utilizați *Transmisie cu Întârziere* pentru a specifica momentul la care se va transmite faxul. Perioada se poate stabili în intervalul 15 minute și 23 de ore și 59 de minute. Această funcție este foarte utilă atunci când transmiteți faxuri la ore în afara perioadelor de vârf sau când transmiteți către alte țări sau fusuri orare.

Formatul orei poate fi de 12 sau 24. Dacă este setat ceasul cu 12 ore, trebuie să selectați fie AM, fie PM.

NOTĂ: *Transmisie pe Loturi este o funcție configurată de către Administratorul dumneavoastră de Sistem. Ea permite transmiterea mai multor lucrări fax către aceeași destinație într-o singură sesiune de transmisie. Dacă transmiteți o lucrare fax cu aceeași destinație ca una reținută deja pentru Transmisie Întârziată, pe ecran se va afișa o fereastră intermediară care vă va întreba dacă doriți transmiterea faxului imediat sau îl adăugați la lucrarea care va fi trimisă mai târziu. Selectați opțiunea necesară pentru a finaliza lucrarea.*



Opțiuni:

Dezactivat Funcția este dezactivată.

Ora Specificată Permite utilizatorilor să introducă ora la care să fie transmis fax-ul.

Fax Rapoarte Fax

Această funcție vă permite să obțineți informații pe hârtie despre starea funcției fax de pe aparat.



Opțiuni:

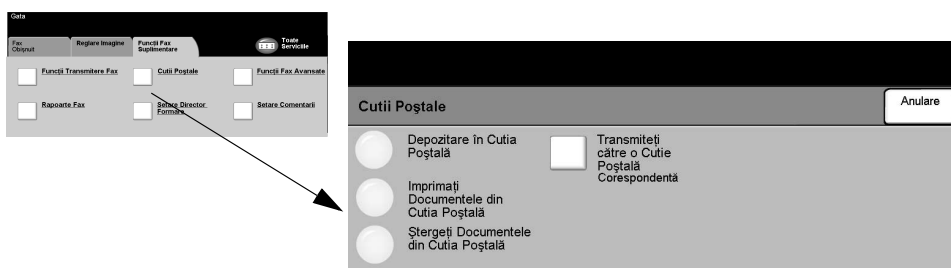
Opțiunile *Rapoarte Fax* sunt următoarele:

Raport de Activitate	Afișează ultimele 50 de activități fax finalizate pe aparat.
Raport Director de Formare	Afișează toate numerele memorate în Directorul de Formare.
Raport Director de Grup	Afișează toate numerele memorate în fiecare grup din Directorul de Grup.
Raport Opțiuni	Prezintă configurația aparatului, nivelul microprogramelor și opțiuni.
Raport Lucrări în Așteptare	Afișează lucrările fax din memoria aparatului, care așteaptă să fie transmise sau imprimate. Acest raport prezintă de asemenea un procentaj al memoriei disponibile pe aparat.

Cutii poștale

Activată de către Administratorul de Sistem, această opțiune vă permite să depozitați documente într-o cutie poștală. Cutia poștală poate fi amplasată pe aparatul cu care lucrați (cutie poștală locală) sau trimisă unei cutii poștale de pe un aparat corespondent (cutie poștală corespondentă). Documentele reținute în cutia poștală sunt recunoscute ca depozitate pentru interogare, imprimare sau ștergere de către utilizator. Pentru a accesa o cutie poștală trebuie să introduceți numărul ei alcătuit din 3 cifre și cele 4 cifre ale parolei cutiei poștale. Pentru asistență suplimentară contactați Administratorul de Sistem.

NOTĂ: Timpul de depozitare pentru faxuri este stabilit de Administratorul de Sistem.



Opțiuni:

Depozitare în Cutia Poștală Permite utilizatorilor să scaneze și să depoziteze documentele fax pentru interogare. Documentele sunt depozitate în cutia dumneavoastră poștală și transmise la cerere automat către un aparat corespondent.

Imprimare Documente din Cutia Poștală Permite imprimarea pe hârtie a documentelor depozitate într-o cutie poștală.

Ștergere Documente din Cutia Poștală Permite ștergerea tuturor documentelor depozitate într-o cutie poștală.

NOTĂ: Dacă butonul Ștergere Documente din Cutia Poștală sau Imprimare Documente din Cutia Poștală este selectat, atunci atât documentele recepționate cât și cele depozitate în cutia poștală selectată vor fi imprimate sau șterse.

Transmitere către o Cutie Poștală Corespondentă. Permite transmiterea unui document fax direct către o cutie poștală privată de pe un aparat corespondent.

NOTĂ: Această funcție va fi disponibilă numai dacă aparatul corespondent are funcție de cutie poștală și expeditorul documentului cunoaște numărul cutiei poștale a destinatarului.

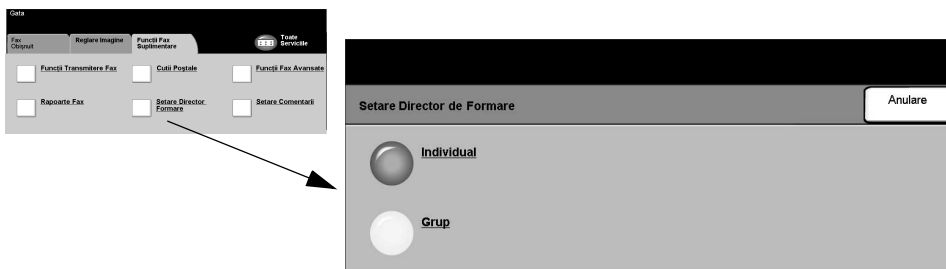
Fax **Setare Director de Formare**

Utilizați această funcție pentru a memora numele destinatarilor și numere de fax pe aparatul dumneavoastră. Intrările depozitate aici vor putea fi selectate în cadrul funcției *Listă Transmitere* de pe separatorul *Fax Obișnuit*.

Se pot configura și Grupuri de Formare alcătuite din mai multe intrări individuale.



SUGESTIE: *Această funcție economisește timp atunci când se transmit faxuri spre destinații frecvent utilizate.*



Opțiuni:

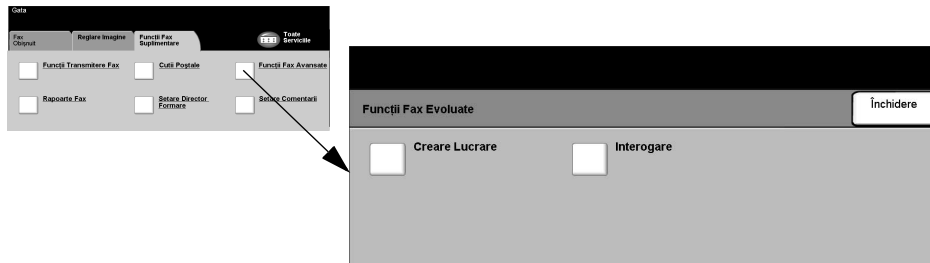
Individual Utilizați această opțiune pentru a stabili nume, numere sau setări de destinații fax individuale.

Grup Utilizați această opțiune pentru a grupa mai multe locații din directoare sub un singur număr. Utilizând Un Director de Formare în Grup, introduceți doar un număr de grup pentru a trimite către mai multe destinații.

NOTĂ: *Trebuie creată o nouă Listă de Formare în Grup cu destinațiile memorate deja ca o listă de Director Individual sau Director de Grup.*

Funcții Fax Evolute

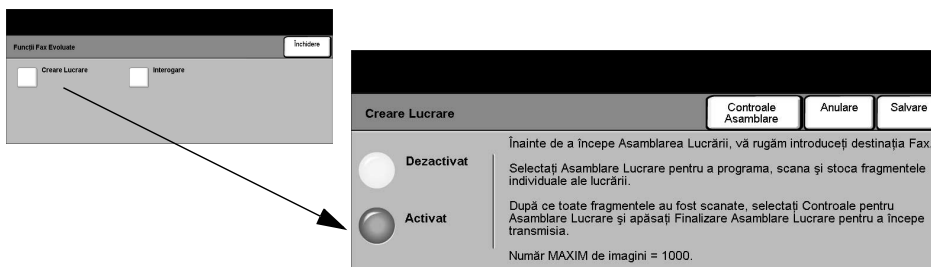
Oferă funcții avansate care vă permit să transmiteți lucrări mari, complexe, să scanați sau să depozitați lucrări fax pentru preluare de un alt aparat fax sau să interogați un alt aparat fax.



Creare Lucrare

Utilizați această funcție pentru a transmite prin fax o lucrare ce necesită setări diferite pentru fiecare pagină sau pentru fiecare segment de pagină. De asemenea, această funcție este utilă dacă lucrarea fax are mai mult de 50 de pagini (dacă depășește capacitatea maximă a Alimentatorului de Documente).

NOTĂ: Numărul de fax al destinatarului trebuie introdus înainte de utilizării opțiunii *Creare Lucrare*.



Opțiuni:

Dezactivat Funcția este dezactivată.

Activat Utilizat pentru a activa funcția *Creare Lucrare*.

Controlare Oferă opțiuni ce pot fi selectate atunci când utilizați *Creare Lucrare*.

Creare Lucrare Opțiunile pentru *Controlare Creare Lucrare* sunt:

Finalizare Creare Lucrare	Selectați această opțiune după ce a fost scanat ultimul segment din lucrare. Lucrarea va fi transmisă pentru imprimare.
Șterge Ultimul Segment	Utilizat pentru ștergerea ultimului segment scanat.
Șterge Toate Segmentele	Utilizat pentru a șterge lucrarea curentă și a reveni în ecranul principal <i>Creare Lucrare</i> .

Interogare

Interogarea permite depozitarea documentelor fax în memoria aparatului pentru a fi preluate de un aparat fax corespondent. De asemenea, permite interogarea unui aparat fax sau a unei cutii poștale corespondente.



Opțiuni:

Stocare pentru Interogare Această opțiune permite utilizatorilor scanarea documentelor și depozitarea lor. Atunci când aparatele corespondente interoghează dispozitivul, ele pot prelua documentul sau documentele scanate. Se pot stabili parole pentru a controla care aparat are acces la documentele depozitate.

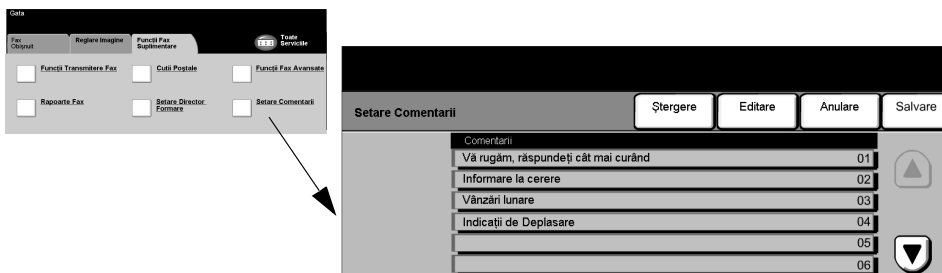
Interogare Fax Corespondent Prin intermediul acestei opțiuni utilizatorii pot programa aparatul să contacteze un aparat fax corespondent și să recepționeze faxuri depozitate pe acesta.

Interogare Cutie Poștală Corespondentă Prin intermediul acestei opțiuni utilizatorii pot programa aparatul să contacteze o cutie poștală configurată pe un aparat fax corespondent. Atunci când legătura a fost stabilită, aparatul corespondent transmite faxurile depozitate în cutia poștală.

Setare Comentariu

Această funcție permite crearea, modificarea sau ștergerea comentariilor care doriți să apară pe *Coperta* faxului. Pe aparat pot fi depozitate maxim 10 comentarii.

Pentru a adăuga sau modifica un comentariu selectați o casetă goală din lista de comentarii și selectați *Editare*. Introduceți comentariul care doriți să fie memorat utilizând tastatura. Pot fi introduse maxim 30 de caractere. Pentru a șterge un comentariu, selectați comentariul din listă și selectați *Ștergere*.



Fax Obișnuit - Server Fax

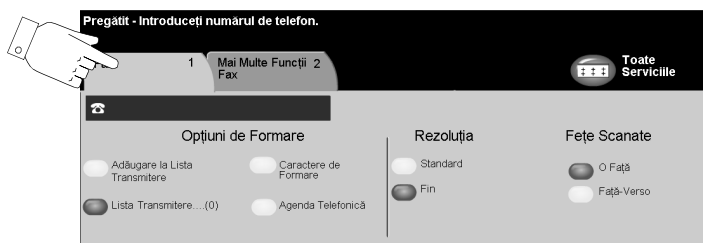
Separatorul *Fax Obișnuit* este ecranul implicit *Server Fax*. Utilizați opțiunile disponibile pe acest ecran pentru a introduce numărul de telefon al destinatarului și a selecta funcțiile standard pentru lucrarea fax.

Accesarea funcțiilor *Fax Obișnuit* se realizează utilizând butonul *Funcții* de pe panoul de comandă.

În funcție de opțiunile activate și de modul în care este configurat aparatul dumneavoastră, puteți selecta mai întâi *Toate Serviciile* din colțul dreapta sus.

Separatoarele disponibile pentru selectarea funcțiilor *Fax* sunt:

- Fax Obișnuit
- Mai Multe Funcții Fax



Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

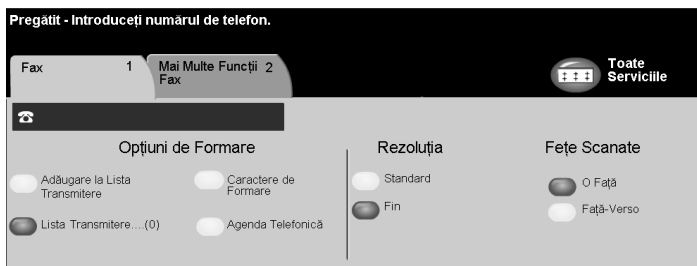
Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Opțiuni de Formare

Zona Opțiunilor de Formare conține o fereastră în care se afișează numărul de telefon introdus. Odată afișat, acesta poate fi adăugat la o listă de numere de destinație, poate fi adăugat un caracter special sau poate fi accesată o listă cu până la 30 de numere de telefon memorate.

Există două metode pentru introducerea unui număr de telefon - *Manual* utilizând tastatura sau selectând un număr deja memorat din *Agenda Telefonică*.



Opțiuni:

Adaugă la Listă Transmiere Utilizată dacă doriți să transmiteți un fax către mai multe destinații. Introduceți numărul utilizând tastatura sau selectați butonul *Agenda Telefonică* și selectați un număr memorat. Apoi selectați butonul *Adaugă la Listă Transmiere*. Continuați să adăugați numere până ce toate locațiile au fost introduse.

Listă Transmiere Memorează lista cu numere de telefon introduse pentru a activa transmiterea fax către mai multe locații. Numărul afișat prin apăsarea butonului *Listă Transmiere* se va modifica, indicând cât de multe numere de telefon se află în *Listă Transmiere*.

Selectați butonul *Listă Transmiere* pentru a vizualiza sau șterge numere de telefon.

Caractere de Formare Caracterele de Formare sunt caractere speciale utilizate pentru introducerea numerelor de fax și sunt introduse ca parte a numărului de telefon.

Pauză de Formare [.]	Oferă aparatului timpul necesar pentru a comuta de la linia internă la linia externă. Întârzierea este dependentă de serverul fax.
Pauză Lungă [!]	Această pauză este utilizată dacă este necesară o perioadă mai lungă pentru obținerea unui ton de formare.
Formare Grup [^]	Indică dacă va fi introdus un identificator pentru un grup setat anterior.

Mascare Date [/]	Utilizat pentru a ascunde informațiile din rapoartele imprimate. Caracterele introduse între cele două simboluri vor apare ca asteriscuri.
Verificare Parolă [S]	Utilizat pentru identificarea terminalului corespondent. Acest caracter verifică dacă a fost format numărul corect.
Comutare Puls-Ton [:]	Utilizat pentru a comuta între modul Puls și cel Ton.
Așteptați Detectare Ton de Rețea [W]	Utilizat pentru suspendarea formării până când este detectat tonul de rețea.
ID Local [+] Verificare Caracter [+]	Poate fi necesar ca o componentă a unor numere de telefon internaționale (în loc de 00).
ID Local [spațiu] Verificare Caracter []	Utilizat pentru îmbunătățirea citirii cifrelor. De exemplu: adăugarea de spații libere la un număr de telefon cum ar fi 1 234 5678 în loc de 12345678.

Agendă Telefonică Agenda Telefonică poate reține până la 30 numere de fax. Introduceți numărul de fax și selectați *Agendă Telefonică*. Selectați un număr liber și apoi *Introducere în Agendă Telefonică*, iar numărul va fi memorat. Numerele de fax din *Agendă telefonică* poate fi adăugate la *Listă Transmitere*. Intrările afișate în Agenda Telefonică nu vor fi șterse după finalizarea lucrării fax.

Fax **Rezoluția**

Rezoluția influențează aspectul fax-ului la terminalul fax de destinație. Cu cât rezoluția este mai mare cu atât va crește calitatea fotografiilor. O rezoluție mai mică reduce timpul de comunicare.



Opțiuni:

Standard 200 x 100 dpi - Recomandat pentru documente tip text. Necesită un timp redus de comunicare, dar nu produce cea mai bună calitate a imaginii pentru grafică și fotografii.

Fin 200 x 200 dpi - Recomandat pentru linii fine și fotografii. Aceasta este rezoluția implicită și cea mai bună alegere în majoritatea cazurilor.

Fețe Scanate

Utilizat pentru specificarea originalelor pe o față sau față-verso. Pentru originalele față-verso orientarea poate fi și ea programată.

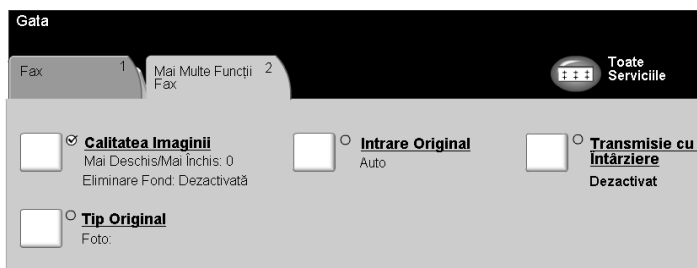


Opțiuni:

- 1 Față** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate doar pe fața 1.
- 2 Fețe** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso.

Fax **Mai Multe Funcții Fax**

Separatorul *Mai Multe Funcții Fax* oferă funcții fax suplimentare care pot fi utilizate pentru lucrarea fax.



Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. O casetă de validare indică faptul că această funcție a fost modificată față de setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Calitatea Imaginii

Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea fax-ului.



Opțiuni:

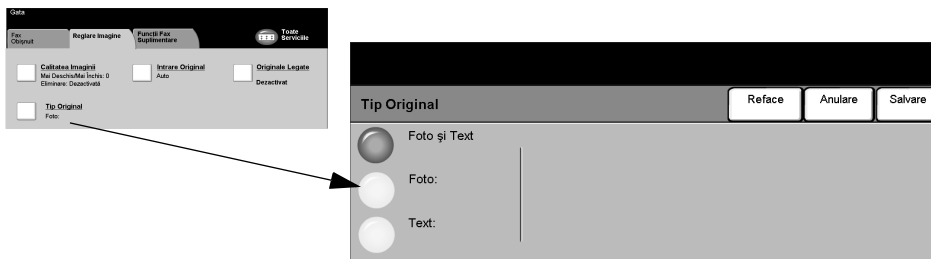
Mai Deschis / Mai Închis Reglează intensitatea luminoasă a fax-ului. Pentru a reduce intensitatea luminoasă a fax-ului, selectați butonul de defilare în jos. Pentru a mări intensitatea luminoasă a fax-ului, selectați butonul de defilare în sus.

Eliminare Fond Utilizat pentru a reduce sau elimina automat fondul întunecat rezultat din copierea de pe ziare sau hârtie colorată.

NOTĂ: *Eliminare Fond este dezactivată dacă Tipul de Original este Foto.*

Fax *Tip Original*

Utilizați această funcție suplimentar față de setările selectate, utilizând opțiunea *Calitatea Imaginii*, pentru a îmbunătăți calitatea ieșirii.



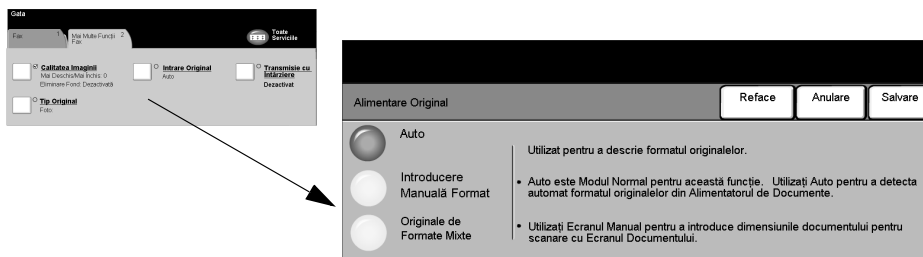
Utilizați această opțiune pentru a îmbunătăți calitatea fax-ului având la bază tipul de original ce va fi scanat.

Opțiunile pentru *Tip Original* sunt următoarele:

Foto și Text	Aceasta este setarea standard care poate fi utilizată pentru majoritatea originalelor.
Foto	Utilizată pentru fotografiile cu tonuri continue sau originale imprimate în semitonuri.
Text	Utilizat pentru originale ce conțin text sau linii fine.

Alimentare Original

Utilizați această opțiune pentru a programa formatul originalelor ce vor fi scanate sau activați aparatul să recunoască automat formatul originalelor.



Opțiuni:

Auto Utilizați această opțiune pentru a permite aparatului să recunoască formatul originalelor alimentate prin Alimentatorul de Documente.

Introducere Manuală Format Utilizați această opțiune pentru a specifica dimensiunile zonei de scanare a documentului când scanarea se realizează de pe ecranul documentului. Există câteva dimensiuni ce corespund formatelor și orietărilor comune ale documentelor.

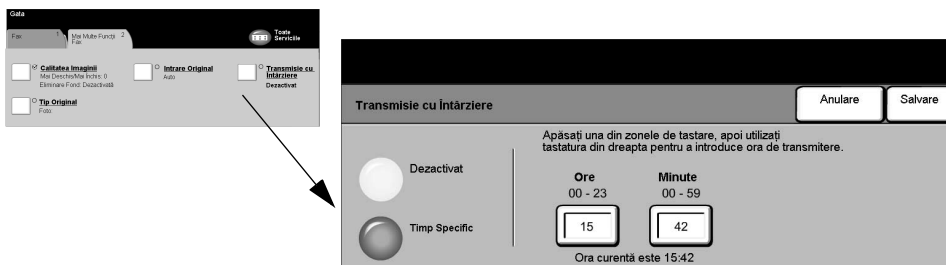
Selectați un format standard sau utilizați *Personalizat* pentru a regla manual dimensiunile de scanare.

Originale de Formate Mixte Utilizați această opțiune pentru a scana un document cu formate diferite. Originalele trebuie să aibă aceeași lățime, de exemplu: A4 alimentată pe muchia lungă și A3 alimentată pe muchia scurtă. Încărcați documentele în Alimentatorul de Documente când utilizați această funcție.

Fax **Transmisie cu Întârziere**

Utilizați funcția *Transmisie cu Întârziere* pentru a specifica o oră, în intervalul următoarelor 24 de ore, la care să se transmită un fax. Această funcție poate fi utilizată pentru a transmite faxuri la ore la care tarifele sunt reduse sau către zone cu un alt fus orar. Ora de transmitere este adăugată informațiilor lucrării transmise către serverul fax cu imaginea scanată. Serverul Fax Extern reține fax-ul pentru a-l transmite la ora specificată.

Această funcție poate fi setată ca ceas cu 12 sau 24 de ore. Dacă este setat ceasul cu 12 ore, trebuie să selectați fie AM, fie PM.



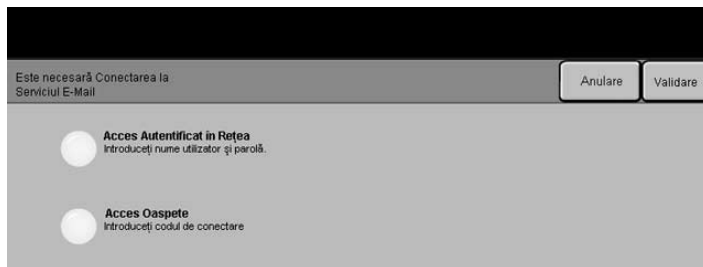
Opțiuni:

Dezactivat Funcția este dezactivată.

Timp Specific Permite utilizatorilor să introducă ora la care să fie transmis fax-ul.

Mod Autentificare

Autentificarea este un utilitar pentru managementul securității în rețea - limitând, restricționând și monitorizând accesul la rețea prin aparat. Autentificarea poate fi setată de Administratorul de Sistem pentru a restricționa accesul la funcțiile Scanare către E-mail, Scanare în Rețea, Server Fax și Internet Fax.



Este necesară Conectarea la Serviciul E-Mail

Anulare Validare

Acces Autentificat în Rețea
Introduceți nume utilizator și parolă.

Acces Oaspete
Introduceți codul de conectare

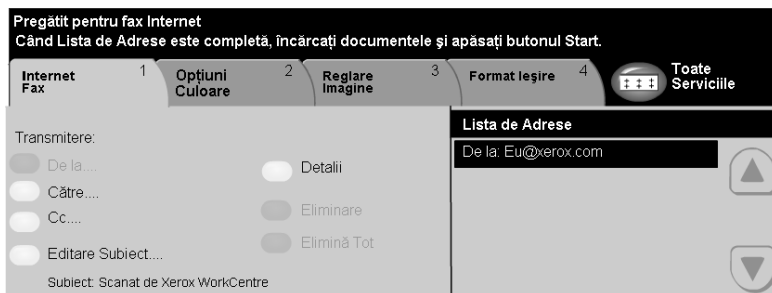
Sunt disponibile două moduri de autentificare:

- Autentificare în Rețea** Necesită numele de conectare în rețea și parola. Dacă nu aveți un cont de rețea în rețeaua locală nu veți fi autentificat utilizând acest mod.
- Acces Oaspete** Necesită o parolă generică, setată de către Administratorul de Sistem. Va trebui să obțineți parola de la Administratorul de Sistem.
- Pentru asistență suplimentară contactați *Administratorul de Sistem*.

5 Internet Fax

- *Internet Fax*..... 5-2
- *Opțiuni Culoare*..... 5-6
- *Reglare Imagine*..... 5-7
- *Format Ieșire*..... 5-13
- *Mod Autentificare*... .. 5-17

Internet Fax...



Funcția *Internet Fax* este opțională pe WorkCentre Pro. Acest capitol conține informații despre opțiunile disponibile pentru funcția *Internet Fax*.

Când este activată, funcția *Internet Fax* vă permite să transmiteți imaginile scanate atașate la un e-mail către unul sau mai mulți destinatari. Acest tip de fax circulă prin internet sau intranet.

Ecranul obișnuit *Internet Fax* vă permite să introduceți adresele de e-mail SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) pentru fax-ul dvs. Puteți utiliza acest ecran și pentru a adăuga și elimina destinatari sau a edita linia cu subiectul e-mail-ului.

NOTĂ: Trebuie utilizat un format de adresă e-mail compatibil SMTP. De exemplu, *oricine@oricefirma.com*.

Accesul la funcțiile *Internet Fax* se obține folosind butonul *Funcții* de pe panoul de comandă.

În funcție de opțiunile activate și de modul în care este configurat aparatul dumneavoastră, puteți selecta mai întâi *Toate Serviciile* din colțul dreapta sus.

Separatoarele disponibile pentru selectarea funcțiilor *Internet Fax* sunt:

- Internet Fax
- Opțiuni Culoare
- Reglare Imagine
- Format leșire

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Transmitere:

Utilizați opțiunea *Transmitere* pentru a introduce informații despre destinatar.

Opțiuni:

De la Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail De la.

NOTĂ: Dacă accesați E-mail prin Modul de Autentificare, adresa e-mail De la va fi asociată cu numele de conectare și nu poate fi modificată.

Către Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail a destinatarului.

Cc Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail a destinatarului către care doriți să trimiteți o copie a lucrării e-mail.

Editare Subiect Utilizați această opțiune pentru a edita subiectul e-mail-ului. Subiectul este titlul e-mail-ului și nu textul conținut în e-mail. Linia pentru subiect poate conține până la 248 de caractere și este afișată pe ecranul senzorial sub butonul Editare Subiect.

Detalii Utilizați această opțiune pentru a vizualiza detalii despre destinatarul selectat. Informațiile afișate sunt determinate de modul în care adresa a fost adăugată inițial la Lista cu Adrese - din Agenda cu Adrese Internă sau din cea Publică, sau introdusă manual.

Eliminare Utilizați această opțiune pentru a șterge adresa selectată din Lista cu Adrese.

Elimină Tot Utilizați această opțiune pentru a șterge toate adresele din Lista cu Adrese. Va fi afișat un mesaj intermediar de confirmare.

Butoane Defilare Utilizați Butoanele de Defilare localizate în dreapta Listei cu Adrese pentru a vă deplasa în listă.

Lista cu Adrese

Afișează toate adresele destinatarilor introduse pentru lucrarea Internet Fax curentă. În listă pot fi introduse până la 128 de adrese de destinatari.

Introducerea unei Adrese de E-mail pentru Internet Fax

Adresa de e-mail poate fi introdusă în două moduri - manual sau printr-o agendă cu adrese.

NOTĂ: Când introduceți detalii e-mail puteți modifica tastatura pentru litere mici sau majuscule, caractere sau numere accentuate selectând orice buton *Înapoi*.

Manual

Dacă știți deja adresa completă de e-mail SMTP a destinatarului sau dacă știți că destinatarul nu se află în nici una din agendele cu adrese configurate, puteți selecta butonul *Către...* și utiliza tastatura de pe ecranul senzorial pentru a introduce adresa de e-mail. Aparatul va verifica dacă este o adresă SMTP. Dacă nu este o adresă SMTP, aparatul va căuta în agendele cu adrese o intrare corespondentă.

Adresa de e-mail introdusă va apărea în Lista cu Adrese.

Dacă selectați detalii pentru o adresă introdusă manual, se va afișa doar adresa de e-mail, fără alte detalii.

Agendele cu Adrese

Agendele cu adrese conțin o listă de adrese e-mail și detalii relevante pentru firmă și/sau dvs. Dacă este configurat, aparatul poate accepta două tipuri de agende cu adrese e-mail - *Publică* și *Internă*. Când este introdusă o adresă în câmpurile *Către*, *De la* sau *Cc* Agenda cu Adrese afișează rezultatele căutării pentru una sau ambele agende cu adrese configurate.

Utilizați tastatura de pe ecranul senzorial pentru a introduce numele destinatarului e-mail-ului. Datorită facilităților de căutare nu trebuie să introduceți numele complet, putând căuta adresa în agendă doar după câteva litere.

Când ați introdus criteriile de căutare a e-mail-ului, selectați butonul *Introduce*. Dacă nu există intrări care să corespundă, selectați *Modificare Agendă cu Adrese* pentru a căuta în cealaltă agendă cu adrese.

NOTĂ: Butonul *Modificare Agendă cu Adrese* va fi afișat dacă ambele agende cu adrese au fost configurate.

Dacă se găsesc una sau mai multe intrări în baza criteriilor de căutare, rezultatele sunt afișate pe ecranul senzorial. Utilizați barele de defilare sus și jos pentru a localiza destinatarul. Selectați destinatarul din listă și selectați butonul *Adăugare*. Continuați acest proces până la adăugarea tuturor destinatarilor, apoi apăsați *Realizat*. Adresa de e-mail introdusă va apărea în Lista cu Adrese.

Tipuri de Agende cu Adrese

Agenda cu Adrese Publică

Agenda cu Adrese Publică stochează pe aparat adresele externe ale firmei. Agenda cu adrese conține o listă de nume de utilizatori și adresele lor de e-mail.

Fișierul trebuie să fie de format .CSV (Comma Separated Value) pentru ca aparatul să poată citi conținutul fișierelor. Fișierul este importat în aparat prin Serviciile Internet CentreWare. Aparatul nu va importa un fișier dintr-o Agendă cu Adrese Publică dacă fișierul nu are extensia .CSV.

Un fișier CSV corect are formatul: Nume, adresa de e-mail SMTP. Ca exemplu, vă prezentăm două modele valabile de fișier în format CSV:

Smith, smith@company.com

„Smith, John“, john.smith@company.com

Ordinea în care intrările sunt sortate în fișierul CSV determină ordinea afișării în Agenda cu Adrese Publică pe aparat.

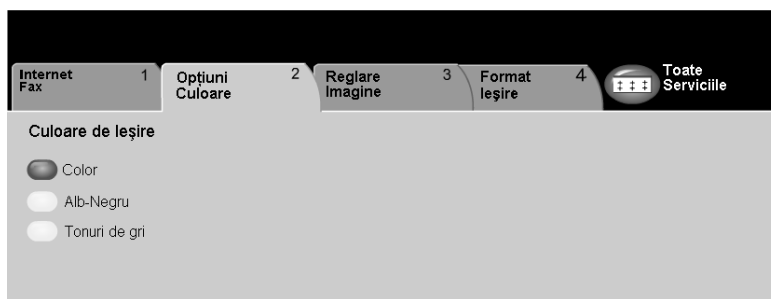
Agenda cu Adrese Internă

Cunoscută și ca LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), Agenda cu Adrese Internă memorează adresele interne ale firmei în rețeaua firmei. Administratorul de Sistem crează Agenda cu Adrese Internă.

Afișarea rezultatelor căutării este definită de LDAP. De exemplu, serverul LDAP poate da răspuns la cheia de căutare „And“ ca „Andrew Smith“ când rezultatul așteptat este „Andrews, James“. Ordinea de afișare prenume, nume sau nume, prenume este controlată de serverul LDAP și nu de aparat.

Dacă v-ați conectat cu succes prin modul de Autentificare, aparatul va încerca automat să vă potrivească numele de conectare cu adresa de e-mail. Numele va fi apoi introdus în câmpul De la. Nu veți putea modifica acest câmp.

Opțiuni Culoare...



Separatorul *Opțiuni Culoare* este utilizat la selectarea diferitelor funcții pentru culoare pentru imaginile scanate *Internet Fax*.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Cuprins Verificare Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Culoare ieșire

Utilizați această funcție pentru a selecta culoarea de ieșire dorită.

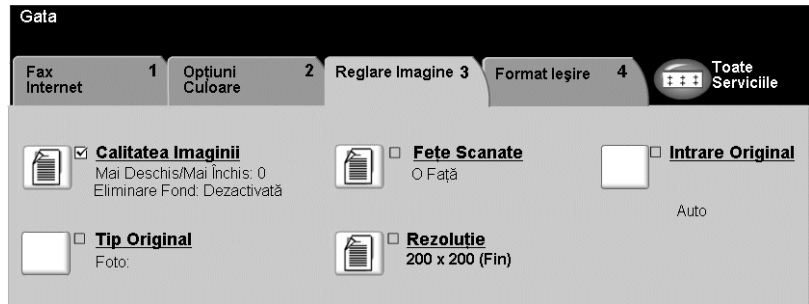
Opțiuni:

Culoare Această opțiune scanează și transmite lucrarea color.

Alb Negru Această opțiune trebuie selectată în cazul în care ieșirea este o copie alb-negru. Dacă se selectează Alb Negru, se utilizează numai toner Negru.

Tonuri de gri Utilizați această opțiune dacă originalul conține imagini cu semiton.

Reglare Imagine...



Separatorul *Reglare Imagine* este utilizată pentru a programa temporar funcțiile pentru îmbunătățirea aspectului și stilului imaginilor *Internet Fax* scanate.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Cuprins Verificare Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Calitatea Imaginii



Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea originalelor scanate.

Opțiuni:

Mai Deschis / Mai Închis Această opțiune reglează intensitatea luminoasă a ieșirilor alb negre. Pentru a micșora intensitatea luminoasă a ieșirii, selectați butonul defilare în jos. Pentru a mări intensitatea luminoasă a ieșirii, selectați butonul în sus.

Eliminare Fond Previne apariția pe documentul scanat a unor pete nedorite sau imagini imprimate pe spatele originalului.

Tip Original

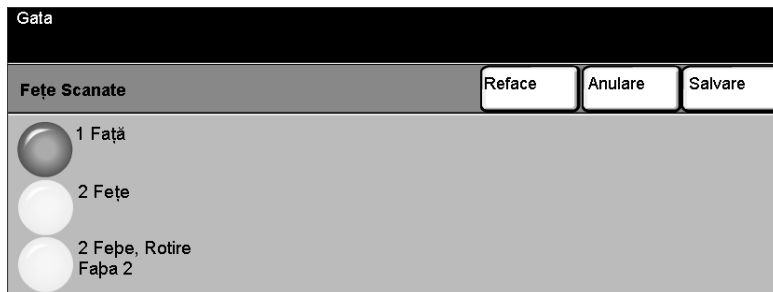
The image shows a control panel for the 'Tip Original' function. At the top, there is a label 'Tip Original:' followed by three buttons: 'Reface', 'Anulare', and 'Salvare'. Below this, there are three radio button options: 'Foto și Text' (which is selected), 'Foto:', and 'Text:'.

Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea copiilor având la bază tipul de original care va fi scanat.

Opțiuni:

- Text Foto** Utilizați această opțiune pentru documentele originale care conțin litografii sau fotografiile și text imprimat.
- Foto** Utilizați această opțiune pentru documente originale care conțin fotografii.
- Text** Utilizați această opțiune dacă doriți să copiați documente text cu caractere cu linii fine sau alte documente cu contrast mare și culori vii, dense.

Fețe Scanate



Utilizați această funcție pentru a specifica dacă originale sunt imprimate pe o față sau față-verso. Pentru originalele față-verso orientarea poate fi și ea programată.

Opțiuni:

- 1 Față** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate doar pe fața 1.
- 2 Fețe** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso.
- 2 Fețe, Rotire Fața 2** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso. Această opțiune crează documente ce pot fi citite în modul „cap-coadă”, de exemplu un calendar.

Rezoluția

Rezoluția influențează aspectul imaginii scanate. Cu cât rezoluția la scanare este mai mare, cu atât calitatea imaginii este mai bună.

Opțiuni:

200 x 100 (Standard) Produce fișiere cu cele mai mici dimensiuni și este recomandată doar în cazul documentelor cu text simplu.

NOTĂ: 200 x 100 este dezactivată dacă Formatul Documentului este PDF.

200 x 200 (Fin) Recomandată pentru utilizarea în cazul documentelor cu text de calitate medie și linii fine. Nu produce cea mai bună calitate pentru fotografiile și grafică. Aceasta este setarea implicită.

300 x 300 (Superfin) Recomandată pentru utilizarea în cazul documentelor cu text de calitate deosebită, destinate trecerii prin aplicațiile ce utilizează sistemul Optical Character Reference (Recunoaștere Optică a Caracterelor) (OCR). Este recomandată și pentru linii fine de calitate superioară și fotografiile sau grafică de calitate medie. Aceasta este rezoluția implicită și cea mai bună alegere în majoritatea cazurilor.

400 x 400 (Non-Standard) Recomandată în cazul fotografiilor și graficelor de calitate deosebită. Produce un fișier cu dimensiuni mai mari, dar oferă o calitate superioară a imaginii.

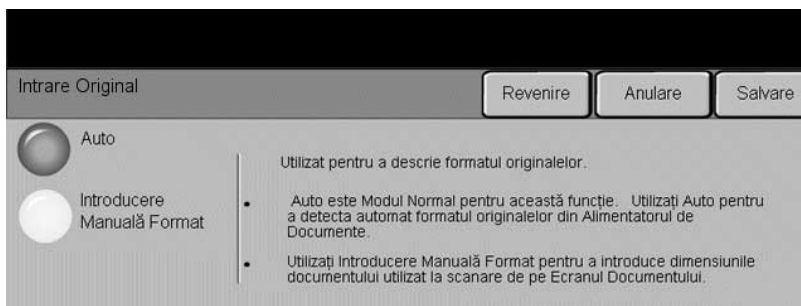
600 x 600 (Non-Standard) Recomandată în cazul fotografiilor și graficelor de calitate deosebită. Produce fișierul cu cea mai mare dimensiune, dar oferă cea mai bună calitate a imaginii.

Fișier Mare (Calitate Maximă a Imaginii) Comprimare foarte mică. Produce fișierul cu cea mai mare dimensiune, dar oferă cea mai bună calitate a imaginii.

Fișier Mai Mic (Calitate Mai Bună a Imaginii) Comprimare mai mare. Produce un fișier cu dimensiuni mai mari, dar oferă o calitate superioară a imaginii.

Fișier Mic (Calitate Bună a Imaginii) Comprimare maximă. Produce un fișier de dimensiuni mici, dar oferă o calitate bună a imaginii.

Alimentare Original



Utilizați această opțiune pentru a programa formatul originalelor ce vor fi scanate sau pentru a configura aparatul să determine automat formatul originalelor.

NOTĂ: Este recomandat ca originalele să aibă același format. Utilizând originale ce nu același format poate rezulta o reducere a formatului imaginii ce va fi procesată de Fax-ul destinat.

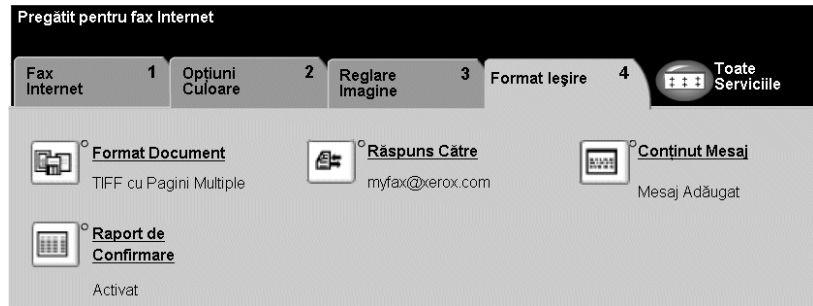
Opțiuni:

Auto Utilizați această opțiune pentru a permite aparatului să recunoască formatul originalelor alimentate prin alimentatorul de documente.

Introducere Manuală Format Utilizați această opțiune pentru a specifica dimensiunile zonei de scanare a documentului când scanarea se realizează de pe ecranul documentului. Există câteva dimensiuni ce corespund formatelor și orientărilor comune ale documentelor.

Selectați un format standard sau utilizați *Personalizat* pentru a regla manual dimensiunile de scanare.

Format leșire...



Utilizați această funcție pentru a modifica temporar setările necesare pentru imaginile scanate.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare fax.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Cuprins Verificare Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Format Document



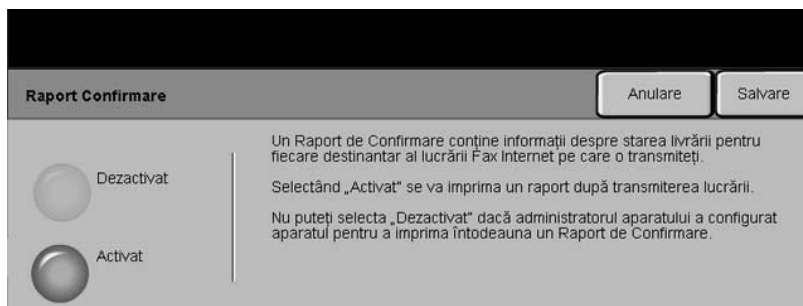
Utilizați opțiunea *Format Document* când lucrarea trebuie transmisă într-un alt format de fișier decât cel implicit.

Opțiuni:

Tiff cu Pagini Multiple *Multi-Page Tagged-Image File Format*. Un fișier TIFF ce conține mai multe pagini de imagini scanate.

PDF Doar Imagini *Image Only Portable Document Format*. Acest format poate fi vizualizat numai cu un vizualizator PDF.

Raport Confirmare



Utilizați această funcție pentru a imprima un raport privind starea livrării pentru lucrarea dvs. Raportul va include numărul de destinatari către care lucrarea a fost transmisă cu succes, a eșuat sau nu a fost confirmată.

Opțiuni:

Activat Utilizați această opțiune pentru a imprima un raport de stare după ce lucrarea a fost transmisă.

Dezactivat Utilizați această opțiune pentru a dezactiva funcția.

NOTĂ: Dacă setarea implicită pentru această funcție este deja Activat nu veți putea dezactiva această funcție.

Răspuns Către



Utilizați funcția *Răspuns Către* pentru a modifica adresa implicită către care trebuie transmisă lucrarea Fax Internet.

Conținut Mesaj

Pregătit pentru scanare.

Conținut Mesaj

řăă 123 Anulare Validare

q w e r t y u i o p _ @ ←

a s d f g h j k l ; \ ↵ABC

z x c v b [] n m , . /

Utilizați această funcție pentru a edita mesajul implicit ce va fi transmis cu lucrarea. Conținutul mesajului este textul conținut în mesajul e-mail și nu în linia subiectului e-mail-ului. Mesajul introdus va fi disponibil doar pentru lucrarea curentă.

NOTĂ: Mesajul implicit este setat de Administratorul de Sistem.

Mod Autentificare...

Autentificarea este un utilitar pentru managementul securității în rețea - limitând, restricționând și monitorizând accesul la rețea prin aparat. Autentificarea poate fi setată de Administratorul de Sistem pentru a restricționa accesul la funcțiile din Scanare pentru E-mail, Scanare în Rețea și Internet Fax. Odată activată, autentificarea va fi aplicată tuturor celor trei servicii.

Sunt disponibile două moduri de autentificare:

AUTENTIFICARE ÎN REȚEA Necesită numele de conectare în rețea și parola. Dacă nu aveți un cont de rețea în rețeaua locală nu veți fi autentificat utilizând acest mod.

Acces Oaspete Necesită o parolă generică, setată de către Administratorul de Sistem. Va trebui să obțineți parola de la Administratorul de Sistem.

Pentru asistență suplimentară contactați *Administratorul de Sistem*.

6 Scanare în Rețea

- *Scanarea*..... 6-2
- *Scanarea în Rețea*..... 6-4
- *Opțiuni Culoare*..... 6-7
- *Reglare Imagine*..... 6-8
- *Format Ieșire*..... 6-15
- *Reactualizare Destinații*... 6-19
- *Mod Autentificare*... 6-19

Scanarea...

Funcția *Scanare în Rețea* este opțională la Document Centre. Funcția nu este disponibilă pentru CopyCentre.

Dacă opțiunea *Scanare în Rețea* a fost activată, poate fi creat un fișier electronic după un original pe hârtie. Documentul scanat este convertit într-un fișier electronic și depozitat tot electronic. Fișierul electronic poate fi îndosariat, transmis prin fax sau prin e-mail.

Acest capitol conține informații despre opțiunile disponibile în cadrul funcției *Scanare în Rețea*.

Resurse privind Scanarea

Sunt disponibile și următoarele surse de informații:

Servicii de Scanare în Rețea CentreWare

Permit instalarea, setarea și administrarea Serviciilor de Scanare în Rețea. Serviciile de Scanare în Rețea se compun din mai multe elemente ce lucrează împreună pentru crea și livra documentul scanat la destinația finală. Consultați *Pachetul Servicii Scanare în Rețea CentreWare* livrat împreună cu Kit-ul Servicii Scanare.

FreeFlow™ Office

Aplicația Free Flow Office (disponibilă în versiunile Standard și Profesional) este o aplicație de scanare în rețea bazată pe web care permite utilizatorului să:

- Scaneze documentele originale pentru diverse destinații inclusiv adrese de E-mail, directoare FTP și URL-uri web
- Scaneze documentele originale pentru diverse directoare de depozitare, inclusiv Domino.doc și DocuShare

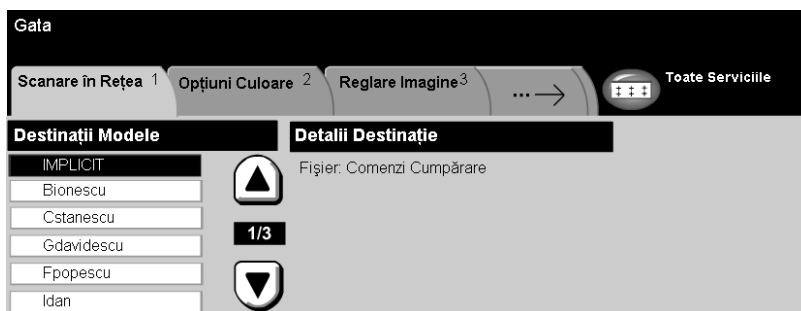
Serviciile Internet CentreWare

Serviciile Internet reprezintă aplicația HTTP server inclusă, care este disponibilă la modelele cu conectare în rețea. Serviciile Internet vă permit să accesați funcțiile de imprimare și scanare, să vizualizați starea, să gestionați lucrările și să realizați managementul aparatului Document Centre utilizând o aplicație browser prin Internet sau intranet. Pentru a accesa Serviciile Internet deschideți web browser-ul și introduceți Adresa IP a aparatului Document Centre în câmpul Adresă sau Locație.

Resurse Oferite pe World Wide Web

Web Site	Conținut General
www.xerox.com	Aceasta este o sursă de soluții generale și opțiuni pentru upgrade.
www.centroware.com	Conține informații generale despre CentreWare cu legături către cele mai noi drivere și utilitare.

Scanarea în Rețea...



Accesul la funcțiile de *Scanare în Rețea* este obținut utilizând butonul *Funcții* de pe panoul de comandă.

În funcție de opțiunile activate și de modul în care este configurat aparatul dumneavoastră, puteți selecta mai întâi *Toate Serviciile* din colțul din dreapta sus.

Utilizați separatorul *Scanare în Rețea* de pe ecranul senzorial pentru a selecta funcțiile standard pentru lucrarea de scanare în fișier.

Separatoarele disponibile pentru selectarea funcțiilor de *Scanare în Rețea* sunt:

- Scanare în Rețea
- Opțiuni Culoare
- Reglare Imagine
- Format Ieșire
- Reactualizare Destinații

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de scanare.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile dumneavoastră.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite care au fost afișate atunci când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Directoare de Depozitare

Directoarele de Depozitare sunt directoare sau locații de scriere setate pe un server unde sunt păstrate fișierele scanate. Înainte de a putea utiliza Scanarea în Rețea, Administratorul de Sistem trebuie să seteze directoarele de depozitare disponibile la aparat. Directoarele de depozitare sunt definite într-un model și nu pot fi modificate de la Document Centre.

Prezentare Modele

O scanare în rețea reușită necesită selectarea unui model la Document Centre. *Modelele* conțin opțiuni pre-selectate ce vor fi aplicate originalului scanat, de exemplu, informații despre destinația finală a lucrării (directorul de depozitare) și setări pentru calitatea imaginii ce sunt definite în model, împreună cu numele modelului.

Realizarea Modelelor Modelele pot fi create sau modificate utilizând Serviciile de Scanare CentreWare®, Serviciile Internet CentreWare®, sau FreeFlow Office. Contactați Administratorul de Sistem pentru informații suplimentare.



SUGESTIE: Numele modelelor este limitat la 20 de caractere. Numele modelelor ce conțin peste 20 de caractere vor fi scurtate la primele 20 de caractere. Reamintiți-vă acest lucru când căutați modele existente sau alocăți nume modelelor.

Selectarea unui model Selectați modelul în funcție de destinația pe care trebuie să o aibă fișierul. În mod normal, Administratorul de Sistem va stabili un model pentru a fi folosit de fiecare utilizator.

Modificarea Selecțiilor în Modelele Preprogramate După selectarea unui model, majoritatea setărilor preprogramate pot fi temporar modificate, cum ar fi fețele scanate, calitatea imaginii și rezoluția. Destinația de ieșire alocată modelului nu poate fi schimbată de la aparat.

Destinațiile Modelelor

Funcția *Destinație Model* prezintă modelele memorate de aparat. La instalare lista va conține modelul implicit din fabrică, care este furnizat împreună cu Document Centre. Modelul implicit apare în partea superioară a listei și este selectat automat. Toate celelalte modele urmează în ordine alfa-numerică. Limita maximă este de 250 de modele.

Există două tipuri de modele:

Numele modelelor începând cu simbolul @, create folosind *Servicii Internet*.

Modelele fără simbolul @ sunt modele care au fost create folosind Software-ul de Scanare în Rețea *CentreWare*®.

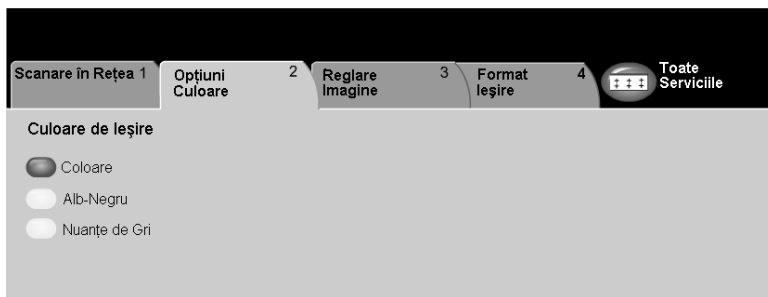
Căutarea în Lista de Modele Utilizați Butoanele de Defilare localizate în dreapta Listei cu Modele pentru a vă deplasa prin listă cu câte o pagină și pentru a selecta un Model.

Pentru a ajunge rapid la o anumită pagină din lista de Modele, utilizați tastatura pentru a identifica numărul paginii, apoi selectați tasta #. Contorul va afișa locația paginii.

Detalii Destinație

Secțiunea *Detalii Destinație* din partea dreaptă a ecranului afișează informații despre modelul selectat. De fiecare dată când selectați un alt model, această zonă va fi actualizată pentru a afișa informațiile asociate cu modelul selectat.

Opțiuni Culoare...



Separatorul *Opțiuni Culoare* este folosit pentru a selecta diferite caracteristici de culoare pentru imaginea scanată.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile unei funcții, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un led verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile dumneavoastră.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite care au fost afișate atunci când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Culoare ieșire

Utilizați această funcție pentru a selecta culoarea de ieșire dorită.

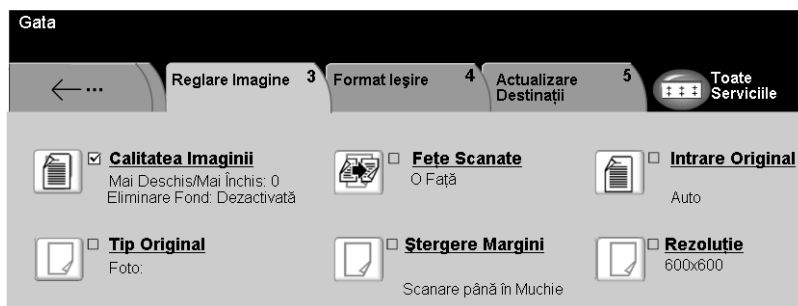
Opțiuni:

Culoare Cu ajutorul acestei opțiuni se realizează scanarea și transmiterea color a lucrării.

Alb Negru Această opțiune trebuie selectată în cazul în care ieșirea dorită este o copie alb-negru. Dacă se selectează Alb Negru, se utilizează numai toner negru.

Nuanțe de Gri Utilizați această opțiune atunci când originalul conține imagini semiton.

Reglare Imagine...



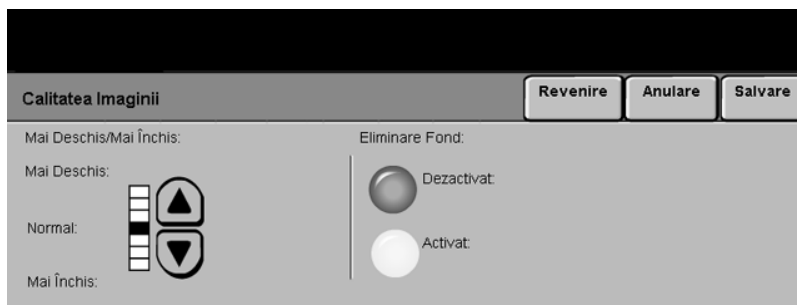
Separatorul *Reglare Imagine* este folosit pentru a programa funcțiile referitoare la imaginile scanate.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile unei funcții, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de scanare.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile dumneavoastră.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite care au fost afișate atunci când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Calitatea Imaginii



Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea originalelor scanate.

Opțiuni:

Mai Deschis / Mai Închis Reglează intensitatea luminoasă a ieșirii alb-negru. Pentru a întuneca ieșirea, selectați butonul de defilare de jos. Pentru a deschide ieșirea, selectați butonul în sus.

Eliminare Fond Previne apariția pe ieșire a semnelor sau imaginilor imprimate pe spatele unui original.

Tip Original



Utilizați această opțiune pentru a îmbunătăți calitatea copiilor având la bază tipul de original ce va fi scanat.

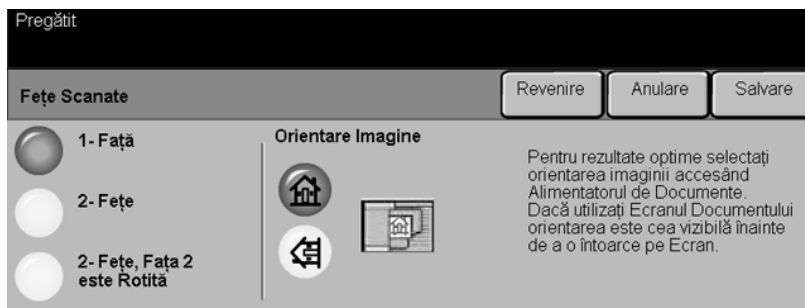
Opțiuni:

Foto și Text Utilizați această opțiune pentru documente originale care conțin litografii sau fotografii și text imprimat.

Foto Utilizați această opțiune pentru documente originale care conțin fotografii.

Text Utilizați această opțiune atunci când copiați documente text alcătuite din caractere subțiri sau alte documente cu contrast ridicat, cu culori aprinse, dense.

Fețe Scanate

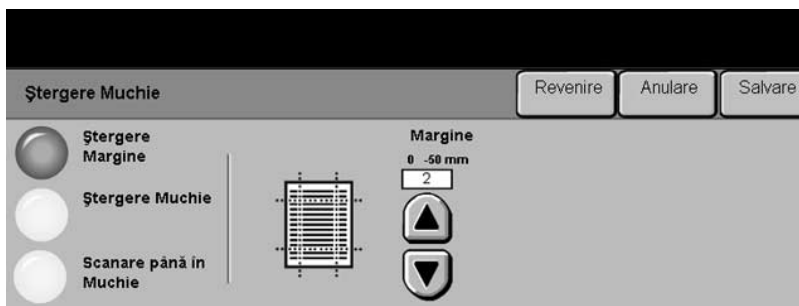


Această funcție este utilizată pentru specificarea originalelor tipărite pe o față sau față-verso. Pentru originalele față-verso se poate programa și orientarea.

Opțiuni:

- 1 Față** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate numai pe o față.
- 2 Fețe** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso.
- Față-Verso, Rotire Fața 2** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso. Această opțiune crează documente ce pot fi citite în modul „cap-coadă”, cum ar fi un calendar.
- Orientare Imagine** Utilizați această opțiune pentru a identifica orientarea imaginii înainte de scanare.

Ștergere Muchie



Utilizați această funcție pentru a „reîmprospăta” calitatea unui original care a fost rupt sau uzat pe margini sau care are urme de perforare, capsare sau alte semne.

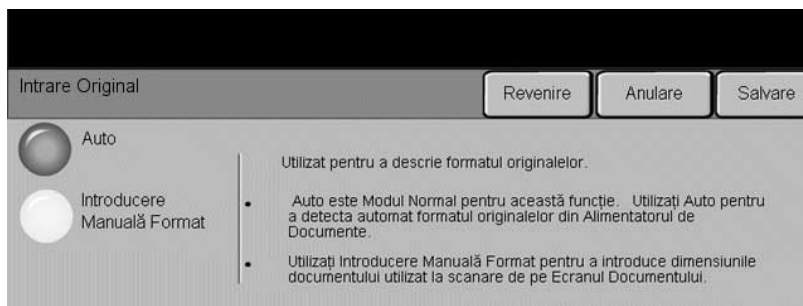
Opțiuni:

Ștergere Margine Șterge dimensiuni egale de pe toate muchiile copiilor. Pot fi șterși până la 50 mm în pași de 1 mm.

Ștergere Muchie Se utilizează pentru ștergerea unei anumite proporții dintr-o anumită muchie a imaginii. Pot fi șterși până la 50 mm în pași de 1 mm de pe fiecare muchie.

Scanare până în Muchie Se utilizează pentru scanarea până în margine a suportului de ieșire.

Intrare Original



Folosiți această opțiune pentru a programa formatul originalelor ce urmează a fi scanate sau pentru a permite aparatului să recunoască formatul originalelor.

Opțiuni:

Auto Utilizați această opțiune pentru a permite aparatului să recunoască formatul originalelor alimentate prin alimentatorul de documente.

Introducere Manuală Format Utilizați această opțiune pentru a specifica dimensiunile zonei de scanare a documentului, atunci când scanarea se realizează de pe ecranul documentului. Există câteva dimensiuni ce corespund formatelor și orientărilor obișnuite ale documentelor.

Selectați un format standard sau utilizați *Personalizat* pentru a regla manual dimensiunile de scanare.

Utilizați această opțiune pentru a scana imaginea până în muchiile originalului.

Rezoluția

Rezoluția influențează aspectul imaginii scanate. Cu cât rezoluția la scanare este mai mare, cu atât calitatea imaginii este mai bună.

Opțiuni:

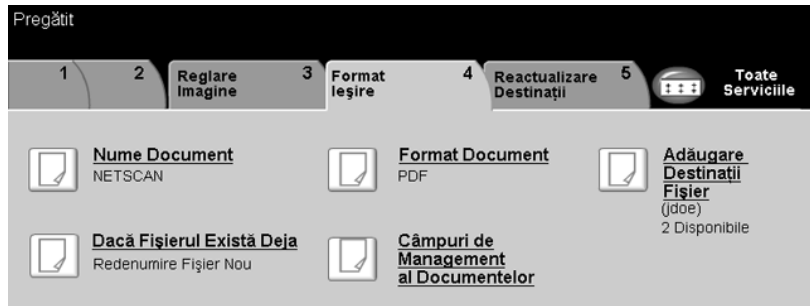
- 200 x 200** Recomandată pentru utilizarea în cazul documentelor cu text de calitate medie și linii fine. Nu produce cea mai bună calitate pentru fotografii și grafică.
- 300 x 300** Recomandată pentru utilizarea în cazul documentelor cu text de înaltă calitate, destinate trecerii prin aplicațiile ce utilizează sistemul OCR. Recomandată, de asemenea, pentru linii fine de înaltă calitate sau fotografii și grafică de calitate medie. Aceasta este rezoluția implicită și cea mai bună alegere în majoritatea cazurilor.
- 400 x 400** Recomandată în cazul fotografiilor și graficelor de înaltă calitate. Produce un fișier imagine de dimensiuni mai mari, dar oferă o mai bună calitate a imaginii.
- 600 x 600** Recomandată în cazul fotografiilor și graficelor de înaltă calitate. Produce fișierul imagine de cea mai mare dimensiune, dar oferă cea mai bună calitate.

Cel mai Mare Fișier (Cea Mai Bună Calitate a Imaginii) Comprimat foarte puțin. Produce fișierul imagine de cea mai mare dimensiune, dar oferă cea mai bună calitate.

Fișier Mai Mic (Calitate Mai Bună a Imaginii) Comprimat mai mult. Produce un fișier imagine de dimensiuni mai mari, dar oferă o mai bună calitate a imaginii.

Cel Mai Mic Fișier (Calitate Bună a Imaginii) Comprimare maximă. Produce fișierul imagine de cea mai mică dimensiune, dar oferă o bună calitate a imaginii.

Format leșire...



Utilizați funcțiile disponibile pentru a modifica temporar formatul fișierului cu imaginea scanată la serverul de destinație.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile unei funcții, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de scanare.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Verificare Cuprins Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un led verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru a confirma sau anula opțiunile dumneavoastră.

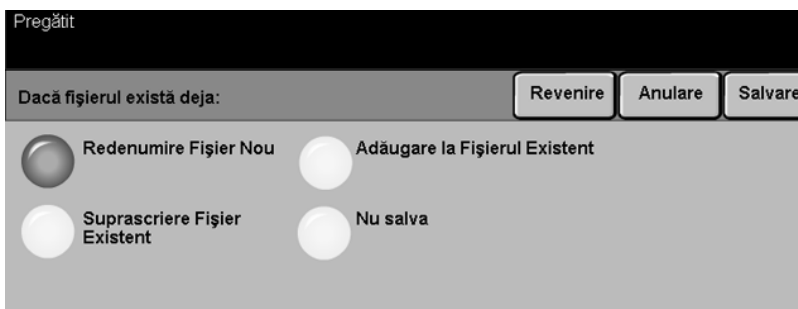
- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite care au fost afișate atunci când ecranul a fost deschis.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Nume Document



Utilizați *Nume Document* pentru a specifica numele directorului în care doriți să fie depozitate imaginile scanate. Această opțiune este aplicabilă doar numelui directorului.

Dacă Fișierul Există Deja



Utilizați această opțiune pentru a indica aparatului ce să facă atunci când directorul de destinație a documentelor conține deja un document cu același nume ca și lucrarea de scanare curentă.

Opțiuni:

Redenumire Fișier Nou Utilizați această opțiune când doriți ca aparatul să denumească fișierul nou (sau directorul) cu un nume unic.

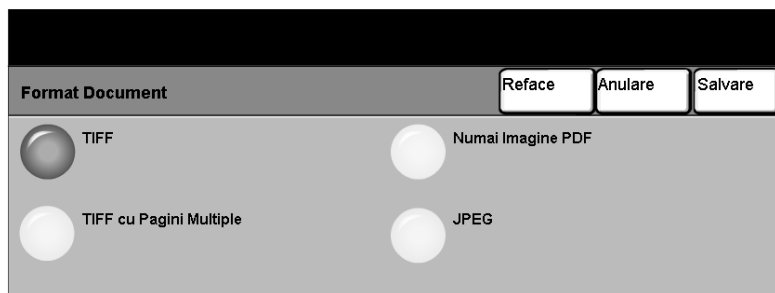
Suprascriere Fișier Existent Utilizați această opțiune pentru a înlocui fișierul existent care are același nume ca și fișierul cu imagini nou scanate.

Adăugare la Fișierul Existent Utilizați această opțiune pentru a adăuga noul fișier cu imagini scanate la un document existent cu același nume ca și documentul scanat.

NOTĂ: Această opțiune nu este disponibilă cu formatele Tiff cu Pagini Multiple și PDF.

Nu Salva Utilizați această opțiune pentru a renunța la operația de scanare dacă este detectat un fișier cu același nume ca și cel nou creat.

Format Document



Utilizați această funcție pentru a modifica temporar tipul fișierului cu imaginea scanată la serverul de destinație. Setarea implicită este aceeași ca și valoarea introdusă în modelul selectat.

Opțiuni:

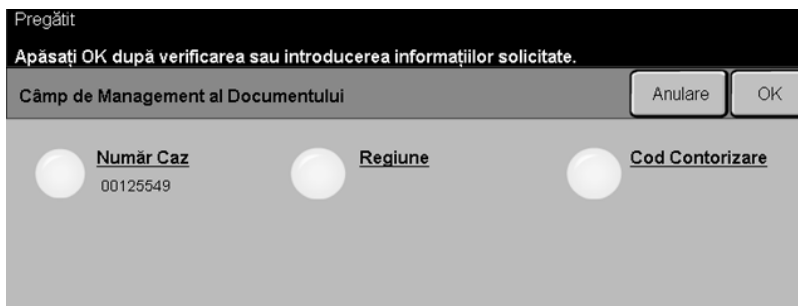
Tiff *Tagged-Image File Format*. Fișier grafic ce poate fi deschis în diverse aplicații software de grafică pe diferite platforme de calculatoare.

Tiff cu Pagini Multiple *Multi-Page Tagged-Image File Format*. Un fișier TIFF ce conține mai multe pagini de imagini scanate.

Numai Imagine PDF *Image Only Portable Document Format*. Acest format poate fi vizualizat cu ajutorul unui program de vizualizare a fișierelor PDF.

JPEG *Joint Photographic Experts Group*. Fișier grafic ce poate fi deschis în diverse aplicații software de grafică pe diferite platforme de calculatoare.

Câmpurile de Management al Documentului



Câmpurile de Management a Documentului vă permit să introduceți informații de la aparat în model, conform cerințelor individuale de scanare. Aceste câmpuri trebuie activate atunci când creați modelul de la Interfața Utilizatorului Web.

NOTĂ: Dacă modelul selectat nu conține câmpuri activate, butonul Câmpuri de Management a Documentului nu va fi disponibil.

Adăugare Destinații Fișier



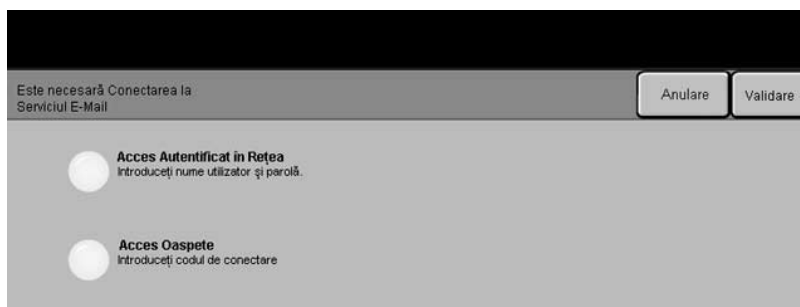
Utilizați această funcție pentru a adăuga destinații ale fișierului la orice model. Maxim 5 destinații ale fișierului pot fi adăugate unui model. Dacă modelul selectat conține o destinație, puteți adăuga alte 4 destinații suplimentare folosind această funcție. În orice caz, dacă modelul selectat conține 5 destinații, butonul *Adăugare Destinație Fișier* nu este disponibil.

Reactualizare Destinații...

Selectați separatorul Reactualizare Destinații pentru a accesa funcția Actualizare Listă Modele.

Atingeți butonul *Actualizare Listă Modele* dacă modelul a fost creat sau modificat recent. Sistemul actualizează automat Lista de Modele.

Mod Autentificare...



Autentificarea este un utilitar pentru managementul securității în rețea - limitând, restricționând și monitorizând accesul la rețea prin intermediul aparatului. Autentificarea poate fi setată de către Administratorul de Sistem pentru a restricționa accesul la funcțiile din Scanare pentru E-mail, Scanare în Rețea și Internet Fax. Odată activată, autentificarea va fi aplicată tuturor celor trei servicii.

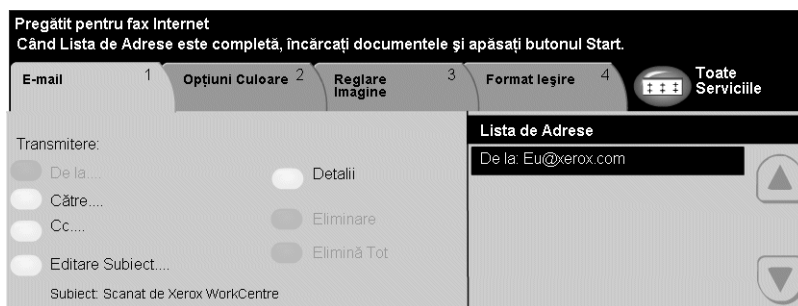
Sunt disponibile două moduri de autentificare:

- Autentificare în Rețea** Necesită numele de conectare în rețea și parola. Dacă nu aveți un cont de rețea în rețeaua locală nu veți fi autentificat utilizând acest mod.
- Acces Oaspete** Necesită o parolă generică care este setată de Administratorul de Sistem. Va trebui să obțineți parola de la Administratorul de Sistem.

Pentru asistență suplimentară contactați *Administratorul de Sistem*.

7 E-mail

- *E-mail*..... 7-2
- *Opțiuni Culoare*..... 7-6
- *Reglare Imagine*..... 7-7
- *Format Ieșire*..... 7-14
- *Mod Autentificare*..... 7-17



Funcția *E-mail* este opțională pe WorkCentre Pro. Nu este disponibilă pe CopyCentre. Acest capitol conține informații despre opțiunile disponibile în cadrul funcției *E-mail*.

Când este activată, imaginile scanate pot fi transmise ca atașament la e-mail către una sau mai multe adrese de e-mail specificate. Pentru a utiliza scanarea către e-mail trebuie să introduceți o adresă de e-mail SMTP (Simple Mail Transfer Protocol), de exemplu, oricine@oricefirmă.com.

NOTĂ: Utilizarea funcției *E-mail* pentru transmiterea unor documente color cu rezoluție mare poate cauza o depășire a limitei fișierului.

Accesul la funcțiile de *E-mail* se obține cu ajutorul butonului *Funcții* de pe panoul de comandă. Utilizați separatorul *E-mail* pentru a adăuga și elimina destinatari și a edita subiectul e-mail-urilor.

În funcție de opțiunile activate și modul în care a fost configurat aparatul, puteți selecta butonul *Toate Serviciile* din colțul dreapta sus pentru a accesa funcția *E-mail*.

Separatoarele disponibile pentru selectarea funcțiilor *E-mail* sunt:

- E-mail
- Opțiuni Culoare
- Reglare Imagine
- Format leșire

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Dacă este necesar pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de scanare.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Transmitere:

Utilizați opțiunea *Transmitere* pentru a introduce informații despre destinatar.

Opțiuni:

De la Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail De la. Adresa de e-mail De la este setată de Administratorul de Sistem.

NOTĂ: Dacă accesați E-mail prin Modul de Autentificare, adresa e-mail De la va fi asociată cu numele de conectare și nu poate fi modificată.

Către Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail a destinatarului.

Cc Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail a destinatarului către care doriți să trimiteți o copie a lucrării e-mail.

Bcc Utilizați această opțiune pentru a introduce adresa de e-mail a destinatarului către care doriți să trimiteți o copie a lucrării e-mail, fără ca numele său să apară în e-mail.

Editare Subiect Utilizați această opțiune pentru a edita subiectul e-mail-ului. Subiectul este titlul e-mail-ului și nu textul conținut în e-mail. Linia pentru subiect poate conține până la 248 de caractere și este afișată pe ecranul senzorial sub butonul Editare Subiect.

Detalii Utilizați această opțiune pentru a vizualiza detalii despre destinatarul selectat. Informațiile afișate sunt determinate de modul în care adresa a fost adăugată inițial la Lista cu Adrese - din Agenda cu Adrese Internă sau din cea Publică, sau introdusă manual.

Eliminare Utilizați această opțiune pentru a șterge adresa selectată din Lista cu Adrese.

Elimină Tot Utilizați această opțiune pentru a șterge toate adresele din Lista cu Adrese. Va fi afișat un mesaj intermediar de confirmare.

Butoane Defilare Utilizați Butoanele de Defilare localizate în dreapta Listei cu Adrese pentru a vă deplasa în listă.

Lista cu Adrese

Afișează toate adresele destinatarilor introduse pentru lucrarea de scanare pentru e-mail curentă. În listă pot fi introduse până la 128 de adrese de destinatari.

E-mail **Introducerea unei Adrese e-mail**

Adresa de e-mail poate fi introdusă în două moduri: manual sau dintr-o agendă cu adrese.

NOTĂ: Când introduceți detalii e-mail puteți modifica tastatura pentru litere mici sau majuscule, caractere sau numere accentuate, selectând orice buton *Înapoi*.

Manual

Dacă știți deja adresa completă de e-mail SMTP a destinatarului sau dacă știți că destinatarul nu se află în nici una din agendele cu adrese configurate, puteți selecta butonul *Către...* și utiliza tastatura de pe ecranul senzorial pentru a introduce adresa de e-mail. Aparatul va verifica dacă este o adresă SMTP. Dacă nu este o adresă SMTP, aparatul va căuta în agendele cu adrese o intrare corespondentă.

Adresa de e-mail introdusă va apărea în Lista cu Adrese.

Selectând detalii pentru o adresă introdusă manual va fi afișată doar adresa e-mail, fără alte detalii.

Agendele cu Adrese

Agendele cu adrese conțin o listă de adrese e-mail și detalii relevante pentru firmă și/sau dvs. Dacă este configurat, aparatul poate accepta două tipuri de agende cu adrese e-mail - *Publică* și *Internă*. Când este introdusă o adresă în câmpurile *Către*, *De la* sau *Cc* Agenda cu Adrese afișează rezultatele căutării pentru una sau ambele agende cu adrese configurate.

Utilizați tastatura de pe ecranul senzorial pentru a introduce numele destinatarului e-mail-ului. Datorită facilităților de căutare nu trebuie să introduceți numele complet, putând căuta adresa în agendă doar după câteva litere.

Când ați introdus criteriile de căutare a e-mail-ului, selectați butonul *Introduce*. Dacă nu există intrări care să corespundă, selectați *Schimbare Agendă cu Adrese* pentru a căuta în cealaltă agendă cu adrese.

NOTĂ: Butonul *Schimbare Agendă cu Adrese* va fi afișat dacă ambele agende cu adrese au fost configurate.

Dacă se găsesc una sau mai multe intrări în baza criteriilor de căutare, rezultatele sunt afișate pe ecranul senzorial. Utilizați barele de defilare sus și jos pentru a localiza destinatarul. Selectați destinatarul din listă și selectați butonul *Adăugare*.

Continuați acest proces până la adăugarea tuturor destinatarilor, apoi apăsați *Realizat*. Adresele de e-mail introduse vor apărea în Lista cu Adrese.

Tipuri de Agende cu Adrese

Agenda cu Adrese Publică

Agenda cu Adrese Publică stochează pe aparat adresele externe ale firmei. Agenda cu adrese conține o listă a numelor de utilizatori și adresele lor de e-mail.

Fișierul trebuie să fie de format .CSV (Comma Separated Value) pentru ca aparatul să poată citi conținutul fișierelor. Fișierul este importat în aparat prin Serviciile Internet CentreWare. Aparatul nu va importa un fișier dintr-o Agendă cu Adrese Publică dacă fișierul nu are extensia .CSV.

Un fișier CSV corect are formatul: Nume, adresa de e-mail SMTP. Ca exemplu, vă prezentăm două modele valabile de fișier în format CSV:

Smith, smith@company.com

„Smith, John“, john.smith@company.com

Ordinea în care intrările sunt sortate în fișierul CSV determină ordinea afișării în Agenda cu Adrese Publică pe aparat.

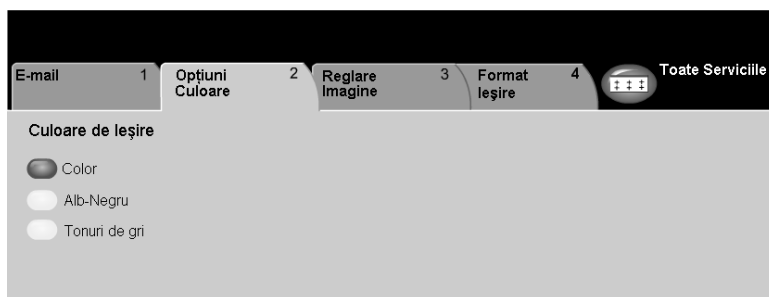
Agenda cu Adrese Internă

Cunoscută și ca LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), Agenda cu Adrese Internă memorează adresele interne ale firmei în rețeaua firmei. Administratorul de Sistem crează Agenda cu Adrese Internă.

Afișarea rezultatelor căutării este definită de LDAP. De exemplu: serverul LDAP poate da răspuns la cheia de căutare „And“ ca „Andrew Smith“ când rezultatul așteptat este „Andrews, James“. Ordinea de afișare prenume, nume sau nume, prenume este controlată de serverul LDAP și nu de aparat.

Dacă v-ați conectat cu succes prin modul de Autentificare, aparatul va încerca automat să vă potrivească numele de conectare cu adresa de e-mail. Numele va fi apoi introdus în câmpul De la. Nu veți putea modifica acest câmp.

Opțiuni Culoare...



Separatorul *Opțiuni Culoare* este utilizat la selectarea diferitelor funcții pentru culoare pentru imaginile scanate.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar, pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare de copiere.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Cuprins Verificare Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Culoare leșire

Utilizați această funcție pentru a selecta culoarea de ieșire dorită.

Opțiuni:

Culoare Această opțiune scanează și transmite lucrarea color.

Alb Negru Această opțiune trebuie selectată în cazul în care ieșirea este o copie alb-negru. Dacă se selectează Alb Negru, se utilizează numai toner Negru.

Tonuri de gri Utilizați această opțiune dacă originalul conține imagini cu semiton.

Reglare Imagine...



Separatorul *Reglare Imagine* este utilizat pentru programarea temporară a funcțiilor pentru îmbunătățirea aspectului și stilului imaginilor e-mail scanate.

Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare e-mail.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Cuprins Verificare Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Calitatea Imaginii



Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea originalelor scanate.

Opțiuni:

Mai Deschis / Mai Închis Reglează intensitatea luminoasă a ieșirii alb-negru. Pentru a micșora intensitatea luminoasă a ieșirii, selectați butonul defilare în jos. Pentru a mări intensitatea luminoasă a ieșirii, selectați butonul defilare în sus.

Eliminare Fond Previne apariția pe documentul scanat a unor pete nedorite sau imagini imprimate pe spatele originalului.

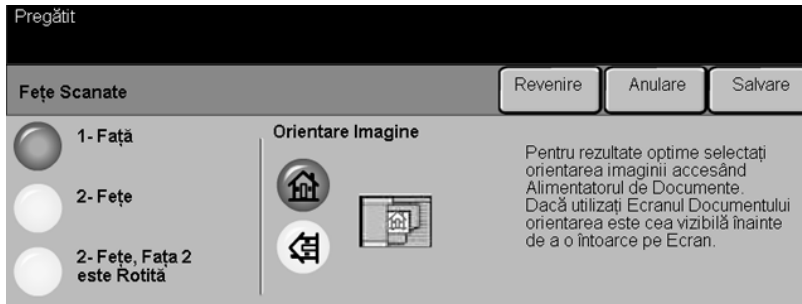
Tip Original



Utilizați această funcție pentru a îmbunătăți calitatea copiilor având la bază tipul de original ce va fi scanat.

Opțiuni:

- Text Foto** Utilizați această opțiune pentru documentele originale care conțin litografii sau fotografiile și text imprimat.
- Foto** Utilizați această opțiune pentru documente originale care conțin fotografii.
- Text** Utilizați această opțiune dacă doriți să copiați documente text cu caractere cu linii fine sau alte documente cu contrast mare și culori vii, dense.

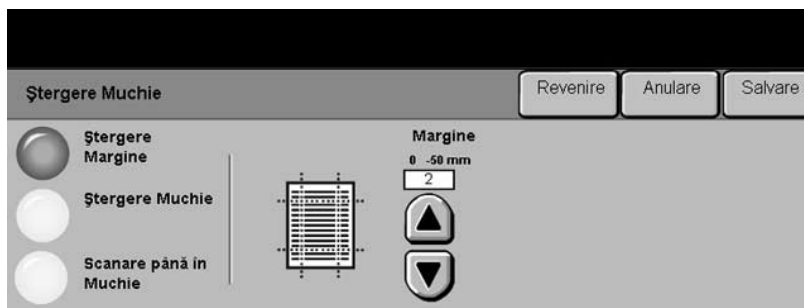


Utilizați această funcție pentru a specifica dacă originalele sunt imprimate pe o față sau față-verso. Pentru originalele față-verso orientarea poate fi și ea programată.

Opțiuni:

- 1 Față** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate doar pe fața 1.
- 2 Fețe** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso.
- 2 Fețe, Rotire Fața 2** Utilizați această opțiune pentru originalele imprimate față-verso. Această opțiune crează documente ce pot fi citite în modul „cap-coadă”, de exemplu un calendar.
- Orientare Imagine** Utilizați această opțiune pentru a identifica orientarea imaginii înainte de scanare.

Ștergere Muchie



Utilizați această funcție pentru a „reîmprospăta” calitatea unui original rupt sau ars pe muchii sau care conține perforări, capse sau alte semne.

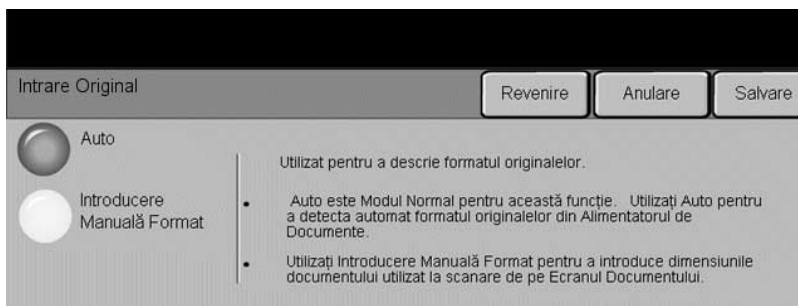
Opțiuni:

Ștergere Margine Șterge dimensiuni egale de pe toate muchiile copiilor. Se pot șterge până la 50 mm în pași de 1 mm.

Ștergere Muchie Utilizați pentru ștergerea independentă a fiecărei muchii a copiei. Se pot șterge până la 50 mm în pași de 1 mm de pe fiecare muchie.

Scanare până în Muchie Utilizați această opțiune pentru scanarea până în margine a suportului de ieșire.

Alimentare Original



Utilizați această opțiune pentru a programa formatul originalelor ce vor fi scanate sau activați aparatul să recunoască automat formatul originalelor.

Opțiuni:

Auto Utilizați această opțiune pentru a permite aparatului să recunoască formatul originalelor alimentate prin alimentatorul de documente.

Introducere Manuală Format Utilizați această opțiune pentru a specifica dimensiunile zonei de scanare a documentului când scanarea se realizează de pe ecranul documentului. Există câteva dimensiuni ce corespund formatelor și orientărilor comune ale documentelor.

Selectați un format standard sau utilizați *Personalizat* pentru a regla manual dimensiunile de scanare.

Rezoluția

Rezoluția influențează aspectul imaginii scanate. Cu cât rezoluția la scanare este mai mare, cu atât calitatea imaginii este mai bună.

Opțiuni:

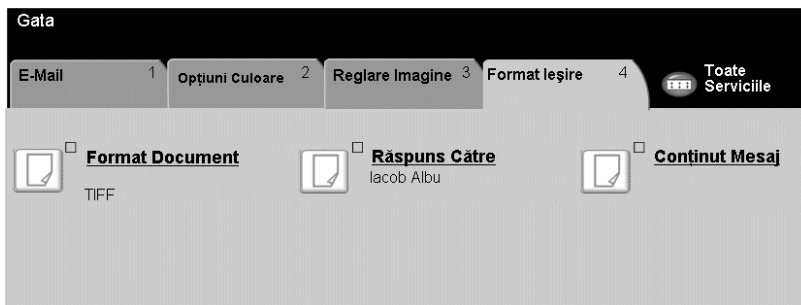
- 200 x 200** Recomandată pentru utilizarea în cazul documentelor cu text de calitate medie și linii fine. Nu produce cea mai bună calitate pentru fotografii și grafică.
- 300 x 300** Recomandată pentru utilizarea în cazul documentelor cu text de calitate deosebită, destinate trecerii prin aplicațiile ce utilizează sistemul Optical Character Recognition (Recunoaștere Optică a Caracterelor) (OCR). Este recomandată și pentru linii fine de calitate superioară și fotografii sau grafică de calitate medie. Aceasta este rezoluția implicită și cea mai bună alegere în majoritatea cazurilor.
- 400 x 400** Recomandată în cazul fotografiilor și graficelor de calitate deosebită. Produce un fișier cu dimensiuni mai mari, dar oferă o calitate superioară a imaginii.
- 600 x 600** Recomandată în cazul fotografiilor și graficelor de calitate deosebită. Produce fișierul cu cea mai mare dimensiune, dar oferă cea mai bună calitate a imaginii.

Fișier Mare (Calitate Maximă a Imaginii) Comprimare foarte mică. Produce fișierul cu cea mai mare dimensiune, dar oferă cea mai bună calitate a imaginii.

Fișier Mai Mic (Calitate Mai Bună a Imaginii) Comprimare mai mare. Produce un fișier cu dimensiuni mai mari, dar oferă o calitate superioară a imaginii.

Fișier Mic (Calitate Bună a Imaginii) Comprimare maximă. Produce un fișier de dimensiuni mici, dar oferă o calitate bună a imaginii.

Format leşire...



Utilizați această funcție pentru a modifica adresa *Răspunde la e-mail* și a identifica formatul de fișier necesar pentru transmiterea prin e-mail a imaginii scanate.

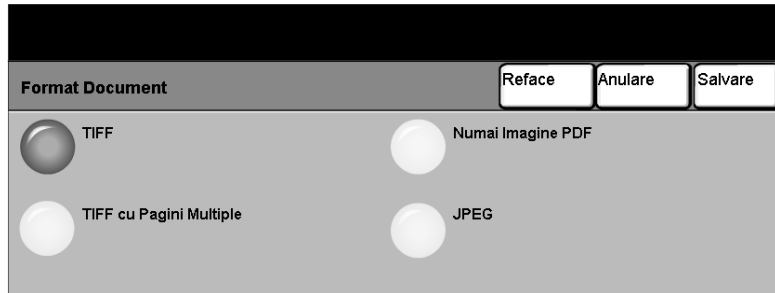
Atingeți oricare din butoanele superioare pentru a selecta o funcție. Pentru a vizualiza toate opțiunile pentru o funcție, selectați funcția dorită. Dacă este necesar pot fi selectate mai multe opțiuni pentru fiecare lucrare e-mail.

Textul de lângă butonul cu funcție, denumit *Cuprins Verificare Lucrare*, reflectă setările curente pentru funcția respectivă. Un indicator luminos verde indică faptul că această funcție a fost modificată de la setările implicite inițiale.

Majoritatea ecranelor cu funcții includ trei butoane pentru confirmarea sau anularea opțiunilor.

- Butonul *Revenire* resetează ecranul curent la valorile implicite afișate în momentul deschiderii ecranului.
- Butonul *Anulare* resetează ecranul și revine la ecranul anterior.
- Butonul *Salvare* salvează selecțiile realizate și revine la ecranul anterior.

Format Document



Utilizați opțiunea *Format Document* când lucrarea trebuie transmisă într-un alt format de fișier decât cel setat ca model implicit.

Opțiuni:

Tiff *Tagged-Image File Format*. Fișier grafic ce poate fi deschis în diverse aplicații software de grafică pe diferite platforme de calculatoare.

Tiff cu Pagini Multiple *Multi-Page Tagged-Image File Format*. Un fișier TIFF ce conține mai multe pagini de imagini scanate.

Numai Imagine PDF *Image Only Portable Document Format*. Acest format poate fi vizualizat numai cu un vizualizator PDF.

JPEG *Joint Photographic Experts Group*. Fișier grafic ce poate fi deschis în diverse aplicații software de grafică pe diferite platforme de calculatoare.

Răspuns Către



Utilizați funcția *Răspuns Către* pentru a modifica adresa implicită către care să fie transmis răspunsul la o lucrare e-mail.

Conținut Mesaj



Utilizați această funcție pentru a edita mesajul implicit din e-mail. Conținutul mesajului este textul conținut în mesajul e-mail și nu în linia subiectului e-mail-ului.

Mod Autentificare...

Este necesară Conectarea la Serviciul E-Mail

Anulare Validare

Acces Autentificat în Rețea
Introduceți nume utilizator și parolă.

Acces Oaspete
Introduceți codul de conectare

Autentificarea este un utilitar pentru managementul securității în rețea - limitând, restricționând și monitorizând accesul la rețea prin aparat. Autentificarea poate fi setată de Administratorul de Sistem pentru a restricționa accesul la funcțiile din Scanare pentru E-mail, Scanare în Rețea și Internet Fax. Odată activată, autentificarea va fi aplicată tuturor celor trei servicii.

Sunt disponibile două moduri de autentificare:

Autentificare în Rețea Necesită numele de conectare în rețea și parola. Dacă nu aveți un cont de rețea în rețeaua locală nu veți fi autentificat utilizând acest mod.

Acces Oaspete Necesită o parolă generică, setată de către Administratorul de Sistem. Va trebui să obțineți parola de la Administratorul de Sistem.

Pentru asistență suplimentară contactați *Administratorul de Sistem*.

8 *Imprimarea*

- *Introducere în Imprimare..... 8-2*
- *Funcțiile Driverului de Imprimantă... 8-3*

Introducere în Imprimare...

Când aparatul *CopyCentre/WorkCentre Pro* este conectat la rețea, lucrările electronice ce necesită imprimare pot fi transmise de la o stație de lucru direct la aparat.

Driverule de imprimare *CentreWare* permit imprimarea de la o stație de lucru la un aparat *CopyCentre/WorkCentre Pro* aflat în rețea. Driverule *CentreWare* conțin diverse funcții ce permit imprimarea personalizată a lucrărilor.

Pentru informații suplimentare consultați CD-ul *Serviciile de Rețea CentreWare* livrat împreună cu *CopyCentre/WorkCentre Pro*.

Funcțiile Driverului de Imprimantă...

Există mai multe Drivere de Imprimantă disponibile pentru *CopyCentre/WorkCentre Pro*. Funcțiile disponibile depind de driverul utilizat. În continuare sunt descrise funcțiile obișnuite oferite de Driverele Imprimantei *CopyCentre/WorkCentre Pro*.

Pentru informații referitoare la o anumită funcție a Driverului Imprimantei, consultați *Ajutorul* on-line oferit ca o componentă a Driverului Imprimantei.

Opțiuni de Control

Există mai multe opțiuni ce apar pe ecranele driverului de imprimare:

OK Salvează noile setări și închide driverul sau caseta de dialog. Aceste noi setări rămân valabile până la următoarea modificare.

Anulare Închide caseta de dialog și revine la setările existente înainte de deschiderea casetei de dialog. Toate modificările realizate sunt pierdute.

Aplicare Salvează toate modificările realizate fără a închide driverul.

Valori Implicite Resetează separatorul curent și toate setările sale la valorile implicite. Acest buton acționează doar asupra separatorului curent. Toate celelate separatoare rămân neschimbate.

Toate Valorile Implicite Resetează opțiunile la valorile implicite ale sistemului pentru separatoarele *Leșire Hârtie*, *Machetă* și *Opțiuni Imagine*. Alte funcții și separatoare pot să nu dețină setări implicite și nu vor fi influențate de acest buton.

Ajutor Selectați *Ajutor* în colțul dreapta jos al ecranului driverului imprimantei sau [F1] de la tastatura PC-ului pentru afișarea informațiilor pe ecranul driverului.

Dacă indicatorul mouse-ului va fi lăsat deasupra unei comenzi, Microsoft Windows va afișa o scrută Sugestie de Ajutor despre comanda respectivă. Dacă se selectează o comandă cu butonul drept al mouse-ului, sistemul Help (Ajutor) va furniza informații detaliate.

Avansate

Acest separator poate fi utilizat pentru selectarea unor opțiuni cum ar fi Număr de Copii, Orientare Imagine, și Corectare Culoare. Din acest separator se poate solicita și imprimarea foilor de identificare și a offset-urilor.

Hârtie/leșire

Acest separator poate fi utilizat pentru selectarea unor opțiuni cum ar fi Tip Lucrare, Tip Hârtie, Coperti, Separatoare Transparente, Imprimare pe două fețe, Culoare leșire și Destinație leșire. Dacă aparatul are instalat un finisher opțional, pe acest separator se pot seta opțiuni de capsare și finisare. Posibilitățile disponibile depind de opțiunile activate la aparat. Utilizați săgețile de defilare pentru modificarea setărilor. Pentru afișarea listei cu tipuri de lucrări, utilizați butonul de defilare de lângă **Imprimare Normală**.

Tipuri de Lucrări (Job Type) disponibile:

- Imprimare Normală** Afișează funcțiile din ecranul driverului de imprimare.
- Imprimare Securizată** Permite introducerea unei parole pentru protejarea lucrării. Lucrarea va fi reținută în coadă și nu va fi imprimată până la introducerea aceleiași parole la *CopyCentre/WorkCentre Pro*. Pentru a imprima lucrarea, selectați-o din Coada la Imprimare și apăsați butonul *Eliberare*. Fereastra intermediară *Conectare Imprimare Securizată* vă solicită parola pentru eliberarea și imprimarea lucrării.
- Set Model** Permite utilizatorilor să imprime și să verifice o singură copie a documentului înainte de imprimarea seturilor de documente rămase. Seturile rămase sunt reținute în coada la imprimare a *CopyCentre/WorkCentre Pro* până ce lucrarea este eliberată de la panoul de comandă *CopyCentre/WorkCentre Pro*.
Când utilizați această funcție asigurați-vă că dialogul Print din aplicație nu oferă opțiunea de colaționare. În cazul în care opțiunea este prezentă, **DEZACTIVAȚI** Colaționarea pentru ca funcția Set Model să funcționeze corect. În caz contrar, aplicația poate transmite întreaga lucrare într-un singur document.
- Imprimare Întârziată** Întârzie procesarea unei lucrări până la o oră ulterioară. După selectarea funcției **Imprimare Întârziată**, introduceți ora la care lucrarea să fie procesată. Lucrarea va fi pusă în așteptare până la ora specificată. Lucrarea este apoi eliberată automat și plasată în coada listei lucrărilor în așteptare din *Coada la Imprimare*. Lucrarea este apoi formatată și imprimată ca o lucrare normală.

Opțiuni Imagine

Acest separator poate fi utilizat pentru a selecta pentru un document opțiunile Imagine Inversată sau Imagine în Oglindă. Acest separator conține și funcții care reglează Calitate Imagine și Margini și setează valorile pentru Micșorare/Mărire.

Machetă/Filigran

Acest separator este utilizat pentru modificarea machetei unui document și adăugarea de filigrane. Suplimentar, documentele pot fi imprimate 1 pe Pagină, 2 pe Pagină, până la 16 pe Pagină. Broșură Machetă este de asemenea disponibil pe acest separator.

9 *Întreținerea*

- *Unitățile Înlocuibile de Client..... 9-2*
- *Curățarea Aparatului..... 9-3*
- *Calibrarea... .. 9-4*
- *Asistență Suplimentară... .. 9-5*

Unitățile Înlocuibile de Client...

Aparatul dispune de câteva unități înlocuibile:

- Cartușe Cilindru (4)
- TonerCartușe cu Toner (4)
- Modul Cuptor
- Recipient TonerRezidual

Aparatul va afișa un mesaj pe Ecranul Senzorial când oricare din unitățile de mai sus trebuie comandată. Acest mesaj este un avertisment cu privire la faptul că unitatea este aproape epuizată.

Înlocuiți o unitate doar când sunteți anunțați să efectuați acest lucru.

ATENȚIE: NU îndepărtați capacele și sistemele de siguranță ce sunt blocate cu șuruburi. Nu puteți realiza operații de service sau întreținere la nici o componentă aflată în spatele acestor capace. NU încercați alte proceduri de întreținere dacă NU sunt specificate expres în documentația furnizată împreună cu aparatul.

Pentru a înlocui o Unitate Înlocuibilă, urmați instrucțiunile detaliate conținute în cutia cu noua unitate.

Pentru a găsi informații suplimentare despre fiecare unitate înlocuibilă vă rugăm să consultați *CD-ul Instruire și Informare Utilizator (CD2)*, conținut în Pachetul cu CD-uri CopyCentre/WorkCentre Pro livrat împreună cu aparatul CopyCentre/WorkCentre Pro.



SUGESTIE: Pentru a realiza o comandă pentru unitățile înlocuibile sau orice alte consumabile Xerox, contactați Reprezentantul Xerox local furnizând Numele Firmei dvs., numărul produsului și seria aparatului.

Curățarea Aparatului...

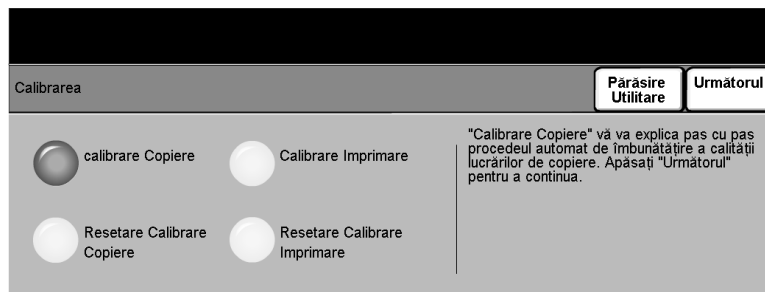
AVERTISMENT: Când curățați aparatul **NU** utilizați solvenți organici, chimici sau pe bază de aerosoli. **NU** turnați fluide direct pe aparat. Utilizați substanțele de curățare și consumabilele conform instrucțiunilor din această documentație. **Nu lăsați substanțele pentru curățare la îndemâna copiilor.**

1

Interfața cu Utilizatorul

- Utilizați o cârpă moale, fără scame, ușor umezită cu apă.
- Curățați întreaga zonă, inclusiv ecranul senzorial.
- Îndepărtați orice murdărie cu o cârpă curată sau cu un șervețel de hârtie.

Calibrarea...



Calibrarea se efectuează pentru a corecta problemele legate de calitatea imaginii care apar în momentul imprimării sau copierii. Funcția **Calibrare** se accesează prin intermediul ecranului *Conectare Utilitare*.

NOTĂ: Ecranul *Conectare Utilitare* se deschide apăsând butonul **Acces de pe Panoul de Comandă**. Pentru accesarea funcției *Calibrare* nu este necesară introducerea unei parole. Pentru a vizualiza opțiunile de calibrare, apăsați butonul **Introducere de pe partea dreaptă a ecranului Conectare Utilitare**.

Dacă selectați **Calibrare Copiere**, aveți posibilitatea să parcurgeți o serie de pași pentru optimizarea calității lucrărilor de copiere. Aparatul va imprima un model de calibrare pe care puteți să-l plasați pe sticla ecranului. După ce modelul a fost plasat pe sticla ecranului, aparatul va scana modelul de calibrare și dacă este necesar, va efectua automat reglările.

Selectarea butonului **Resetare Calibrare Copiere** restabilește setările de calibrare implicite pentru copiere. Din cauza diversității mediilor, este posibil ca setările implicite să nu asigure calitatea optimă a copierii.

Dacă selectați **Calibrare Imprimare**, aveți posibilitatea să parcurgeți o serie de pași pentru optimizarea calității lucrărilor de imprimare. Aparatul va imprima două ținte de calibrare pe care puteți să le plasați în alimentatorul de documente. Aparatul va scana țintele de calibrare și dacă este necesar, va efectua automat reglările. Veți fi solicitați să evaluați o mostră *Înainte de Calibrare* și o mostră *După Calibrare*. Selectați *Aprobare* sau *Anulare* pentru a păstra sau anula reglările bazate pe mostrele imprimate.

Selectarea butonului **Resetare Calibrare Imprimare** restabilește setările de calibrare implicite pentru imprimare. Din cauza diversității mediilor, este posibil ca setările implicite să nu asigure calitatea optimă a imprimării.

Asistență Suplimentară...

Pentru orice ajutor suplimentar vizitați situl nostru web pentru clienți la adresa www.xerox.com sau contactați *Centrul de Asistență Xerox* furnizând seria aparatului.

1

➤ Apăsați butonul **Stare Aparat** de pe panoul de comandă.

2

➤ Se va afișa ecranul Informații Aparat.

➤ Selectați **[Detalii Aparat]**.

3

➤ Se vor afișa Numărul Centrului de Asistență și Seria Aparatului dumneavoastră.



SUGESTIE: Seria Aparatului se găsește și pe o plăcuță de metal pe partea din spate a aparatului, în Zona 1, în spatele modulului cuptor.

10 Rezolvarea Problemelor

- *Generalități..... 10-2*
- *Rezolvarea Erorilor... 10-3*
- *Centrul de Asistență Xerox... 10-4*
- *Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor.... 10-5*

Generalități...

Diferite situații pot afecta calitatea ieșirilor. Pentru performanțe optime, urmați indicațiile de mai jos:

- Nu amplasați CopyCentre/WorkCentre Pro în bătaia directă a soarelui sau lângă o sursă de căldură cum ar fi un calorifer.
- Evitați schimbările bruște de mediu din încăperea în care se află CopyCentre/WorkCentre Pro. Când intervin modificări, alocați aparatului CopyCentre/WorkCentre Pro *cel puțin două ore* pentru a se adapta noului mediu, în funcție de modificările survenite.
- Urmați procedurile de întreținere programate pentru curățarea zonelor aparatului, cum ar fi Ecranul Documentului și Interfața cu Utilizatorul.
- Setări întotdeauna Ghidajele Laterale din tăvile pentru hârtie la formatul suportului din tavă, asigurându-vă că ecranul afișează formatul corect.
- Asigurați-vă că nu există cleme sau resturi de hârtie care să contamineze aparatul.

Rezolvarea Erorilor...

1

Când intervine o eroare, este afișat un ecran ce oferă informații pentru rezolvarea erorii.

- Urmați aceste instrucțiuni pentru a rezolva eroarea.

NOTĂ: Colile blocate vor fi automat reimprimare.

2

Blocajele hârtiei

- Ecranul de eroare va indica locația blocajului.
- Deschideți ușile indicate în instrucțiunile afișate pentru a îndepărta hâția blocată.

NOTĂ: Colile imprimate îndepărtate vor fi automat reimprimare după rezolvarea blocajului de hârtie.

3

Blocajele documentului

- Îndepărtați documentele din alimentatorul de documente și de pe ecranul documentului.
- Re-ordonați documentele ca la începutul lucrării și realimentați-le. Documentele vor fi recirculate automat pentru recuperarea lucrării.

Dacă nu puteți rezolva eroarea, consultați următoarea secțiune pentru a contacta Centrul de Asistență Xerox.

Centrul de Asistență Xerox...

Dacă o eroare nu poate fi rezolvată urmând instrucțiunile de pe ecranul senzorial, verificați subcapitolul *Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor* din următoarea secțiune care vă poate ajuta să rezolvați problema rapid. Dacă dificultățile persistă, contactați Centrul de Asistență Xerox. Centrul de Asistență Xerox vă va solicita următoarele date: natura problemei, seria aparatului, codul erorii (dacă este cazul) și numele și adresa firmei dumneavoastră.

Localizarea seriei aparatului

1

- Apăsați butonul **Stare Aparat** de pe panoul de comandă.

2

- Se va afișa ecranul Informații Aparat.
- Selectați **[Detalii Aparat]**.

3

- Vor fi afișate Numărul de Telefon Asistență pentru Clienți al Centrului de Asistență Xerox și Seria Aparatului.

NOTĂ: Seria aparatului se găsește și pe o plăcuță de metal pe partea din spate a aparatului, în Zona 1, în spatele modulului cuptor.

Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor...

Alimentarea

Aparatul nu pornește:

- Verificați dacă aparatul nu se află în *Modul Consum Redus* cum este indicat de indicatorul verde de pe Interfața cu Utilizatorul.
- Comutați întrerupătorul PORNIT/OPRIT în poziția PORNIT.
- Verificați dacă este instalat corect cablul de alimentare.

Alimentatorul de Documente

Documentele nu se alimentează prin Alimentatorul de Documente

- Asigurați-vă că toate capsele sau clemele au fost îndepărtate de pe originale.
- Asigurați-vă că Alimentatorul de Documente nu este supraîncărcat. Acesta poate reține 50 coli de hârtie de 80 g/m². Utilizați *Create Lucrare* dacă aveți un număr mai mare de originale.
- Verificați dacă documentul este introdus în întregime în Alimentatorul de Documente. Indicatorul luminos verde de pe Alimentatorul de Documente se va aprinde când documentele sunt introduse în întregime.
- Asigurați-vă că ghidajele sunt setate pentru a atinge muchiile originalelor.
- Verificați dacă există obstrucții / resturi de hârtie în Alimentatorul de Documente.
- Asigurați-vă că este închis capacul Alimentatorului de Documente.
- Verificați dacă aparatul nu se află în modul de diagnoză așa cum este indicat de mesajul de pe Interfața cu Utilizatorul.

Manipularea Hârtiei

Blocaje repetate sau alimentări greșite

- Asigurați-vă că pe *Ecranul Senzorial* este afișat formatul corect de hârtie.
- Îndepărtați hârtia și realimentați tava. Îndepărtați hârtia, combinați-o cu hârtie nouă, întoareceți-o și realimentați tava.
- Asigurați-vă că tava pentru hârtie nu este alimentată peste linia MAX.
- Asigurați-vă că Ghidajele Laterale sunt reglate corespunzător față de muchiile hârtiei.
- Verificați existența unor obstrucții la intrarea hârtiei.

Blocaje de Hârtie în interiorul aparatului

- Verificați existența unor blocaje pe Traseul Hârtiei.
- Întoarceți invers hârtia în tavă.
- Verificați Ghidajele Laterale ale tăvii pentru hârtie pentru a observa dacă sunt reglate corespunzător față de muchiile hârtiei.
- Verificați dacă Ecranul Sensorial afișează formatul corect pentru hârtia utilizată.
- Alimentați hârtie nouă.

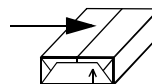
Mesaje Repetate Verificați Tava pe Interfața cu Utilizatorul deși hârtia este alimentată în tavă

- Reglați ghidajele hârtiei față de teancul de hârtii din tavă.
- Dacă ghidajele laterale nu au fost setate față de teancul de hârtie din tavă când a fost selectat *Start*, ștergeți lucrarea din coada de lucrări și începeți din nou.

Ondularea Hârtiei

- Alimentați hârtia în tăvile pentru hârtie cu fața în sus. Alimentați hârtia în Tava Manuală cu fața în jos.

Fața hârtiei înseamnă partea topului pe care se află îmbinarea ambalajului. Poate fi indicată și printr-o săgeată.



- Alimentați suporturile non-standard în Tava Manuală.
- Dacă hârtia se ondulează excesiv, întoarceți-o în tava pentru hârtie utilizată.

Finisher

Finisher-ul nu depozitează corect ieșirile

- Descărcați frecvent tava finisherului.
- Nu îndepărtați seturile capsate în timp ce dispozitivul de finisare funcționează.

Finisher-ul nu capsează sau nu capsează bine

- Utilizați sub 50 coli de hârtie dacă este mai grea de 80 g/m².

❗ **Numărul maxim de coli este 20 când se capsează carton.**

- Verificați *Interfața cu Utilizatorul* pentru un mesaj de eroare indicând lipsa capselor. Înlocuiți cartușul cu capse.

Calitatea ieșirii

Semnele sau petele negre provocate de perforațiile de pe originale nu sunt eliminate

- Utilizați *Ștergere Muchie* pentru a șterge marginea cu perforații.
- Copiați de pe ecranul documentului cu Capacul Documentului coborât.

Imaginile nu sunt în ordine sau sunt inverse când se utilizează Funcția Creare Broșură

- Asigurați-vă că originalele sunt în ordinea corectă.
- Alimentați originale LEF pentru hârtie orientată SEF.
- Activați afișarea opțiunilor pentru *Creare Broșură* și asigurați-vă că este selectată secvența corectă (ex.: Stânga spre Dreapta sau Dreapta spre Stânga).

Ieșirea este goală

- Asigurați-vă că originalele sunt alimentate fie cu fața în sus în Alimentatorul de Documente fie cu fața în jos pe Ecranul Documentului.

Pete, dungă, linii solide, negre sau linii punctate pe imprimări

- Executați lucrarea de pe Ecranul Documentului.
- Verificați calitatea originalului. Utilizați *Ștergere Contur* sau *Ștergere Muchie* pentru a elimina liniile de pe muchiile unui document.
- Activați *Eliminare Fond*.
- Alimentați hârtie nouă.

Pierdere de imagini

- Când copiați un document de pe un format mare de hârtie pe un format mai mic, utilizați % *Auto* pentru a micșora imaginea pe formatul mai mic.
- Utilizați micșorarea, de exemplu copiați la 90% în loc de 100%.
- Selectați [**Centrare Auto**] și rulați din nou lucrarea.
- Dacă scanați de pe Ecranul Documentului, selectați [**Alimentare Manuală pe Ecran**] și definiți formatul documentului. Înregistrați documentul în colțul din dreapta spate și copiați cu capacul coborât.

Imagini neclare pe ieșiri

- Alimentați hârtie nouă.

- Dacă realizați copii de pe Ecranul Documentului, verificați calitatea originalelor, setați alimentarea ca *Introducere Manuală Format*, închideți capacul și încercați din nou. Asigurați-vă că originalul este complet plat pe Ecranul Documentului.

Caractere lipsă pe ieșiri

- Alimentați hârtie nouă.
- Încercați să utilizați o hârtie de o calitate mai bună.
- Selectați mai închis dacă originalul este deschis sau fonturile sunt colorate.

Luciu variabil

- Verificați calitatea originalului.
- Dacă originalul conține zone mari cu densitate mare, reglați contrastul.

Umbre

- Verificați calitatea originalului.
- Curățați Ecranul Documentului, dacă este utilizat.
- Rotiți originalul cu 180 de grade și încercați din nou.

Aparatul nu poate detecta formatul originalului de pe ecran

- Selectați **[Alimentare Original]** în Separatorul Reglare Imagine și introduceți formatul.
- Rescanați originalul, lăsând capacul coborât.

Lucrările sunt scanate dar nu se imprimă

- Unele lucrări necesită procesarea imaginii înaintea imprimării.
- Verificați coada *Stare Lucrare* pentru a determina dacă o lucrare este procesată. În coadă se poate afla o lucrare în stare pauză. Dacă rămâne în această stare peste 5 minute, ștergeți lucrarea.
- Poate fi rezultatul unei combinații incorecte de funcții. Software-ul poate necesita resetare. Contactați Administratorul de Sistem.

Ieșirile nu reflectă selecțiile realizate pe Ecranul Senzorial

- Apăsăți *Șterge Tot* între lucrări.

11 INDEX

- A**
- Adăugare Destinație Fișier
 - Scanare în Rețea **6–18**
 - Alimentare cu Hârtie
 - Copiere **3–8**
 - Alimentare Original
 - E-mail **7–12**
 - Fax Inclus **4–11**
 - Internet Fax **5–12**
 - Server Fax **4–35**
 - Alimentarea
 - Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor **10–5**
 - Alimentarea Hârtiei **2–5**
 - Alimentatorul de Documente
 - Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor **10–5**
 - Asamblare Lucrare
 - Copiere **3–28**
 - Asistența Suplimentară **2–15, 9–5**
 - Auto Detect **3–11**
- B**
- Bun Venit **1–2**
- C**
- Calibrare **9–4**
 - Calitate Imagine
 - Copiere **3–16**
 - Scanare în Rețea **6–9**
 - Server Fax **4–33**
 - Calitatea leșirii
 - Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor **10–7**
 - Calitatea Imagine
 - Fax Inclus **4–10**
 - Calitatea Imaginii
 - E-mail **7–8**
 - Internet Fax **5–8**
 - Câmpurile de Management al Documentului
 - Scanare în Rețea **6–18**
 - Centrul de Asistență Xerox **10–4**
 - Conectarea / Deconectarea **2–14**
 - Conturare/Saturație
 - Copiere **3–13**
 - Conținut Mesaj
 - E-mail **7–16**
 - Internet Fax **5–16**
 - Convenții **1–2**
 - Copertă
 - Fax Inclus **4–17**
 - Coperti
 - Copiere **3–27**
 - Copiere **3–2**
 - Alimentare cu Hârtie **3–8**
 - Copiere Obișnuită **3–3**
 - Creare Broșură
 - Copiere **3–24**
 - Creare Lucrare
 - Copiere **3–29**
 - Fax Inclus **4–24**
 - Culoare leșire
 - Copiere **3–11**
 - E-mail **7–6**
 - Internet Fax **5–6**
 - Scanare în Rețea **6–7**
 - Curățarea Aparatului **9–3, 9–4**

- Cutii poștale
 - Fax Inclus **4–21**
- D**
- Dacă Fișierul Există Deja
 - Scanare în Rețea **6–16**
- Deplasare Culoare
 - Copiere **3–14**
- Deplasare Imagine
 - Copiere **3–21**
- Despre acest Ghid **1–2**
- Destinații Modele
 - Scanare în Rețea **6–6**
- Detalii Destinație
 - Scanare în Rețea **6–6**
- Directiva Echipamente Radio și Terminale de Telecomunicații **1–14**
- Directoare de Depozitare
 - Scanare în Rețea **6–5**
- E**
- Echilibrare Culoare
 - Copiere **3–13**
- Efectuarea Copiilor **2–6**
- E-mail **7–2**
- F**
- Față-Verso
 - Copiere **3–5**
- Fax **4–2**
- Fax Obișnuit
 - Fax Inclus **4–4**
 - Server Fax **4–27**
- Fețe Scanate
 - E-mail **7–10**
 - Fax Inclus **4–8**
 - Internet Fax **5–10**
 - Scanare în Rețea **6–11**
 - Server Fax **4–31**
- Finisher
 - Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor **10–6**
- Format Document
 - E-mail **7–15**
 - Internet Fax **5–14**
 - Scanare în Rețea **6–17**
- Format leșire
 - Copiere **3–22**
 - E-mail **7–14**
 - Internet Fax **5–13**
 - Scanare în Rețea **6–15**
- Frecvență Start
 - Fax Inclus **4–18**
- Funcții Fax Evolute
 - Fax Inclus **4–23**
- Funcții Fax Suplimentare
 - Fax Inclus **4–14**
- Funcții Transmitere Fax
 - Fax Inclus **4–14**
- Funcțiile Driverului de Imprimantă **8–3**
- G**
- Generalități **10–2**
- I**
- leșire
 - Copiere **3–4**
- Imagine Inversată
 - Copiere **3–26**
- Imprimarea **8–2**
- Imprimarea cu Serviciile Internet **2–13**
- Imprimarea de la un PC **2–12**
- Internet Fax **5–2**
- Interogare
 - Fax Inclus **4–25**
- Intrare Original
 - Copiere **3–20**
 - Scanare în Rețea **6–13**
- Introducerea unei Adrese
 - E-mail **7–4**
 - Internet Fax **5–4**
- L**
- Localizarea Seriei Aparatului **10–4**
- M**
- Mai Multe Funcții Fax
 - Server Fax **4–32**
- Mai Multe pe Pagină **3–25**
 - Copiere **3–25**
- Manipularea Hârtiei
 - Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor **10–5**
- Micșorare/Împărțire
 - Fax Inclus **4–16**

- Micșorare/Mărire
 - Copiere **3–6**
- Mod Autentificare
 - E-mail **7–17**
 - Internet Fax **5–17**
 - Scanare în Rețea **6–19**
 - Server Fax **4–37**
- N**
- Note de Siguranță **1–9**
- Nume Document
 - Scanare în Rețea **6–16**
- O**
- O Culoare **3–11**
- Opțiuni Control Driver Imprimare **8–3**
- Opțiuni Culoare
 - Copiere **3–10**
 - E-mail **7–6**
 - Internet Fax **5–6**
 - Scanare în Rețea **6–7**
- Opțiuni de Formare
 - Fax Inclus **4–5**
 - Server Fax **4–28**
- Opțiuni Presetate Culoare
 - Copiere **3–12**
- Opțiuni Transmisie
 - Fax Inclus **4–15**
- Originale Legate
 - Copiere **3–18**
 - Fax Inclus **4–12**
- P**
- Pornirea sau Oprirea **2–4**
- Prezentare Modele
 - Scanare în Rețea **6–5**
- Prezentarea Aparatului **2–2**
- Prezentarea Funcțiilor Aparatului **1–5**
- Prezentarea Funcțiilor la Stația de Lucru **1–7**
- Prezentarea Panoului de Comandă **2–3**
- Programări Memorare
 - Copiere **3–32**
- R**
- Rapoarte Fax
 - Fax Inclus **4–20**
- Raport Confirmare
 - Internet Fax **5–15**
- Răspuns Către
 - E-mail **7–16**
 - Internet Fax **5–15**
- Reactualizare Destinații
 - Scanare în Rețea **6–19**
- Reglare Imagine
 - Copiere **3–15**
 - E-mail **7–7**
 - Fax Inclus **4–9**
 - Internet Fax **5–7**
 - Scanare în Rețea **6–8**
- Reglementări **1–13**
- Reglementări Europene
 - Kit Fax Inclus **1–14**
- Repetare Imagine **3–25**
- Resurse privind Scanarea
 - Scanare în Rețea **6–2**
- Resurse Suplimentare **1–4**
- Rezoluția
 - E-mail **7–13**
 - Fax Inclus **4–7**
 - Internet Fax **5–11**
 - Scanare în Rețea **6–14**
 - Server Fax **4–30**
- Rezolvarea Erorilor
 - Rezolvarea Problemelor **10–3**
- Rezolvarea Problemelor **10–2**
- S**
- Scanare în Rețea **6–4**
- Scanarea **6–2**
- Scanarea unui Document... **2–10**
- Separatorul Hârtie/Ieșire
 - Imprimarea **8–4**
- Separatorul Machetă/Filigran
 - Imprimarea **8–5**
- Separatorul Opțiuni Imagine
 - Imprimarea **8–5**
- Set de Probă
 - Copiere **3–31**
- Setare Comentariu
 - Fax Inclus **4–22**
- Setarea Directorului de Formare
 - Fax Inclus **4–27**
- Siguranța **1–8**
- Sugestii pentru Rezolvarea Problemelor **10–5**

S

- Ștergere Margini
- Copiere **3–19**
- Ștergere Muchie
- E-mail **7–11**
- Scanare în Rețea **6–12**

T

- Tip Original
- Copiere **3–17**
- E-mail **7–9**
- Fax Inclus **4–13**
- Internet Fax **5–9**
- Scanare în Rețea **6–10**
- Server Fax **4–34**

Transmisie cu Întârziere

- Fax Inclus **4–19**
- Server Fax **4–36**

Transmitere

- E-mail **7–3**
- Internet Fax **5–3**
- Transmiterea unui E-mail **2–11**
- Transmiterea unui Fax Inclus **2–7**
- Transmiterea unui Internet Fax **2–9**
- Transmiterea unui Server Fax **2–8**
- Transparente
- Copiere **3–23**

U

- Unitățile Înlocuibile de Client **9–2**

Pregătit de:

Xerox Corporation
Global Knowledge and Language Services
780 Salt Road
Webster, New York 14580

Tradus de:

The Document Company Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire
AL7 1HE
England

604P18414